

**ВІДОМОСТІ**  
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	<b>Білоцерківський національний аграрний університет</b>
Освітня програма	<b>48074 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</b>
Рівень вищої освіти	<b>Бакалавр</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

*Використані скорочення:*

<b>ID</b>	ідентифікатор
<b>ВСП</b>	відокремлений структурний підрозділ
<b>ЄДЕБО</b>	Єдина державна електронна база з питань освіти
<b>ЄКТС</b>	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
<b>ЗВО</b>	заклад вищої освіти
<b>ОП</b>	освітня програма

## Загальні відомості

### 1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	<b>362</b>
Повна назва ЗВО	<b>Білоцерківський національний аграрний університет</b>
Ідентифікаційний код ЗВО	<b>00493712</b>
ПІБ керівника ЗВО	<b>Шуст Олена Анатоліївна</b>
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	<b><a href="http://btsau.edu.ua">http://btsau.edu.ua</a></b>

### 2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/362>

### 3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	<b>48074</b>
Назва ОП	<b>Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</b>
Галузь знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>
Спеціалізація (за наявності)	<b>035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</b>
Рівень вищої освіти	<b>Бакалавр</b>
Тип освітньої програми	<b>Освітньо-професійна</b>
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	<b>Повна загальна середня освіта</b>
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	<b>кафедра романо-германської філології та перекладу</b>
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	<b>Факультет права та лінгвістики</b>
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	<b>бульвар Олександрійський 96, м. Біла Церква, Київська область</b>
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	<b>відсутня</b>
Мова (мови) викладання	<b>Українська, Англійська, Французька, Німецька, китайська</b>
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	<b>95388</b>
ПІБ гаранта ОП	<b>Ігнатенко Вікторія Дмитрівна</b>
Посада гаранта ОП	<b>завідувач кафедри</b>
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	<b><a href="mailto:victoria_ignatenko@btsau.edu.ua">victoria_ignatenko@btsau.edu.ua</a></b>
Контактний телефон гаранта ОП	<b>+38(096)-120-02-64</b>
Додатковий телефон гаранта ОП	<i>відсутній</i>

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	4 р. 10 міс.
очна денна	3 р. 10 міс.

#### 4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

В університеті у 1993 році було відкрито спеціалізацію «Перекладач» після вивчення ринку праці та потреб роботодавців.

У 2001 році у відповідності з ліцензією Міністерства освіти і науки України №232143 від 25.10.2001 року було надано право підготовки фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр».

Згідно наказу МОН України № 1394-Л від 27.05.2005р. була здійснена експертиза і надано право на підготовку фахівців напряму 0305 – «Філологія» зі спеціальності 6.030.507 «Переклад» у БНАУ.

Ліцензія Серія АЕ №285542 (дата видачі ліцензії – 16.12.2013р.) (наказ МОН України від 18.11.2013 р № 2830-Л) на підготовку бакалаврів за напрямом 6.020202 Філологія галузь знань 0203 Гуманітарні науки діяла до 01.07.2021 року.

Проект ОП було розпочато у 2016 р. На початку розроблення ОП проектною групою (доценти В.Д. Борщовецька, С.В. Стрілецька, О.В. Шмирова) було запропоновано Вченій раді факультету права та лінгвістики проект ОП для обговорення та рецензування.

У 2019 році ОП було значно оновлено відповідно до затвердженого Стандарту вищої освіти України: перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 «Філологія» (Наказ МОН № 869 від 20.06.2019 р.). Зокрема, надаючи можливість здобувачу формувати свої індивідуальні освітні траєкторії, основу програми склали професійно-орієнтовані освітні компоненти, які забезпечують досягнення програмних результатів навчання відповідно до СВО та сприяють розвитку «soft skills» через використання інноваційно практично-орієнтованих форм та методів навчання з урахуванням галузевого та регіонального контексту і вимог стейкхолдерів. Кожного наступного навчального року освітню програму «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» переглядали з урахуванням рекомендацій усіх учасників освітнього процесу.

17 червня 2021 р. освітньо-професійну програму «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» за спеціальності 035 «Філологія» було затверджено Вченою радою Білоцерківського національного аграрного університету. Інформацію про неї внесено до Правил прийому ЗВО та оголошений набір.

#### 5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	З	ОД	З
1 курс	2021 - 2022	53	43	10	0	0
2 курс	2020 - 2021	46	40	6	0	0
3 курс	2019 - 2020	37	19	18	0	0
4 курс	2018 - 2019	43	32	11	0	0
5 курс	2017 - 2018	10		10		0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

#### 6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	<b>48074 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</b> <b>30660 Філологія</b> <b>30334 Філологія</b> <b>12131 Германські мови та літератури (переклад включно)</b> <b>9160 Переклад (англійська мова та друга іноземна мова)</b>
другий (магістерський) рівень	програми відсутні
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий)	програми відсутні

## 7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	1301834	36327
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	1301834	36327
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	150	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

## 8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>ОПП_2021-2022.pdf</i>	EvqELhpwBw1S7B97LJbDQUHZ5xW59F72xZeJLCqLRB A=
Навчальний план за ОП	<i>Навчальний план (2021-2022 н.р.).pdf</i>	kePu5VJJ6VkqrISL6/s9WtwJ+72wARdfxn7sgkcOub4=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>ОП.Рецензія-відгук_(Довганюк_Е.В.)2021.pdf</i>	T4cjLjujK71zT/YHikwOBx0Zzi8wKXhDhuj3zgBv8aE=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>ОП.Рецензія-відгук_(Кудрявцева_Я.Е)2021.pdf</i>	4j4VAI4cE7Gp+btalQ1Z4qUhsx+OLvnnejjwodn4WoU=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>ОП.Рецензія-відгук_(Сімакова_В.М.)2021.pdf</i>	wepD7joIEosohYbuRScweh1xVGymDDHWa9mrHu2Qi k=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>ОП_Рецензія-відгук(Лук'янець)_2021.FR11.pdf</i>	WcZobIaGi55TeYF2y5E5+g2dVwynetLz4JyQ7qec28U=

### 1. Проектування та цілі освітньої програми

#### Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі філології, зокрема аграрного перекладу, здатних вирішувати типові та складні завдання і практичні проблеми комплексного характеру в галузі перекладу; формування загальних та фахових компетентностей філолога-перекладача з англійської на українську мову; підготовка фахівців, спроможних організувати успішну комунікацію різними мовами (англійською, німецькою, французькою, китайською) у невизначених умовах діяльності, пов'язаних з аналізом, творенням (перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів та стилів, зокрема текстів аграрного профілю, і реалізується шляхом гармонійної і всебічної підготовки майбутніх перекладачів, здатних комплексно й системно аналізувати, забезпечувати і провадити міжкультурну комунікацію, усвідомлюючи природу оточуючих процесів і явищ; формування високої адаптивності здобувачів вищої освіти в умовах трансформації ринку праці через взаємодію з роботодавцями, представниками галузі та іншими стейкхолдерами.

Унікальність програми полягає у комплексній підготовці перекладачів, готових швидко й ефективно реагувати на тенденції ринку праці, забезпечувати письмовий та усний перекладацький супровід міжкультурної фахової взаємодії представників аграрної спільноти. Програма дає можливість оволодіти другою (німецькою, французькою, китайською) мовою та третьою іноземною (німецькою, французькою) мовою; можливість навчати іноземних мов та культур у закладах середньої освіти завдяки наявності психолого-педагогічного блоку дисциплін і практики.

#### Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Місія БНАУ полягає у підготовці висококваліфікованих фахівців нового покоління для сталого розвитку аграрної сфери шляхом надання освітніх послуг відмінної якості, дотримання високих стандартів у викладанні, науковій і професійній діяльності <https://cutt.ly/lRxocPo>

В ОП ця місія реалізується через підготовку висококваліфікованих перекладачів нового покоління, здатних

вирішувати складні, спеціалізовані завдання перекладацької діяльності у сфері аграрного виробництва, здійснювати і забезпечувати міжкультурну фахову комунікацію з представниками аграрної спільноти. Підготовка висококваліфікованих конкурентоспроможних фахівців нового покоління, про актуальність якої акцентовано у Місії, забезпечується основними і вибірковими освітніми компонентами ОП. Реалізація ОП сприяє міжнародній співпраці з провідними світовими освітніми закладами та організаціями, тримає курс на інтернаціоналізацію вищої освіти, а також орієнтуватися на вимоги сучасного ринку праці.

Відповідно до стратегічної мети БНАУ <https://cutt.ly/jRxoWkT> ОП, що акредитується, має на меті створення привабливого освітнього середовища для студентів, досягнення лідерства у своїй сфері, забезпечення гідної позиції у державних та європейських рейтингах закладів вищої освіти за якістю освітніх послуг. Відтак ОП має практико-орієнтований вектор у контексті вимог сучасного ринку праці, залучаючи стейкхолдерів роботодавців до провадження освітнього процесу.

### **Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:**

#### **- здобувачі вищої освіти та випускники програми**

Здобувачі вищої освіти є повноцінними членами академічної спільноти, про що свідчить їх участь як повноправних учасників у засіданнях Вченої ради, здобувачі є членами групи зі змісту та якості освіти (згідно з Положенням <https://cutt.ly/qRaOojv>), на яких відбуваються процеси перегляду та оновлення освітньої програми. Здобувачі входять до групи розробників освітньо-професійної програми (2018-2019 роки – Пампуха А., 2020-2021 роки – Лендрик І.).

Випускники постійно запрошуються на професійні свята, зустрічі випускників та інші заходи, які відбуваються на факультеті, де обговорюються недоліки та перспективи розвитку ОП.

В університеті проводиться анонімне опитування здобувачів щодо якості викладання та змісту дисциплін, побажань змін у рамках дисципліни, ОП <https://cutt.ly/ARaOdEd> відповідно до Положення <https://cutt.ly/DRxoCIZ> Результати опитування обговорюються на засіданнях кафедр та на засіданнях групи зі змісту та якості освіти з метою внесення відповідних змін до проекту ОП на наступний період.

#### **- роботодавці**

Активна співпраця з роботодавцями дає можливість спрямовувати ціль ОП на ринкові вимоги і відповідно орієнтувати результати навчання на формування компетентності висококваліфікованих фахівців нового покоління, які готові до подальшої професійної активності. Для прикладу, представники Ради роботодавців входять до групи розробників освітньо-професійної програми (2018-2019 роки – Кудрявцева Я. Є., директор школи іноземних мов та бюро перекладів «Easy Way», 2020-2021 роки – Сусліна І.В. к.пед.наук, виконавчий директор бюро перекладів «Адмірал»).

Співпраця з роботодавцями реалізується шляхом отримання рецензій-відгуків на проект ОП, оприлюднений на сайті університету, та навчальний план, які також розсилаються членам Ради роботодавців, а також через обговорення проекту ОП на засіданнях групи зі змісту та якості освіти факультету права та лінгвістики. Зокрема, у процесі обговорення ОП на 2021-2022 рік, надійшли зауваження від роботодавців згідно з якими було змінено назву навчальної практики на 3 курсі (ОК 26) на виробничу від члена ради роботодавців Кудрявцевої Я.Є. та буде обговорено побажання роботодавця Сімакової В.М. захищувати результати неформальної освіти <https://cutt.ly/KRxo4JN> при оцінюванні освітньої компоненти «Методика навчання іноземних мов» ОК 22 в освітньому процесі у 2021-2022 н.р (II семестр)

#### **- академічна спільнота**

НПП, які входять до групи розробників ОП, групи зі змісту та якості освіти факультету, постійно проходять підвищення кваліфікації, мають можливість спілкуватися з роботодавцями та випускниками в умовах виробництва (перекладацької діяльності), є експертами НАЗЯВО (Цвид-Гром О.П., Дем'яненко О.О., Ігнатенко В.Д.), є експертами і науковими консультантами різних експертних організацій (МАН, сертифікаційний центр ЗНО), членами фахових організацій (TESOL, Асоціація викладачів французької мови України, наукова організація «Центр українсько-європейського наукового співробітництва»).

Постійно беруть участь та проводять науково-методичні семінари (наприклад методичний семінар «Educational differences Turkey VS Ukraine – Erasmus KA 107» (23.10.2019), семінар «Англійська мова: сучасні технології у процесі навчання перекладу» (22.03.2019), «Використання новітніх технологій у проведенні моніторингових досліджень серед здобувачів для покращення якості освітнього процесу» (14.05.2020), «Особливості формування професійної компетентності майбутніх перекладачів з урахуванням сучасних викликів перекладацького ринку» (20.05.2021) тощо) та щорічну Міжнародну науково-практичну конференцію «Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні», до участі у яких залучаються провідні практики та науковці України та іноземні ЗВО партнери, де у тому числі обговорюють проектування ОП з точки зору її оновлення з урахуванням результатів співпраці з представниками академічної спільноти різних ЗВО та представників галузі.

#### **- інші стейкхолдери**

Інші стейкхолдери, серед яких споживачі перекладацьких послуг і керівники баз практики, є особами, зацікавленими у взаємодії з висококваліфікованими випускниками ОП. Таким чином, оновлення ОП відбувається з урахуванням сучасних тенденцій як в освітньому просторі, так і в професійному. Враховувались пропозиції, які було озвучено на міжнародних конференціях, семінарах та круглих столах представниками професійної спільноти, у рецензіях-відгуках.

Комунікація з іншими стейкхолдерами, зокрема, батьками здобувачів вищої освіти що навчаються за ОП,

відбувається через їх опитування <https://cutt.ly/1RgxGIz>, через кураторів академічних груп, результати такого спілкування передають робочій групі із розробки програми для подальшого її удосконалення. Розвиток фахових і загальних компетентностей здобувачів здійснюється шляхом їх широкого залучення до міжнародної діяльності університету для забезпечення перекладацького супроводу <https://cutt.ly/4RaOWd2>.

### **Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці**

Члени групи розробників освітньо-професійної програми та інші стейкхолдери освітнього процесу постійно відстежують тенденції вдосконалення, гармонізації, зміни на ринку праці, ознайомлюються з публікаціями провідних фахівців та науковців галузі і на основі аналізу цієї інформації вносять пропозиції щодо оновлення змісту ОП.

Тенденції в аграрному секторі економіки створюють сприятливі умови для працевлаштування випускників ОП. Аналіз ринку перекладацьких послуг доводить, що у зв'язку з тенденціями розвитку аграрного сектору економіки зростає потреба у фахових перекладачах текстів аграрного профілю. Основний акцент в ОП робиться на тому, щоб випускники були готові швидко й ефективно реагувати на тенденції ринку праці, забезпечувати письмовий та усний перекладацький супровід міжкультурної фахової взаємодії представників наукової та аграрної спільноти (листи подяки здобувачам від роботодавців <https://btsau.edu.ua/node/3945>; перекладацька діяльність за 2020-2021 рр. <https://btsau.edu.ua/node/3896>)

### **Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст**

Цілі та результатів навчання ОП об'єктивно передбачають врахування галузевого та регіонального контекстів з огляду на залучення до процесу розроблення ОП широкого кола стейкхолдерів, переважно регіонального рівня. Регіональний контекст має велике значення для функціонування ОП, оскільки аграрний сектор центрального регіону України зберігає провідні позиції у світі, що підтверджується збільшенням інвестицій у цей сектор економіки. Не останню роль у цьому має відкриття ринку землі. Переорієнтація реального сектору економіки на міжнародні та європейські стандарти зумовлює потребу у перекладі нормативної, науково-технічної документації з чинною у країнах-партнерах. Крім цього, агробізнес регіону підтримують підприємства, які знаходяться в суміжних областях (Черкаській, Вінницькій, Житомирській, Чернігівській та Кіровоградській). Враховуючи цю особливість виникає унікальна регіональна потреба у перекладачах саме аграрного сектору економіки для нашого регіону, які можуть якісно здійснювати міжкультурну комунікативну комунікацію на професійному рівні. Галузевий контекст навчання ОП відображається повною мірою у практичній підготовці фахівців, результати навчання якої є релевантними реальним умовам їх подальшої праці <https://cutt.ly/LRgcuRu>. Цілі ОП формувалися в межах науково-практичних конференцій, семінарів, круглих столів, де НПП мали змогу ознайомитися з актуальними тенденціями розвитку галузі. Цей досвід постійно інтегрується у контент освітньої програми.

### **Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм**

Було враховано досвід підготовки фахівців з перекладу на аналогічних ОП в таких ЗВО: Криворізький державний педагогічний університет (об'єднано в одну ОК Порівняльна стилістика першої та української мов); Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет ім. Г.Сковороди та Львівський національний університет імені І.Франка (блоки вибіркових дисциплін); Полтавська державна аграрна академія (розділення курсових робіт в окремі ОК, «Переклад спеціальних текстів: аграрних, економічних, юридичних, науково-технічних, суспільно-політичних, дипломатичних» став основою для назви ОК «Переклад аграрних текстів»), Київський національний університет ім. Т.Шевченка «Англійська філологія та дві іноземні мови» (поділ на два блоки).

Окрім того, зберігається постійна орієнтація на ОП закордонних університетів. З метою вивчення та врахування зарубіжного досвіду, було укладено меморандуми щодо академічного і наукового співробітництва зі Словацьким університетом сільського господарства (м. Нітра), відбувається співпраця з Університетом Ондокуз Майіз (Туреччина) (запозичені елементи методики навчання практичної фонетики), УО «Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины», г. Гомель, Беларусь (назва дисципліни: Психолого-педагогічні студії та практика об'єднання психології та педагогіки в один ОК), Угорським національним університетом (м. Дебрецен) (оновлену робочу програму з Педагогування), Wyższa Szkoła Gospodarki, Bydgoszcz, Poland, Університет Савуа-Монблан (Франція) (Педагогічна практика).

### **Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти**

ОП базується на Стандарті вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затверджений МОН України 20 червня 2019 року за № 869, який містить інтегральну, загальні та фахові компетентності, що визначають специфіку підготовки бакалаврів за спеціальністю 035 «Філологія», та результати навчання для успішного завершення освітньої програми.

При формуванні ОП за спеціальністю 035 Філологія першого (бакалаврського) рівня вищої освіти було конкретизовано програмні результати навчання відповідно до фокусування ОП у рамках кожної дисципліни та з урахуванням її унікальності. Кожен із програмних результатів забезпечується мультидисциплінарно, формуючи у здобувачів широкий кругозір, можливість формування спеціальних компетентностей та soft skills. Відповідно програмні результати навчання в ОП були націлені на підготовку фахівців готових швидко й ефективно реагувати на тенденції ринку праці, забезпечувати письмовий та усний перекладацький супровід міжкультурної фахової взаємодії

представників наукової та аграрної спільноти.

Освітня програма передбачає відповідні обов'язкові компоненти, що забезпечують послідовне формування загальних та фахових компетентностей. 25% ВК спрямовані на побудову індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів, що дає їм можливість обрати свій професійний шлях відповідно до власних наукових інтересів. Відповідно програма дає можливість оволодіти другою (німецькою, французькою, китайською) та третьою іноземною (німецькою, французькою) мовами на вибір здобувача; можливість навчати іноземних мов та культур у закладах середньої освіти завдяки наявності психолого-педагогічного блоку дисциплін і практики. Дисципліни, спрямовані на формування загальних компетентностей, представлено переважно на початку навчання, при цьому ОК, спрямовані на формування фахових компетентностей, представлені вже з другого року навчання. ОП передбачає впродовж навчання проходження практик на базах практик, обраних здобувачами вищої освіти, де вони мають підтвердити сформованість компетентностей та досягнення програмних результатів навчання за ОП: ОК 24. Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів), ОК 25. Навчальна практика (переклад, ануотування та реферування текстів аграрного спрямування), ОК 26. Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності) та ВК 04. Педагогічна практика. Атестація проводиться у формі атестаційного екзамену.

**Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?**

Стандарт спеціальності 035 Філологія було затверджено МОН України 20 червня 2019 року за № 869, у ньому було враховано вимоги Національної рамки кваліфікацій щодо першого (бакалаврського) освітнього рівня.

## 2. Структура та зміст освітньої програми

**Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?**

240

**Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?**

180

**Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?**

60

**Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?**

Об'єктом ОП є англійська мова як перша іноземна та німецька/французька/китайська як друга/третя іноземна в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); літератури виучуваних мов; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.

Ціллю є підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме – в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних різноманітних за змістом, жанрами і стилями текстів, зокрема аграрних, організацією успішної комунікації трьома іноземними мовами, формуванням професійно-орієнтованої міжкультурної компетентності відповідно до професійних потреб в аграрній сфері економіки.

Структура ОП містить: обов'язкові; вибіркові компоненти; цикл професійної підготовки; атестаційний екзамен. Освітні компоненти становлять взаємопов'язану систему навчальних дисциплін, практик, що логічно розділені на 8 семестрів та завершуються атестаційним іспитом, що відображено у структурно-логічній схемі освітньої програми. Обов'язкові компоненти ОП забезпечують досягнення результатів навчання і відповідають вимогам спеціальності 035 Філологія, ціль якої полягає у комплексній підготовці перекладачів, готових швидко й ефективно реагувати на тенденції ринку праці, забезпечувати письмовий та усний перекладацький супровід міжкультурної фахової взаємодії представників наукової та аграрної спільноти.

Вибіркові компоненти ОП конкретизують предметний зміст обраної індивідуальної траєкторії навчання здобувачів вищої освіти, тим самими посилюючи їх фахову компетентність в обраному напрямі.

**Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?**

Здобувачі мають можливість формувати індивідуальну освітню траєкторію через вибір навчальних дисциплін шляхом складання індивідуального навчального плану відповідно до Положення <https://cutt.ly/pRaPt33> Вибіркові компоненти, передбачені ОП та робочим навчальним планом, становлять 25% кредитів ЄКТС. Групою

розробників ОП було сформовано вибіркові блоки ОК за принципом альтернативності та академічної відповідальності.

ВК підбрано з урахуванням предметної області спеціальності 035 «Філологія», пропозицій стейкхолдерів та пропозицій освітніх компонентів з інших ОП, ефективного використання можливостей закладу освіти і спрямовані на поліпшення здатності здобувачів до працевлаштування за обраним фахом. Процес вибору вибіркових дисциплін здійснюється відповідно до Положення <https://cutt.ly/RRaPynP>

Додаткові компоненти формування індивідуальної траєкторії здобувачів передбачають самостійний вибір місця проходження практики за умови укладення відповідної угоди. Крім того, здобувачі мають можливість індивідуального вибору тематики індивідуальних науково-дослідних завдань, курсових робіт, творчих, науково-дослідних робіт з навчальних дисциплін.

Також можливістю формування індивідуальної освітньої траєкторії є участь у програмах як національної, так і міжнародної академічної мобільності <https://cutt.ly/sRaPyZ5>

### **Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?**

Вибіркові компоненти, передбачені ОП та робочим навчальним планом, становлять 25% кредитів ЄКТС (60 кредитів). Групою розробників ОП було сформовано вибіркові блоки освітніх компонентів за принципом альтернативності (студент може обирати дисципліни з вибіркових блоків компонентів ОП, самостійно обирати другу та третю іноземні мови) та академічної відповідальності.

Здобувачі мають доступ на сайті до каталогу вибіркових навчальних дисциплін <https://cutt.ly/JRx9tur>, який щорічно оновлюється. Пріоритетом вибору дисциплін для індивідуального навчального плану студента є дисципліни професійного спрямування (не менше 20% вибору від загальної кількості кредитів для ОП). 5% вибору становлять дисципліни для забезпечення культурно-освітніх, загальнонаукових запитів та інтересів здобувачів освіти. При цьому у здобувачів є можливість обрати дисципліни з каталогу анотацій іншої ОП <https://cutt.ly/fRx9uKb>. Процес вибору вибіркових дисциплін здійснюється відповідно до Положення <https://cutt.ly/zRaPfwS> за наступними етапами:

1. Декан факультету на загальних зборах ознайомлює здобувачів з переліком вибіркових дисциплін, їх силабусами або робочими програмами, що сприяють здобувачам отримати в повному обсязі інформацію про вибіркові дисципліни.
2. На зборах курсу проходить «Парад вибіркових дисциплін» з їх презентаціями <https://cutt.ly/FRaPgHm>; <https://cutt.ly/nRaPh1R>.
3. Здобувачі подають заяву, в якій зазначають обрані ними дисципліни.
4. Перелік обраних здобувачами дисциплін визначається відповідним розпорядженням декана. У результаті вибору формується наказ про розподіл студентів відповідно до обраних дисциплін.
5. Декан факультету спільно із завідувачем відповідної кафедри формують академічні групи для вивчення вибіркових дисциплін здобувачами вищої освіти і передають пропозиції в установлені терміни до відділу навчально-методичної та виховної роботи для складання розкладу.

### **Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності**

Відповідно до Положення <https://cutt.ly/JRaPkYo> практика студентів є невід'ємною складовою ОП підготовки фахівців. Програми практики студентів створені з урахуванням цілей та очікуваних результатів освітньої програми та розміщені у вільному доступі на сайті <https://btsau.edu.ua/node/3848>. Практична підготовка спрямована на закріплення теоретичних знань, отриманих студентами за час навчання, набуття і удосконалення практичних навичок і умінь за відповідною спеціальністю. Організація та забезпечення усіх видів практик здійснюються відповідно до наскрізної програми практики <https://cutt.ly/nRaPl2X>.

В ОП та навчальному плані передбачено наступні навчальні практики, які входять до переліку обов'язкових освітніх компонентів: навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів) – 6 кредитів ЄКТС, навчальна практика (переклад, анотування та реферування текстів аграрного спрямування) – 6 кредитів ЄКТС, виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності) – 4 кредити ЄКТС, також до блоку вибіркових компонентів ВК 04 входить Педагогічна практика. – 3 кредити ЄКТС. Конкретні терміни проведення практики встановлюються графіком навчального процесу.

Перелік баз практики, проходження практики розміщено на сайті Білоцерківського НАУ <https://cutt.ly/3RaPz5N>, який постійно оновлюється та доповнюється. Студенти, за погодженням відповідних кафедр, мають право самостійно підібрати місце проходження практики, попередньо уклавши угоду <https://cutt.ly/7RaPxAk>.

### **Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП**

ОП дає змогу забезпечити набуття здобувачами soft skills безпосередньо через освітні компоненти, оскільки вони всі беруть участь у формуванні загальних компетентностей здобувачів (формування відповідальних, психічно стійких, орієнтованих на успіх колективу, активних членів суспільства, свідомих громадян, представників нашої культури та нації на світовій арені).

За рахунок практики здобувачі ОП удосконалюють такі компетентності як здатність застосувати у конкретному спілкуванні знання мови, орієнтованість на результат, відповідальність, вміння оптимально організувати свою поведінку у складних ситуаціях, тайм-менеджмент, самоосвіта, дисципліна.

Важливою складовою набуття соціальних навичок є технології та методи навчання, які сприяють формуванню здатності брати на себе відповідальність, приймати креативні рішення, працювати в команді й керувати часом, формують лідерські якості, навички спілкування, презентацій та переговорів, самомотивацію.



Soft skills формуються також через участь у студентському самоврядуванні, тренінгах, самодіяльності, волонтерській та благодійній діяльності, організаційно-виховній роботі на рівні факультету (тижні мов, День подяки/ перекладача, зустрічі з випускниками, роботодавцями), що вчить відстежувати актуальні професійні тренди та запити ринку, забезпечує нетворкінг, розвиток комунікативних навичок).

В університеті функціонує Центр патріотичного та правового виховання молоді <https://cutt.ly/nRx9FYa>  
На факультеті права та лінгвістики діє науково-практичний гурток «Лідер».

### **Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?**

Професійний стандарт за даною ОП відсутній.

### **Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?**

При формуванні ОП та навчального плану БНАУ регламентується індивідуальним навчальним планом і становить: для денної форми навчання 60-65 % загального обсягу навчального часу студента, відведеного для вивчення конкретної дисципліни; для заочної форми навчання – 90-92 % від загального обсягу часу.

При цьому слід враховувати, що обсяг аудиторної роботи здобувачів вищої освіти встановлюється в межах від 1/3 до 2/3 обсягу дисципліни, решта обсягу призначається для їх самостійної роботи <https://cutt.ly/LRx3yOB>.

Відповідно обсяг СР здобувачів вищої освіти з кожної навчальної дисципліни регламентує навчальний план і повинен становити не більш як 2/3 загального обсягу навчального часу здобувача вищої освіти, відведеного для вивчення навчальної дисципліни, а її зміст визначається робочою навчальною програмою, методичними матеріалами, завданнями та рекомендаціями викладача відповідно до Положення <https://cutt.ly/4RaP5Iz> Така структура відображає практичне спрямування ОП та індивідуалізацію освітньої траєкторії.

Загальне навантаження на студентів розраховується відповідно до кількості кредитів та видів занять. Тижневе навчальне (аудиторне) навантаження для студента денної форми навчання становить не більш як 28 годин на тиждень.

### **Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти**

В Університеті розроблено Положення «Про порядок організації та проведення дуального навчання в Білоцерківському національному аграрному університеті», де визначено порядок організації та проведення дуального навчання студентів <https://cutt.ly/pRaAqs4>.

Підготовка здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» за дуальною формою освіти у БНАУ не ведеться.

## **3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання**

### **Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП**

<https://btsau.edu.ua/uk/content/pravyly-pryyomu>

### **Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?**

Правила прийому до БНАУ для здобуття першого (бакалаврського) ступеня вищої освіти в 2021 році розроблені Приймальною комісією БНАУ відповідно до «Умов прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2021 році» (наказ МОН України від 15.10.2020 № 1274), згідно з яким, вступники повинні мати повну загальну середню освіту та сертифікати ЗНО з трьох предметів, з яких: 1-й Обов'язковий – Українська мова і література (коефіцієнт 0,3); 2-й Обов'язковий – Іноземна мова (коефіцієнт 0,4); 3-й «На вибір вступника» – Історія України або Математика, або Біологія або Географія, або Фізика або Хімія (коефіцієнт 0,2).

Найвагоміший коефіцієнт припадає на іспит з іноземної мови (профільний), що повністю враховує специфіку ОП. Для абітурієнтів пільгових категорій, а також вступників із ТОТ Криму та Донбасу, вступні випробування проводяться безпосередньо у БНАУ, за тестовими завданнями, які розроблені відповідно до «Програми проведення ЗНО з кожного предмету» за відповідним графіком <https://cutt.ly/cRx3zgA>.

У разі наявності вільних місць ліцензованого обсягу на 2 курсі, на навчання можуть прийматися особи на базі ОКР «Молодший спеціаліст» за результатами фахового випробування зі спеціальності та наявності двох предметів ЗНО (1-й – Українська мова та література; 2-й – «На вибір вступника», мінімальний бал з яких становить 100 балів.

### **Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

Визнання результатів навчання під час академічної мобільності здійснюється на підставі даних «Академічної довідки», виданої закладом вищої освіти, в якому раніше навчався студент. Визнання результатів навчання

регулюється Положеннями «Про відрахування, поновлення, переведення та переривання навчання здобувачів вищої освіти Білоцерківського національного аграрного університету» <https://cutt.ly/CRszwvN>, «Про порядок реалізації права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти Білоцерківського національного аграрного університету» <https://cutt.ly/kRsl815>.

**Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?**

Конкретним прикладом є Наказ № 192/З від 13.09.2021 р. (Іванченко А.О.).

**Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

Затверджена процедура визнання Університетом результату навчання в неформальній освіті в обсязі від ОП не більш як 10%, якщо він стосується обов'язкових дисциплін. Передбачено для дисциплін, які починаються з II семестру (визнаються результати у семестрі, який передує вивченню дисципліни за освітнім планом, і підтверджені сертифікатом, свідоцтвом тощо). Це питання врегульовано Положенням про порядок визнання в Білоцерківському національному аграрному університеті результатів навчання, отриманих у неформальній освіті <https://cutt.ly/gRszyEf>.

**Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)**

Таких прикладів не було, разом з тим відповідно до Положення про порядок визнання в Білоцерківському національному аграрному університеті результатів навчання, отриманих у неформальній освіті <https://cutt.ly/gRszyEf> передбачено таку можливість. Крім того, роботодавець Сімакова В.М. на базі своєї школи іноземних мов «The English Studio» проводить курси педагогічної майстерності «Teach 1.0» та висловила сподівання (у рецензії-відгуку про зарахування результатів курсів педагогічної майстерності «Teach 1.0» у рамках ВК «Педагогічна практика» у II семестрі 2021-2022 н.р.

#### **4. Навчання і викладання за освітньою програмою**

**Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи**

Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу <https://cutt.ly/nRsznyZ> навчання на ОП проводиться заочною (денною) і заочною формами. Організація освітнього процесу реалізується з використанням наступних форм: навчальні заняття; самостійна робота; практична підготовка; контрольні заходи. Навчальні заняття проводяться за такими основними видами: лекція, виконання індивідуальних завдань, практичне заняття, консультація, також реалізується гурткова робота (студентський науковий гурток «Лінгвіст»), студентська науково-дослідна діяльність (участь у щорічних студентських конференціях). Перевага віддається активним та інтерактивним методам навчання, що передбачають активне включення студентів у процес освітньої взаємодії, роботу в малих і великих динамічних групах, використання інтерактивних чи тестових онлайн застосунків для формуального оцінювання, платформ для дистанційного навчання та реалізації моделі «перевернутий клас». На лекційних і практичних заняттях, у самостійній роботі реалізуються: методи і прийоми проблемно орієнтованого навчання (евристична бесіда, дискусія, диспут, мозкова атака, кейс-метод тощо) та проектно орієнтованого із використанням сучасних засобів візуалізації матеріалу, технології медіаосвіти; прийоми дидактичної гри (імітаційні, рольові) у ході проведення практичних занять з елементами навчального тренінгу. Сприяння методів навчання і викладання досягненню РН відображено у таблиці з додатку, у робочих програмах, силабусах <https://cutt.ly/7RszUVL> за ОК.

**Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?**

Відповідно до Положення <https://cutt.ly/uRgQe6k> студентоцентрований підхід є принципом, який покладено в основу розроблення ОП <https://cutt.ly/nRsxSdR>.

Студентоцентрований підхід забезпечується через формування індивідуального навчального плану з урахуванням освітніх, професійних інтересів та потреб здобувача відповідно до Положення <https://cutt.ly/5RsxGxq>. Через вибірковість дисциплін здобувачам забезпечуються гнучкі навчальні траєкторії. Для усвідомленого вибору компонентів та ознайомлення студентів з методами навчання і викладання запроваджено систему силабусів. Форми й методи навчання і викладання представлені у робочих програмах, силабусах та розміщені в Moodle. Кожен викладач ОП за графіком надає консультації здобувачам <https://cutt.ly/SRsxK2Z>. Використання електронних платформ Zoom, Google Meet, електронної пошти пришвидшує процес комунікації здобувачів та викладачів. За результатами анкетування вересня 2021 р. здобувачі на високому рівні оцінили форми і методи викладання на ОП <https://cutt.ly/sRgm4QZ>. Завдяки регулярному анкетуванню здобувачів <https://cutt.ly/qRsxVYR> визначається рівень їх задоволення організацією навчального процесу за ОП. За його результатами коригують способи подачі

навчальних матеріалів, на засіданнях кафедри обговорюють пропозиції здобувачів щодо удосконалення навчального процесу. Загальні рекомендації Відділу у формі довідки розміщуються у розділі <https://cutt.ly/lRsx1ue>, а детальні конкретні зауваги, пропозиції надаються для обговорення групою зі змісту та якості освіти факультету.

### **Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи**

Академічна свобода в навчанні забезпечується вибором здобувачем вищої освіти навчальних дисциплін варіативної частини освітньої програми у процесі формування його індивідуального навчального плану <https://cutt.ly/fRsk7f>. НПП самостійно обирають форми проведення лекцій, типи практичних занять, творчо підходять до вибору навчальних матеріалів, використовують різні способи їх подачі (дискусії, дебати, ажурна пилка, рольові ігри, перевернуте навчання тощо) відповідно до змісту освітніх компонентів, з урахуванням інтелектуального потенціалу здобувачів, їхніх запитів на засадах індивідуалізації освітнього процесу, що відповідає принципам академічної свободи. Академічна свобода і в процесі проведення наукових досліджень та поширенні їхніх результатів, які активно використовуються під час викладання навчальних дисциплін та є загальнодоступними в інституційному Репозитарії БНАУ <http://rep.btsau.edu.ua/>

### **Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів \***

Учасники освітнього процесу отримують інформацію щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів перед початком навчання під час проведення перших організаційних зборів. Окрім того інформація у межах окремих освітніх компонентів представлена в робочих програмах, силабусах розміщених на сайті та платформі Moodle <https://cutt.ly/TRsbKYl>. З цими матеріалами здобувачі також знайомлять під час першого заняття. Водночас на сайті університету представлено навчальні плани <https://cutt.ly/3RsbUgK>, графік організації освітнього процесу <https://cutt.ly/uRsbQHv>, розклад занять <https://cutt.ly/oRsbZs>, результати опитування ЗВО <https://cutt.ly/iRsbngU>, консультативну роботу НПП <https://cutt.ly/lRsbvli>, посилання на дистанційне навчання <https://cutt.ly/sRsbVv>, <https://cutt.ly/hRsv6mj>, <https://cutt.ly/iRsbwf9> тощо.

### **Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП**

Поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП регламентується «Положенням про студентське наукове товариство БНАУ» <https://cutt.ly/NRswIT6> відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей ОП шляхом

- участі здобувачів у щорічній міжнародній студентській науковій конференції (за результатами роботи конференцій, доповіді опубліковуються в електронних виданнях) (<https://cutt.ly/GRsb8am>),
- участі у конкурсі студентських наукових робіт (наприклад, Сергеева В., 2 курс «Аспекти емпатії в україномовній та англійській літературі. Перекладознавство, 2019 р.; Пампуха А., 4 курс «Особливості перекладу метафор у казках О.Уайльда» Перекладознавство, 2020 р., Масюк Л., 4 курс курс «Лінгвістичні та соціокультурні особливості політичного дискурсу американського варіанта англійської мови» Перекладознавство, 2021 р.; Лендрік І., 4 курс «Англійські лексичні новотвори» Перекладознавство, 2021 р.),
- участь у Всеукраїнському конкурсі знавців української мови імені Т.Г.Шевченка (студентка 4 курсу Смолич Богдана посіла перше місце 02 лютого 2019 року)
- участь у конкурсі зі здобуття «Премії Посла КНР» (Лендрік І. переможець, 2020 р.)
- виконання індивідуальних завдань, моно- та колективних проектів, медіа проектів у рамках вивчення відповідних освітніх компонентів, виконання студентами двох курсових робіт на 3 та 4 курсах, що уможливило їх навчання через дослідження, подальшу кристалізацію їхніх наукових інтересів. З цією метою у межах лабораторії прикладної лінгвістики щорічно відбувається серія компенсаторних курсів «Основні поняття та принципи написання курсової роботи як самостійного наукового дослідження» <https://cutt.ly/jRsnolS>
- участь у заходах наукового гуртка «Лінгвіст» при лабораторії прикладної лінгвістики, який об'єднує студентів, що цікавляться широким колом питань, пов'язаних з теоретичними та практичними галузями лінгвістики <https://cutt.ly/jRsnolS>

### **Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі**

НПП корегують зміст ОК на основі наукових досягнень і сучасних практик у галузі філології. Процедура оновлення РП відбувається відповідно до Положення <https://cutt.ly/kRsnO67>. Зміни та уточнення до РП вносяться щорічно до початку навчального року. Оновлені РП затверджуються протоколами кафедр на початку кожного навчального року першим протоколом. Оновлення може зумовлюватись як зміною кількості годин (інформація про це обов'язково міститься у робочих програмах), так і власне удосконаленням навчально-методичних матеріалів відповідно до науково-технічного прогресу та вимог часу.

Щорічно, незалежно від зміни кількості годин, оновлюється література до курсу, беруться до уваги нові провідні розробки, запозичується досвід інших вітчизняних та закордонних ЗВО (відповідно до програм підвищення кваліфікації, стажування та академічної мобільності). Оновлена версія РП ухвалюється на засіданні кафедри, методичній комісії факультету та затверджується гарантом ОП.

Наприклад, Ігнатенко В.Д. є позаштатним перекладачем Білоцерківської торгово-промислової палати, сумісником у Відділі зовнішньоекономічної та інвестиційної діяльності, позаштатним перекладачем місій ОБСЄ. Практична перекладацька робота уможливила удосконалення ВК 05, ВК 06. Ігнатенко В.Д. отримала сертифікат що засвідчує володіння системою автоматизованого перекладу SDL TRADOS, що дало можливість оновити зміст ОК 06. Під час

стажування в рамках ERASMUS KA1 в Університеті Ондокуз Майіз (Туреччина) були запозичені елементи методики навчання практичної фонетики та методики навчання іноземних мов.

Завдяки своїй позаштатній перекладацькій діяльності викладачі постійно оновлюють зміст дисциплін практичного перекладацького спрямування ОК 09 та ОК 16 (Береговенко Н.С. є позаштатним перекладачем компанії Elwadi Export CO for Agricultural Products, Зізінська А.П. є позаштатними перекладачами у перекладацькому бюро «Консул», Гетьман Т.Є. позаштатно усно та письмово перекладає у бюро перекладів Білоцерківського освітнього центру).

Резнік В.Г. є постійною учасницею міжнародних конгресів Гете-інституту („Schule der Zukunft – Chancen und Herausforderungen”, 15-16.06.18, Київ, Гете-Інститут; «Наука і навчання в епоху цифрових технологій», 15-16.11.19, м. Київ, організатор – Гете-Інститут в Україні), учасницею фахових семінарів DAAD (2018-2019 рр.), здобутки науково-професійної діяльності реалізуються під час викладання ВК 05, 06 (друга іноземна мова), зокрема як результат участі у кваліфікаційному проєкті-дослідженні по завершенню вивчення модуля в Гете Інституті, темою якого було саме використання сигнальних карток для більш свідомого вивчення мови та стимуляції усного мовлення «Sprechen Sie bitte Deutsch!» <https://cutt.ly/qRsnLdt>.

### **Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО**

Студенти та НПП залучаються до міжнародної співпраці з закордонними ЗВО <https://cutt.ly/bRsQrki>, з якими укладені угоди <https://cutt.ly/9RnnDNг> шляхом академічної мобільності та участі в міжнародних проєктах, конференціях і семінарах відповідно до Положення <https://cutt.ly/VRnnNoJ>.

Наприклад наукові семінари, вебінари та воркшопи у рамках спільного проєкту за участю Чеської агенції розвитку. Співпраця з Університетом у м. Слупськ (Польща) у 2016 р. еволюціонувала у розробку програм Семестровий обмін та Подвійні дипломи. У вересні 2021 року успішно пройшов конкурсний відбір та поїхав навчатися в рамках програми «Семестровий обмін» студент 2 курсу ОП Чернявський М.. Починаючи з 2016 року, вісім студентів навчалися за програмою Семестровий обмін. Студент 3 курсу Давидов Д. виявив бажання отримати суміжну спеціальність в рамках нашої угоди з Поморською академією (02.2022р.). Студентка 2 курсу Свіренко А. пройшла відбір для участі у проєкті ERASMUS+ «Empowering Youth – Countering Populism» 2021-2022 рр.

Здобувачів також залучаються до участі у міжнародних заходах у якості перекладачів <https://cutt.ly/aRsm6Ee>. НПП беруть участь у міжнародних конференціях, а також наукових семінарах, вебінарах та воркшопах (україно-чеський проєкт), є співавторами зарубіжних наукових статей, в т.ч. у Scopus і WoS. Ігнатенко В.Д. брала участь у проєкті ERASMUS+ KA1 в Університеті Ондокуз Майіз (Туреччина, 2019). Учасники освітнього процесу мають доступ до міжнародних інформаційних ресурсів, зокрема баз даних Web of Science та Scopus.

## **5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність**

### **Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?**

Для перевірки досягнення програмних результатів навчання за ОП та з метою забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та здобувачами вищої освіти в процесі навчання, забезпечення управління навчальною мотивацією студентів, відповідно до Положень: «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/zRdyJb7> та «Про робочу програму навчальної дисципліни в Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/nRdyKqh>, «Про індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/XRdyKDC>, використовуються такі форми контролю: вхідний, поточний контроль, форми якого визначає викладач самостійно, зокрема, усне опитування або письмовий експрес-контроль, комп'ютерне тестування; модульний (контрольна робота, тестування); підсумковий (семестровий іспит, залік) проводять відповідно до навчального плану в терміни, встановлені графіком навчального процесу у формі комп'ютерного тестування або усно; атестація випускників.

Зазначені форми контролю, які дозволяють досягнути ПРН, та критерії їх оцінювання описані в робочих навчальних програмах до кожної дисципліни, оприлюднені на сайті та є на сторінках дисциплін на платформі Moodle у вільному доступі здобувачів.

В умовах, коли можливості фізичного відвідування ЗВО здобувачами обмежені або відсутні через природні катаклізми, заходи карантинного порядку та інші форс-мажорні обставини, форми контрольних заходів та їх порядок застосовують відповідно до Положення про організацію поточного, семестрового контролю та атестації здобувачів фахової передвищої та вищої освіти із застосуванням дистанційних технологій навчання у регіональному університетському центрі Білоцерківського національного аграрного університету <https://cutt.ly/yRdyXJs> Контроль та оцінювання результатів позааудиторної самостійної роботи здобувачів вищої освіти проводить відповідно до Положення «Про організацію і контроль позааудиторної самостійної роботи здобувачів вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/mRdyCHG>.

### **Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?**

Форми контрольних заходів та критерії оцінювання навчальних досягнень студентів описано у Положенні «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у БНАУ» <https://cutt.ly/4RnmX2U>. Чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів, а також критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів забезпечуються через детальне роз'яснення на початку кожного семестру, на першому занятті, а також відображення їх у робочих

програмах навчальних дисциплін, представлення на платформі Moodle, у друкованому вигляді на відповідній кафедрі та на стендах факультету. Правила проведення контрольних заходів є чіткими та зрозумілими, доступними для всіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження.

### **Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?**

Інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до здобувачів викладачем на початку вивчення кожної навчальної дисципліни та періодично під час її викладання, куратором за формування індивідуального навчального плану здобувача. Терміни проведення контрольних підсумкових заходів представлені у графіку навчального процесу і розміщено на сайті університету <https://cutt.ly/WRdugHc>. Розклад проведення заліково-іспитових сесій оприлюднюють викладачам та студентам в паперовому та електронному вигляді на сайті Університету не пізніше ніж за місяць до початку семестрового контролю під час занять, виховних годин та на стендах факультету.

### **Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?**

Стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, затвердженим у 2019 році (Наказ МОН №869 від 20 червня 2019 року) формою атестації здобувачів вищої освіти визначено атестаційний екзамен. ОП передбачена саме така форма атестації як екзамен, процедура і порядок проведення якого регулюється Положенням про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії у Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/9RduNet>

### **Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

У БНАУ процедура проведення контрольних заходів регламентується положеннями, які розміщені у вільному доступі на офіційному сайті Університету <https://cutt.ly/KRduCWo>. Про контрольні заходи якості вищої освіти в БНАУ; Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у БНАУ; Про організацію освітнього процесу в БНАУ; Про моніторинг якості освітнього процесу в БНАУ; Про організацію поточного, семестрового контролю та атестації здобувачів фахової передвищої та вищої освіти із застосуванням дистанційних технологій навчання у регіональному університетському центрі Білоцерківського національного аграрного університету; Про організацію і контроль позааудиторної самостійної роботи здобувачів вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті; Про практичну підготовку студентів БНАУ; Про індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти в БНАУ; Про робочу програму навчальної дисципліни в БНАУ.

### **Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП**

Об'єктивність екзаменаторів забезпечується проведенням іспитів з використанням електронної платформи Moodle, де система після проходження підсумкового тестування відразу показує результати іспиту, окрім цього відповідно до «Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті» іспит приймається двома викладачами: один екзаменатор – викладач, який читав лекції з даної дисципліни, інший екзаменатор – викладач кафедри, призначений усним розпорядженням завідувача кафедри (ним може бути науково-педагогічний працівник, який проводив практичні заняття у здобувачів, чи інший викладач кафедри), прізвища екзаменаторів вносяться в графік складання екзаменаційної сесії, який затверджує проректор з освітньої, виховної та міжнародної діяльності. Екзаменаційну відомість підписують обидва викладачі. У разі дистанційного навчання, контрольні заходи у формі тестування здійснюються у системі Moodle, яке відбувається без участі викладача <https://cutt.ly/rRnQYtX>.

### **Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП**

Порядок ліквідації академічних заборгованостей, що виникли за результатами підсумкового контролю знань студентів (заліку, іспиту, атестації), регламентується Положенням «Про порядок ліквідації академічної заборгованості у Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/IRdognn>. Відповідальним за ліквідацію студентами академічної заборгованості до початку наступного семестру є декан, начальник відділу навчально-методичної та виховної роботи, завідувачі кафедр. Академічною заборгованістю вважається заборгованість, що виникла у студента в результаті відсутності атестації або одержання незадовільної оцінки (FX або F) за результатами підсумкового контролю знань. Неявка студента на семестровий екзамен та державну атестацію вважається академічною заборгованістю.

Для перескладання іспитів деканат оформляє додаткову екзаменаційну відомість. Графік ліквідації студентами академічної заборгованості складає деканат, інформація розміщується на інформаційному стенді факультету, доводиться до відома викладачів, які братимуть участь у цій процедурі.

Терміни повернення викладачем додаткових відомостей для перескладання визначаються деканатом. У разі приймання іспитів комісією, екзаменаційну відомість підписують усі члени комісії <https://cutt.ly/xRdovjK>

## **Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП**

Для врегулювання конфлікту інтересів, у разі подання мотивованої заяви студента чи викладача, деканом факультету створюється комісія для приймання іспиту (заліку), до якої входять завідувач кафедри і викладачі відповідної кафедри, представники деканату, студентської ради та профспілкового комітету, відділу навчально-методичної та виховної роботи відповідно до Положення «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/6RdoUy9>

## **Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?**

Політика, стандарт і процедури дотримання академічної доброчесності відображені в Політиці БНАУ у сфері якості, Положенні про академічну доброчесність у Білоцерківському національному аграрному університеті та Етичному кодексі університетської спільноти <https://cutt.ly/bRdoNfh>, які визнають дотримання норм етичної поведінки всіма членами університетської спільноти та є важливою передумовою успішного виконання місії університету загалом. Положення «Про академічну доброчесність у Білоцерківському національному аграрному університеті» утверджує чесність й етичні цінності в освітньому процесі і науковій діяльності в БНАУ, формування високої академічної культури, носіями якої повинні бути науково-педагогічні працівники та здобувачі вищої освіти, а також запобігання порушенням академічної доброчесності.

Етичний кодекс університетської спільноти є внутрішнім підзаконним нормативним актом, який спрямовано на забезпечення якісних освітніх послуг для здобувачів освіти, дотримання норм і правил етичної поведінки всіма учасниками освітнього процесу.

В університеті працює відділ забезпечення якості освіти, сформована комісія з питань етики та академічної доброчесності відповідно до Положення про комісію з питань етики та академічної доброчесності у Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/WRdoosV>.

## **Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?**

З метою забезпечення академічної доброчесності в університеті розроблено локальні нормативно-правові акти Положення «Про академічну доброчесність...» <https://cutt.ly/jRdpQws> та Положення про комісію з питань етики та академічної доброчесності <https://cutt.ly/4RdpQXs>, Путівник студента Білоцерківського НАУ <https://cutt.ly/cRdpWzh>. Введено в дію низку технологічних рішень.

Для забезпечення належного рівня письмових робіт у процесі реалізації ОП (курсів роботи, тези, статті) організовано заслуховування та обговорення письмових робіт на засіданнях кафедр; публічний захист курсових робіт; організація наукових конференцій з метою представлення доповідей; використання технічних засобів перевірки письмових робіт на наявність плагіату. Зокрема, перед захистом курсових робіт, публікації наукових статей та тез доповідей проводиться їх перевірка на академічний плагіат. На сайті університету є посилання на онлайн-ресурси перевірки текстових збігів <https://cutt.ly/QRdpGoB>.

В якості інструментів протидії порушенням академічної доброчесності перед публікацією наукових статей та тез доповідей здобувачів і НПП проводиться їх перевірка на авторську оригінальність у системі Unicheck.

НПП, надаючи різного роду наукові завдання інформують здобувачів вищої освіти щодо неприпустимості академічної недоброчесності, та пояснюють процедуру цитувань інших науковців та авторів (зокрема під час компенсаторних курсів перед написанням курсових робіт <https://cutt.ly/iRdpkGo>).

## **Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?**

Популяризація академічної доброчесності серед здобувачів ОП регулюється відповідним положенням <https://cutt.ly/tRdp4MB>, Путівником студента <https://cutt.ly/GRdarfy>, діяльністю Комісії з питань етики та академічної доброчесності <https://cutt.ly/1RdaysP> та відбувається під час вступних занять усіх без винятку дисциплін, виховних годин, засідань студентського наукового гуртка «Лінгвіст» <https://cutt.ly/HRdp63t>, під час компенсаторних курсів <https://cutt.ly/5Rdawio>. Крім того на початку навчання під час проведення загальних зборів здобувачів ОП вони ознайомлюються та підписують Декларацію про академічну доброчесність, що зберігається у їхньому індивідуальному плані протягом усього періоду навчання.

Питання про дотримання принципів академічної доброчесності розглядаються на засіданнях кафедр, вчених рад факультетів, вченої ради БНАУ, органів студентського самоврядування та численних заходах для НПП та здобувачів (наприклад тренінг-семінар А.М. Сингаївської, 2019).

У рамках співпраці з Чеським університетом природничих наук відбулась серія онлайн-семінарів, присвячених питанням дотримання академічної доброчесності (2020р.).

Кузьменко А.О., пройшовши численні курси з академічної доброчесності, провела семінар для НПП та здобувачів. Цвид Гром О.П., Ковальчук І.В. ОП з метою популяризації та імплементації на усіх рівнях освітнього процесу пройшли онлайн курси «Академічна доброчесність: онлайн курс для викладачів». Також на факультеті є стенд з інформацією про академічну доброчесність з метою її популяризації серед здобувачів ОП.

## **Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП**

Університет пропагує етичні цінності в освітньому процесі і науковій діяльності, формування високої академічної культури, носіями якої мають бути науково-педагогічні працівники та здобувачі вищої освіти, про що свідчать нормативно-правові акти Положення «Про академічну доброчесність...» та Положення про комісію з питань етики

та академічної доброчесності, Путівник студента Білоцерківського НАУ. У випадку порушення академічної доброчесності усі учасники освітнього процесу несуть відповідальність передбачену Кодексом України про адміністративні правопорушення, Законом України «Про освіту» та Положенням про академічну доброчесність у Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/tRdstCv>.

За порушення правил академічної доброчесності передбачено такі форми відповідальності студентів, як повторне проходження оцінювання; повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми, відрахування з університету, позбавлення академічної стипендії, позбавлення наданих університетом пільг з оплати навчання.

У разі виявлення академічного плагіату у роботах здобувачів (це іноді трапляється під час підготовки доповідей або за підготовки тез доповідей на конференціях), вони отримують усне зауваження, робота відправляється на повторне виконання; їм пояснюють ще раз політику академічної доброчесності, попереджають про відповідальність відповідно до чинного законодавства, знижують оцінку за завдання.

## 6. Людські ресурси

### **Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?**

Необхідний рівень професіоналізму викладачів ОП під час конкурсного добору забезпечується відповідністю претендентів на зайняття посади НПП кваліфікаційним критеріям (Положення <https://cutt.ly/KRgEWIz>). Академічна та професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації ОП забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та ПРН, передбачає постійне вдосконалення їх кваліфікації, дотримання високих стандартів в освітній, науковій і професійній діяльності <https://cutt.ly/gRgERTy>.

Професійна кваліфікація викладачів підтверджується науковою діяльністю у цій сфері, наявністю наукових публікацій, підвищенням кваліфікації з дисциплін ОП, виконанням наукових досліджень за ініціативною темою кафедри.

Якість викладання дисциплін щорічно оцінюються здобувачами, результати оприлюднюються на офіційному сайті <https://cutt.ly/GRgEPAg>.

Для виявлення рівня професійної компетенції викладача, використання новітніх технологій навчання, стимулювання вдосконалення професіоналізму проводяться відкриті заняття <https://cutt.ly/gRgECXh> (графік відкритих занять <https://cutt.ly/7RgEByz>)

Також контроль за якістю викладання на ОП покладається на членів групи зі змісту і якості освіти.

Добір викладачів ОП був умотивований їх академічною та професійною відповідністю, відповідно на ОП працюють НПП, які окрім академічної кваліфікації мають професійну кваліфікацію (Зізінська А.П., Береговенко Н.С., Гетьман Т.Є., Ігнатенко В.Д.).

### **Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу**

Відповідно до Положення <https://cutt.ly/fRnW63Y> роботодавців постійно залучаються до організації та реалізації освітнього процесу передусім при організації і проведенні практик <https://cutt.ly/KRgRzBk>.

Роботодавців традиційно залучаються до організації освітнього процесу, представники ради роботодавців є членами групи розробників освітнього-професійної програми (ОП 2018-2019 н.р., 2019-2020 н.р. – Кудрявцева Я.Є. (директор школи іноземних мов та бюро перекладів "Easy Way"), 2020-2021 н.р., 2021-2022 н.р. – Сусліна І.В. (виконавчий директор бюро перекладів «Адмірал») <https://cutt.ly/XRgRndp>, є рецензентами освітньо-професійної програми (рецензії-відгуки <https://btsau.edu.ua/node/3561>), програм практик <https://cutt.ly/bRgRR6N>, а також входять до групи зі змісту та якості вищої освіти <https://cutt.ly/7RgRUSa>; залучаються до проведення аудиторних занять та позааудиторних заходів (панельна дискусія за участі роботодавця Сімакової В.М., Zoom-заняття «Перекладацький ринок сьогодні» з роботодавцем з бюро перекладів «Адмірал», Сократ семінар з В.М.Сімаковою, «Як знайти першу роботу у бюро перекладів?» з роботодавцем з бюро перекладів «Адмірал»), конференціях (Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти») та роботі в ЕК (голова ЕК з 2020-2021 н.р., 2021-2022 н.р. Сусліна І.В., кандидат педагогічних наук, доцент, виконавчий директор бюро перекладів «Адмірал»).

### **Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців**

Відповідно до Положення <https://cutt.ly/ERnEhHV> роботодавців постійно залучаються до освітнього процесу, зокрема до проведення аудиторних занять та позааудиторних заходів (наприклад, панельна дискусія за участі роботодавця Сімакової В.М., Zoom-заняття "Перекладацький ринок сьогодні: Pros and Cons" з роботодавцем з бюро перекладів «Адмірал» І.В.Сусліною, Сократ семінар з В.М.Сімаковою, онлайн семінар з директором компанії Translatel О.С.Бондаренком «Як утриматися на плаву перекладачу-початківцю?», участь здобувачів у заходах Літньої школи перекладу, організовані НТУУ «КПІ» та перекладацькою компанією Translatel LTD, зустріч з поетесою, лауреатом Міжнародної україно-німецької премії ім. Олеся Гончара, члена Національної спілки письменників України, викладачки Волинського національного університету ім. Лесі Українки Наталією Шулською, зустріч з перекладцем художньої літ-ри Бориса Олійника.

### **Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні**

## **приклади такого сприяння**

Професійний розвиток НПП врегульовано «Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості освіти та освітнього процесу Білоцерківського національного аграрного університету» <https://cutt.ly/dRgTaT8>.

Через рейтингове оцінювання <https://cutt.ly/ZRgTmuV> здійснюється узагальнення та систематизація досягнень науково-педагогічних працівників Університету. Рейтинг НПП Університету є підставою для матеріального заохочення найкращих викладачів в межах фінансових можливостей університету.

З метою підвищення педагогічної майстерності в університеті діє пролонгований методико-психологічний семінар «Школа професійно-педагогічного зростання».

Університет забезпечує підвищення кваліфікації НПП не рідше ніж один раз на п'ять років <https://cutt.ly/8RgTOR2>.

Викладачі мають можливість долучитися у рамках спільного проекту CULS та БНАУ, СумДУ, СНАУ «Підтримка потенціалу молодих університетів в освіті, науково-дослідній та науковій діяльності в Україні та Чеської агенції розвитку CzDA до наукових семінарів, вебінарів та воркшопів.

З урахуванням специфіки вищої школи профспілкорова організація вирішувала питання зміцнення виробничої дисциплін, поліпшення житлово-побутових умов, відпочинку викладачів і співробітників, упорядкування трудових відносин між адміністрацією та членами колективу <https://cutt.ly/LRgToAT>

## **Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності**

Система матеріального заохочення викладачів за досягнення у фаховій сфері за високу педагогічну майстерність встановлюють у формі надбавок і премій відповідно до Положення про преміювання, встановлення доплат та надбавок, надання матеріальної грошової винагороди та матеріальної допомоги на оздоровлення у БНАУ

<https://cutt.ly/iRgYpGC>. Також ці питання регулюються Колективним договором <https://cutt.ly/ARgYaJR>

Університет частково компенсує витрати за публікацію статей у виданнях, що індексуються у наукометричних базах даних Web of Science, Scopus. Система заохочення нематеріального характеру передбачає відзначення кращих НПП врученням грамот, публічне оголошення подяк, публікація статей в газеті «Університет». Також періодично проводяться показові відкриті заняття відповідно до Положення <https://cutt.ly/sRgYfuD>.

НПП мають можливість проходити стажування та підвищувати власну педагогічну майстерність за рахунок ЗВО (стажування в рамках ERASMUS KA1 в Університеті Ондокуз Майіз (Туреччина), Борщовецька В.Д. в Університеті Юстуса Лібіха, Гіссен (Німеччина).

## **7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси**

### **Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?**

До послуг учасників освітнього процесу наукова бібліотека з фондом наукової та навчально-методичної літератури, безкоштовним доступом до веб-ресурсів наукометричних баз (Scopus, Web of Science), CulOnline, Elsevier Science Direct, ELibrary, Zenodo, re3data.org, Springer Open, DOAJ, Google Scholar, ELibUkr, Наукова періодика України, Scimago Journal & Country Rank, WoS Group Master Journal List, BASE, ОРепозитарію <https://cutt.ly/1RgYFzf>.

На корпусі є лекційні аудиторії (мультимедійні проектори, комп'ютери/ноутбуки, колонки, інтерактивна дошка, Інтернет); аудиторії для практичних занять (фліпчарти, USB колонки, ноутбуки); кабінети китайської, французької, німецької мов (засоби візуалізації); комп'ютерний клас (навушники/мікрофони/відеокамери, система TRADOS); лінгфонний кабінет IDL Audio (у т.ч. режими Синхронний/Послідовний переклад); лабораторія прикладної лінгвістики (науково-методична література), тренінгова зала (мультимедійний екран, проектор, мішки-крісла).

Задоволення соціально-побутових потреб учасників освітнього процесу забезпечують гуртожитки; спортивні майданчики зі стадіоном, спортзал з тренажерами; парки, актові та читальні зали, ресурсний центр, класи самопідготовки у гуртожитку, хорівий та танцювальний класи, спортивно-оздоровчий табір, музей, діє Центр патріотичного та правового виховання, гурток Лідер, Центр вирішення конфліктних ситуацій та надання психолого-педагогічної допомоги, студентський науковий гурток «Лінгвіст».

### **Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?**

Вивчення запитів здобувачів проводиться через студентське самоврядування <https://cutt.ly/4RgIuSo> та щорічне анкетування <https://cutt.ly/hRnRqpQ>, обговорюються на виховних годинах. Діють скриньки довіри, функціонує Центр вирішення конфліктних ситуацій та надання психолого-педагогічної допомоги. Органи студентського самоврядування допомагають студентам реалізувати їх лідерський потенціал як агентів якісних змін освітнього середовища.

Університет провадить активну молодіжну політику <https://cutt.ly/ORgIkAV>. Відповідно до Положення <https://cutt.ly/SRgIDwt> на факультеті функціонує студентська рада.

Відділ навчально-виховної роботи (<https://btsau.edu.ua/node/328>) забезпечує всебічну підтримку різних студентських ініціатив.

БНАУ забезпечує безоплатний доступ до інфраструктури та інформаційних ресурсів для навчання, викладацької та наукової діяльності в межах ОП; участь в організації дозвілля (День перекладача, День подяки, Хеллоуїн, тижні мов), побуту, оздоровлення (бази відпочинку); користування культурно-освітньою, побутовою, оздоровчою базами БНАУ; забезпечення гуртожитком на строк навчання у порядку, встановленому законодавством.



Забезпечення політики, що виявляє і враховує потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП в БНАУ здійснюється відповідно до наступних положень: <https://cutt.ly/QRgO1E2>, зокрема <https://cutt.ly/XRgO2s8>, <https://cutt.ly/3RgO9fF>, <https://cutt.ly/JRgO38T>, <https://cutt.ly/KRgO4j9>, <https://cutt.ly/gRgO5Nw>.

### **Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?**

Безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів (включаючи психічне здоров'я) постійно знаходиться під контролем керівництва та профспілкової організації. Вивчення запитів здобувачів стосовно якості освітнього середовища проводиться через студентське самоврядування. Питання про потреби та інтереси студентів включено до щорічного анкетування <https://cutt.ly/SRgPZO>. Санітарно-технічний стан будівель і споруд БНАУ відповідає необхідним умовам експлуатації. Щорічно надається інформація про відповідність вимогам правил пожежної безпеки та про відповідність нормам з охорони праці БНАУ. В університеті здійснюється інструктування з техніки безпеки як під час проведення аудиторних занять, так і поза аудиторного перебування (гуртожитках). Складається графік відвідування гуртожитків НПП. На Факультеті створено Центр вирішення конфліктних ситуацій та надання психолого-педагогічної допомоги. З метою запобігання поширенню коронавірусної інфекції діють тимчасові положення <https://cutt.ly/hRkby3R>. Постійне індивідуальне спілкування наставників груп із здобувачами вищої освіти є додатковим ефективним інструментом моніторингу безпеки освітнього середовища <https://cutt.ly/VRgAUIP>.

### **Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?**

Така підтримка здобувачам надається відповідно до Положення <https://cutt.ly/lRkbShv>, її механізми включають: доведення до здобувачів детальної інформації щодо порядку вивчення ОК, періодичності та форм контролю, критеріїв оцінювання результатів навчальних; доступ до навчально-методичних матеріалів розміщених на Moodle та репозитарії; консультування на кафедрах <https://cutt.ly/ZRkbLsf>; роз'яснення щодо дистанційного навчання <https://education.btsau.edu.ua/node/8>. Здобувачі можуть здійснювати навчання за індивідуальним графіком відповідно до Положення <https://cutt.ly/eRknhm7>. Наставники разом із Центром вирішення конфліктних ситуацій та надання психолого-педагогічної допомоги, спрямовується на прискорення процесу адаптації здобувачів до нового життя, надання допомоги у формуванні індивідуальних освітніх траєкторій, інтелектуальному зростанні та розвитку особистої ідентичності. Консультації за вибору кар'єрних напрямів за спеціальністю надають роботодавці під час різноманітних комунікативних заходів. В юридичній клініці надаються консультації щодо прав та обов'язків студентів, шляхів отримання соціального захисту, гарантій та пільг. У межах соціальної підтримки - заохочення у вигляді нагородження грамотами, дипломами, преміювання, відпочинку на морі, іноземне стажування. За результатами останнього анкетування оцінка студентами організації освітнього процесу за всіма критеріями є досить високою (толерантність і педагогічний такт наставників мотивує їх до співпраці й позитивно впливає на процес навчання <https://cutt.ly/hRkmybF>).

### **Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)**

На початку навчального року в університеті вивчають контингент зарахованих на перший курс студентів з особливими освітніми потребами. Питання організації навчання таких осіб регулюються Положенням про організацію освітнього процесу та Порядком супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших (<https://cutt.ly/6RxFJoE>, <https://cutt.ly/oRxFZbn>). ЗВО готовий надати психолого-педагогічну консультацію та тимчасовий супровід тьютора для налагодження взаємин із викладачами та іншим здобувачами вищої освіти на ОП за потреби.

Студентам з особливими потребами надається всебічна підтримка й можливість навчатися за індивідуальними навчальними планами та дистанційно, з використанням платформи Moodle та репозитарію університету. Навчальний корпус обладнаний відповідними пандусами та санітарною кімнатою для осіб з обмеженими можливостями. Розроблені плани евакуації доповнено розділами щодо першочергової евакуації осіб з інвалідністю. На ОП, що акредитується, навчаються особи з обмеженими особливостями. Для них створені необхідні умови.

### **Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?**

Етичним кодексом університетської спільноти передбачено захист здобувачів під час освітнього процесу від будь-яких форм фізичного чи психічного насильства, приниження честі та гідності, дискримінації за будь-якою ознакою, пропаганди й агітації, що завдають шкоди здобувачам, а також дотримання академічної доброчесності, норм педагогічної етики, моралі, поваги та гідності усіх учасників академічної спільноти <https://cutt.ly/XRkmS2s>

Комісія з питань етики та академічної доброчесності <https://cutt.ly/wRkmFMo> якими врегулює конфліктні ситуації. Функціонує Етичний кодекс університетської спільноти.

З метою запобігання та протидії корупції у БНАУ, керуючись частиною 3 статті 62 Закону України «Про запобігання корупції», Закону України «Про засади державної антикорупційної політики в Україні (Антикорупційна стратегія) на 2014-2017 роки», в університеті розроблено та затверджено «Антикорупційну

програму» та існує спеціальний підрозділ з питань запобігання та виявлення корупції <https://cutt.ly/fRkmHUD>. Адміністрація університету формує етичні стандарти негативного ставлення до будь-яких проявів корупції, подаючи приклад власною поведінкою та здійснюючи ознайомлення з антикорупційним законодавством усіх співробітників. Так, в.о. декана ФПЛ Ковальчук І.В. брала участь у Програмі Агенства США з міжнародного розвитку (USAID) «Нове правосуддя» щодо дослідження корупційних ризиків в сфері освіти.

У рамках виконання Антикорупційної програми впроваджено ряд заходів щодо забезпечення прозорості та об'єктивної оцінки в ході атестаційних контролів та у період сесії (наприклад, іспити з проводяться у присутності не менш як 2 викладачів у MOODLE, систематично проводяться опитування студентів, у державних екзаменаційних комісіях є незалежні експерти - представники роботодавців; регулярні роз'яснювальні заходи). У БНАУ забезпечено реагування на скарги, пов'язані із сексуальними домаганнями, дискримінацією і корупцією. На кожному факультеті встановлено скриньку довіри. Зміст скриньки раз на тиждень передається на розгляд декану факультету.

Із метою попередження будь-яких конфліктних ситуацій періодично, під час зустрічей груп з наставниками викладачі кафедр проводять бесіди зі здобувачами задля попередження та виявлення ймовірних конфліктних ситуацій.

У 2019-2020 н.р. на ОП серед першокурсників був зафіксований випадок булінгу. Наставник звернулася до адміністрації факультету щодо некоректної поведінки студентів по відношенню до одногрупниці. Було створено комісію для розгляду і з'ясування всіх обставин питання, запрошено батьків для спільного обговорення проблеми, проведено ряд виховних та роз'яснювальних заходів. З метою попередження та недопущення протиправної поведінки на зустріч зі студентами були запрошені представники підрозділів превентивної діяльності Національної поліції України, які провели зі здобувачами відповідну бесіду-роз'яснення.

## **8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми**

**Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет**

Керуючись Політикою БНАУ у сфері якості <https://cutt.ly/4RkQNm0>, процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП в Білоцерківському національному аграрному університеті відбуваються згідно з Положенням «Про систему внутрішнього забезпечення якості освіти та освітньої діяльності в БНАУ» <https://cutt.ly/6RkQC5>. Вони також регулюються Положенням про освітні програми у БНАУ <https://cutt.ly/iRkQMnm>.

**Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?**

Перегляд та удосконалення ОП здійснюється проектною групою щорічно на основі активної комунікації з усіма стейкхолдерами освітнього процесу та відображається в протоколах засідань групи зі змісту та якості вищої освіти (<https://btsau.edu.ua/node/3850>). Координацію процесів аналізу, оприлюднення результатів, їх оцінювальних суджень про зміст програми навчання, форми викладання тощо, на факультеті здійснює група зі змісту та якості освіти <https://cutt.ly/BRnTUxF>.

За результатами останнього перегляду до ОП було внесено такі зміни. Було розширено можливість обирати вибіркові компоненти з іншої ОП, зміна назви ОК 26 «навчальна практика» на 3 курсі на «виробничу», переглянуто та оптимізовано кількість загальних, спеціальних компетентностей і результатів навчання за кожним освітнім компонентом. Оновлено список ВК за рахунок додавання дисципліни «Інтерактивні технології навчання у вищій школі». Одночасно було вилучено з блоку вибіркових дисциплін, як такі що не обиралися здобувачами впродовж кількох років, дисципліни «Етика та Естетика», «Логіка».

**Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП**

Здобувачі вищої освіти безпосередньо залучаються до процесу перегляду ОП через участь у складі групи зі змісту і якості освіти <https://cutt.ly/IRkW2ps>, яка функціонує відповідно до Положення <https://cutt.ly/nRkW8lr> та Вченої ради факультету. Свідченням цього є те, що до ОП 2020-2021 н. р. на пропозицію Лендрик І. студентки 4 курсу було збільшено кількість годин на практичні заняття на «Третю іноземну мову» за рахунок зміни співвідношення самостійної роботи та годин на практичні заняття.

Пропозиції здобувачів враховують через опитування, які проводить відділ забезпечення якості освіти відповідно до Положення про опитування щодо якості освіти БНАУ <https://cutt.ly/iRkEQdT>. Анкети складаються фахівцями відділу і містять питання щодо очікувань студентів від навчання, організації освітнього процесу, якості освітніх послуг, оцінювання методів викладання і форм організації навчальної взаємодії викладачів і студентів БНАУ, рівня викладання, власного ставлення до навчання та якості реалізації дистанційного навчання у період карантину <https://cutt.ly/8RkETkG>.

На рівні факультету НПП по завершенню курсу проводять анкетування студентів з оцінювання курсу за такими критеріями: зрозумілість і доступність матеріалу, спрямування на майбутню професію, складність завдань, обсяг аудиторних занять, методичне забезпечення дисципліни.

**Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення**

## якості ОП

Відповідно до Положення «Про студентське самоврядування Білоцерківського національного аграрного університету» <https://cutt.ly/oRkRqnG> у складі Вченої ради факультету, Вченої ради університету, проектної групи ОП, групи зі змісту та якості освіти, представники студентського самоврядування беруть участь в обговоренні всіх питань, що стосуються удосконалення освітнього процесу, науково-дослідної роботи, призначення стипендій, організації дозвілля, оздоровлення, побуту та харчування.

У співпраці з відділом забезпечення якості освіти Студентська рада БНАУ залучається до проведення незалежних студентських опитувань та інтерв'ювань, організацій проектів <https://cutt.ly/8RkEL50>. Представники студентства також є у Комісії з питань етики і академічної доброчесності <https://cutt.ly/tRkECw5>, беруть участь у різних інформаційно-навчальних і тренувальних заходах університету щодо системи внутрішнього забезпечення якості освіти, зокрема є учасником Комітету із співдії якості освіти <https://cutt.ly/QRkE1AA>, Молодіжна політика <https://cutt.ly/xRkE7xc>, Положення про студентське самоврядування <https://cutt.ly/oRkRqnG>), що дозволяє студентському самоврядуванню бути повноцінними партнерами у всіх процесах забезпечення якості ОП.

## Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

На факультеті функціонує Рада роботодавців, представник якої входить до складу групи зі змісту і якості вищої освіти факультету <https://cutt.ly/wRkRzeq>. Представник роботодавців від імені Ради роботодавців має можливість висловити свої побажання під час засідання групи зі змісту та якості освіти. Наприклад на засіданні групи зі змісту та якості освіти у жовтні 2020 року (протокол №) Бадзюх О.В. (директор ТОВ «ІСМ Промінь») висловив побажання дати більше можливостей обирати здобувачам дисципліни з іншої ОП у наступному навчальному році 2021-2022, наприклад з ОП «Менеджмент» щодо ведення ділової документації оскільки молодим перекладачам було б корисно більш детально ознайомитися з таким видом діяльності, який часто стає предметом перекладу у процесі реалізації міжнародної співпраці.

Також роботодавці можуть висловити свої побажання у рецензіях-відгуках, які надходять після оприлюднення проекту ОП на сайті університету. Наприклад побажання Кудрявцевої Я.Є. (директор школи іноземних мов та бюро перекладів «Easy Way») щодо зміни назви ОК 26 «Навчальна практика» на «виробнича», було враховано в ОП на 2021-2022 н.р., Сусліна І.В. запропонувала ввести ВК «Основи машинного перекладу» до освітньої програми 2019-2020 н.р., Сімакова В.М. внесла пропозицію щодо ОП 2020-2021 н.р. додати ВК «Педагогічна практика», обґрунтувавши це тим, що багато випускників влаштовуються працювати саме вчителями англійської мови, у тому числі і в їхньому закладі <https://cutt.ly/ZRkR1iV>.

## Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

У БНАУ проводиться збір та аналіз інформації щодо кар'єрного шляху і траєкторій працевлаштування випускників ОП. Відбуваються зустрічі з випускниками, які обмінюються досвідом, діляться інформацією про професійні проблеми та методи їх усунення, зазвичай це традиційно відбувається на День перекладача, після якого вони висловлюють поради та пропозиції щодо удосконалення і розвитку ОП, які потім обговорюються на засіданні групи зі змісту та якості освіти.

Фахівець відділу маркетингу, ліцензування і акредитації здійснює моніторинг працевлаштування випускників, кожен факультет формує і оновлює базу даних про кар'єрний шлях випускників. Сторінки факультету права та лінгвістики у соціальних мережах надають можливість оперативно збирати інформацію щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників.

На факультеті функціонує Рада випускників, якою опікується випускниця 2011 року Зізіньська А.П., асистент кафедри романо-германської філології та перекладу.

Щорічно для здобувачів проводяться ярмарки вакансій, до яких залучаються не лише випускники, а й студенти молодших курсів з метою формування індивідуальної дорожньої карти майбутнього працевлаштування.

## Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Система забезпечення якості БНАУ намагається вчасно реагувати на виявлені недоліки в ОП та освітній діяльності. Цьому сприяє обрана методологія PDCA (plan-do-check-act), яка застосовується для циклічного забезпечення якості в університеті <https://cutt.ly/DRkTcJX>, а також розроблення і перегляду ОП. Внутрішні аудити системи забезпечення якості проводяться відповідно до Положення «Про порядок проведення внутрішніх аудитів та здійснення коригувальних і запобіжних дій у БНАУ» <https://cutt.ly/BRkTWxS> та Положення про освітні програми в Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/4RkTYEJ>.

До складу групи аудиторів зазвичай входять проректори та керівники відділів (навчально-методичного, науково-дослідного, міжнародної діяльності, кадрів, документообігу та ін.). За результатами перевірки складається звіт, в якому зазначається суть і кількість виявлених невідповідностей, причини їх виникнення, необхідні коригувальні дії. За підсумками проведених у 2021 році внутрішніх аудитів було ідентифіковано такі проблеми реалізації ОП та сформульовано наступні рекомендації: 1) інтенсифікувати публікаційну активність НПП у наукових журналах, які індексуються в міжнародних наукометричних базах Scopus або Web of Science Core Collection; 2) продовжувати оновлювати матеріально-технічне забезпечення; 3) продовжувати оновлювати навчально-методичні матеріали на платформі Moodle; 4) збільшити кількість учасників у Всеукраїнських студентських конкурсах наукових робіт за даною ОП.

З метою виправлення усунення визначених недоліків авторським колективом кафедри готується стаття для

опублікування в індексованому виданні, викладач Ігнатенко В.Д., Чернищук Ю.І, мають публікації у міжнародних наукометричних базах; придбано портативні USB колонки та картки для вивчення лексики / фразових дієслів; розширено та удосконалено всі науково-методичні матеріали до всіх дисциплін ОП, розміщених на Е-платформі Moodle; на засіданнях наукового гуртка «Лінгвіст» наголошено на необхідності презентувати результати наукових досліджень у студентських конкурсах, зокрема завдяки науковій діяльності здобувачів у межах роботи гуртка.

**Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?**

Оскільки акредитація ОП є первинною, результатів зовнішнього забезпечення якості вищої освіти, які належить взяти до уваги під час удосконалення ОП, немає.

**Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?**

Формування культури якості пов'язане з розробленням відповідного пакету документів <https://cutt.ly/5RkUdmz>. Система внутрішнього забезпечення якості БНАУ сформована на основі процесного підходу (за методологією PDCA (plan-do-check-act)), що передбачає циклічне забезпечення й вдосконалення якості освіти в університеті, також щодо розроблення і перегляду ОП. Для виявлення недоліків проводяться внутрішні аудити системи забезпечення якості відповідно до Положення <https://cutt.ly/VRkYCcD>.

З метою максимального залучення учасників академічної спільноти до процесів удосконалення якості освіти на факультеті проводяться зустрічі з представниками керівництва з якості і відповідних структурних підрозділів, на яких обговорюються нові освітні тренди та методи їх впровадження в ОП, де також є можливість вносити пропозиції щодо процедур забезпечення якості.

Проводяться опитування НПП, з результатами яких можна ознайомитись на сайті університету <https://cutt.ly/mRkY4j9>.

З метою вдосконалення викладацьких практик в університеті проводяться пролонговані методико-психологічні семінари «Школа професійно-педагогічного зростання».

Окремої уваги заслуговують науково-методичні семінари лабораторії прикладної лінгвістики <https://cutt.ly/DRkUrob>, де обговорюються можливості вдосконалення ОП на основі досвіду, здобутого під час стажування у ЗВО країн ЄС та сучасних тенденцій розвитку вищої освіти в Україні та світі.

**Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти**

Алгоритм здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти в університеті відображено в розробленій групою змісту та забезпечення якості освіти і відділом забезпечення якості освіти процесній моделі управління якістю освіти, представленою на сайті університету <https://btsau.edu.ua/uk/content/yakist-oslavity>. За цією моделлю існує розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами. Відділ забезпечення якості освіти, діяльність якого регламентується Положенням <https://cutt.ly/4RnYXK6> організовує анкетування всіх стейкхолдерів освітнього процесу відповідно до Положення <https://cutt.ly/fRnYVBh>. На кожному факультеті функціонують групи змісту та забезпечення якості освіти, діяльність яких регламентується «Положенням про групи зі змісту та якості освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті» <https://cutt.ly/SRnYNE5>. Члени групи проводять систематичний моніторинг якості освіти й формують на цій основі рекомендації щодо вдосконалення освітнього процесу БНАУ. До її складу входять представники Ради роботодавців, НПП та здобувачі вищої освіти.

## **9. Прозорість і публічність**

**Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?**

У БНАУ визначені чіткі і зрозумілі права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу, їх прозорість та доступність забезпечується розміщенням документів на офіційному веб-сайті БНАУ.

Статут Білоцерківського національного аграрного університету (погоджено конференцією трудового колективу, протокол від 24.03.2019 р., затверджено наказом Міністерства освіти і науки України від 24.06.2019 року № 883) <https://cutt.ly/lRkItk3>; Колективний договір <https://cutt.ly/aRkIiFH>; Положенням про планування та облік роботи науково-педагогічних працівників в Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/BRkId13>; Положення про організацію освітнього процесу в Білоцерківському НАУ <https://cutt.ly/lRkIlyt>; Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/rRkIvlg>; Етичний кодекс університетської спільноти <https://cutt.ly/FRkIWFD>; Положення про академічну доброчесність у Білоцерківському національному аграрному університеті <https://cutt.ly/KRkITU7>; Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти Білоцерківського НАУ <https://cutt.ly/HRkIY8>; Положення про моніторинг якості освітнього процесу у БНАУ <https://cutt.ly/6RkIP1a>; Положення про факультет права та лінгвістики <https://cutt.ly/XRkIFfo>; Положення про факультет <https://cutt.ly/YRnUhKc>; Положення про кафедру <https://cutt.ly/wRkIJsk>

**Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки**

<https://cutt.ly/iRkA3jA>

**Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)**

<https://cutt.ly/iRkA3jA>

## **11. Перспективи подальшого розвитку ОП**

**Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?**

Сильними сторонами ОП є:

1. Фокусування на підготовці перекладачів, які працюють з фаховими текстами (аграрного профілю), що її ефективно вирізняє з-поміж інших аналогічних програм підготовки перекладачів у інших ЗВО.
2. Постійний моніторинг ринкових вимог та залучення роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу, зокрема, до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців.
3. Достатня матеріально-технічна база для формування перекладацької компетентності
4. Система методів навчання за освітньою програмою базується на принципах студентоцентризму, методи практикозорієнтовані, інтерактивні, про що свідчить високий рівень задоволеності здобувачів вищої освіти ними, відповідно до результатів опитування останніх.
5. Відповідно до освітньої програми, не обмежується академічна свобода здобувачів вищої освіти, можливість здобувачам вищої освіти обирати індивідуальну освітню траєкторію
6. Здобувачам вищої освіти забезпечується вільний постійний доступ до робочих програм та іншого навчально-методичного забезпечення навчальних дисциплін через електронний ресурс – у навчальному середовищі Moodle університету.
7. Під час реалізації освітньої програми заохочується поєднання навчання і досліджень. Зокрема, проводяться щорічні Міжнародні конференції, до участі в яких залучаються здобувачі вищої освіти.
8. формування «soft skills» через використання інноваційно практикозорієнтованих методів в освітньому процесі та у позааудиторному форматі
9. широкий доступ студентів до міжнародних програм академічної мобільності (паралельного навчання або стажування у вузах інших країн), до міжнародних грантів та інших освітніх та наукових проектів; Водночас, програмі притаманні й певні слабкі сторони, зокрема:
  1. Необхідність ще більш активного залучення фахівців-носіїв мови до освітнього процесу
  2. Недостатньо активне залучення до кредитної мобільності викладачів
  3. імплементувати елементи дуальної освіти на ОП;
  4. удосконалити механізм зарахування результатів неформальної освіти

**Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?**

Упродовж найближчих 3 років було б доцільно:

1. Більш активне залучення фахівців-носіїв мови до освітнього процесу (створення English Speaking Club)
2. адаптувати ОП для здобуття освіти за дуальною формою, з огляду на світові тенденції до впровадження дуальної освіти у закладах вищої освіти;
3. продовжувати практику запозичення досвіду провідних зарубіжних вузів задля посилення та прискорення інтегрування ОП у європейський контент;
4. продовжувати вносити зміни та доповнення до ОП щодо розширення переліку освітніх компонентів з урахуванням пропозицій стейкхолдерів (роботодавців, здобувачів, випускників, академічної спільноти);
5. удосконалити механізм зарахування результатів неформальної освіти
6. активізувати подання заявок на участь у програмі ERASMUS для викладачів
7. продовжувати активно залучати до кредитної мобільності здобувачів

## **Запевнення**

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

*Таблиця 1.* Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

*Таблиця 2.* Зведена інформація про викладачів ОП

*Таблиця 3.* Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

\*\*\*

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надаю документ, який посвідчує ці повноваження.

*Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.*

Інформація про КЕП

**ПІБ:**

Дата: 22.10.2021 р.

**Таблиця 1.** Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
Основи теорії перекладу	навчальна дисципліна	<i>OK 08_ Основи теорії перекладу.pdf</i>	juS9AF+4wO3ibHTwMRb9bt8q3xyziBdIBN5E0914hHM=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов	навчальна дисципліна	<i>OK 15_ Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов.pdf</i>	Gju5m1qLMGEhYl2O2xb1cI4ZM89zLsLhTI1AGVNfRVs=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Історія зарубіжної літератури	навчальна дисципліна	<i>OK 19_ Історія зарубіжної літератури.pdf</i>	LkaWiWDOPQEJ172e9iBcHBXdz/awAPzrS/PRhsL+1lw=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	навчальна дисципліна	<i>OK 03_ Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни.pdf</i>	EWX/PLw6wjGAGapdG5qcqvzSiFWPS6AiMRybMsiYO+Fg=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Практичний курс першої іноземної мови	навчальна дисципліна	<i>OK 12_ Практичний курс першої іноземної мови.pdf</i>	UzzBeNQLhpkNBrX5deaGtZvHcJcP/AXcQxOxnM3+r/c=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК), лінгафонний кабінет IDL Audio на 15 робочих місць для студентів та 1 робоче місце для викладача. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.

Редагування перекладів	навчальна дисципліна	<i>OK 10_ Редагування перекладів.pdf</i>	kednsbqzVFTB/QP5miTwhMiUWqi1rW Mw50umhh7pw=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	практика	<i>OK 26. Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності).pdf</i>	6WJZT6aqjN9GIVoMeYbd6PPgwmOr7A pPE6IQ3P/ueFw=	
Навчальна практика (переклад, анотування та реферування текстів аграрного спрямування)	практика	<i>OK 25. Навчальна практика (переклад, анотування та реферування текстів аграрного спрямування).pdf</i>	7SRgqGwCT+pGPvlq xpcHrolFwhu6wJGse 9sGIVooLVc=	
Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів)	практика	<i>OK 24_ Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів).pdf</i>	GQ5/AdBwUOd5BJZ zGew9xSd7GFtceGZ5 2nL83sYQcSk=	
Філософія	навчальна дисципліна	<i>OK 23_ Філософія.pdf</i>	NTfcs0AnnRAB6Lza qfAz7rhlsditZWEced zL8bZdhD8=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Методика навчання іноземних мов	навчальна дисципліна	<i>OK 22_ Методика навчання іноземних мов.pdf</i>	QyO1+Pu4hH7EhVe PnhkFpMfLNbfFhsjC 7C5PYiNHTo8=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК), лінгафонний кабінет IDL Audio. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Психолого-педагогічні студії	навчальна дисципліна	<i>OK 21_ Психолого-педагогічні студії.pdf</i>	VBudkHihOujIKe5I+ Ci26CLTHMFJTg7g6 C57PT3OxwI=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom
Українська мова та література	навчальна дисципліна	<i>OK 20 Українська мова та література.pdf</i>	iVfbLOHEPyX750Ay 8+pq1BkNLLncve7u 8WWV7EEAA8M=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками



				з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom
Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови	навчальна дисципліна	ОК 17_Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови.pdf	gtfzG5CTAVvaclXlpgiz4Xei35ltkVPIcxPE83Bjm94=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Практика письмового і усного перекладу	навчальна дисципліна	ОК 16_Практика письмового і усного перекладу.pdf	QbKZkWB5dN/NoYyF/tU1G2vVR9KDhnL/hKSwJWJanRo=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК), система автоматизованого перекладу SmartCAT, лінгафонний кабінет IDL Audio на 15 робочих місць для студентів та 1 робоче місце для викладача. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom, Google Classroom.
Практична граматики англійської мови	навчальна дисципліна	ОК 14_Практична граматики англійської мови.pdf	HVPsPYrmmWLSLN B7Xbybpzy8PXjRbW16SgY4gKFXj2o=	аудиторія для практичних занять: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Практична фонетика англійської мови	навчальна дисципліна	ОК 13_Практична_фонетика англійської мови.pdf	3bR4U5JZu/ogmboxiu7Uw4HnlJdKzaGbWHolbhl47I=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК), лінгафонний кабінет IDL Audio на 15 робочих місць для студентів та 1 робоче місце для викладача. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Латинська мова	навчальна дисципліна	ОК 11_Латинська_мова.pdf	dm6PoqyXYVAZWoHQt7mcZ8MdAY2WfCr5k3gZaT6HZRY=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне

				забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Переклад аграрних текстів (для письмового перекладу)	навчальна дисципліна	<i>OK 09_Переклад аграрних текстів (для письмового перекладу).pdf</i>	eKbWSktyYSUPn8HFWRtE1TCdQHn4XniIwlMre4hjPOMo=	Аудиторія для практичного заняття: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom, Google Classroom.
Основи теорії мовної комунікації	навчальна дисципліна	<i>OK 07 Основи теорії мовної комунікації.pdf</i>	4TBdoCgRHKV9lG9c q7Oz5tf6aaG1guqEai 24SF2yj/w=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart; комп'ютерний клас. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom, Google Classroom.
Сучасні перекладацькі інформаційні технології	навчальна дисципліна	<i>OK 06_Сучасні перекладацькі інформаційні технології.pdf</i>	LGDvk9wIqY3cbUyY zOsXV6LTQBk42eIz WlDEqbnbBrQ=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (системи автоматизованого перекладу TRADOS, SmartCAT). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Історія основної іноземної мови	навчальна дисципліна	<i>OK 05_ Історія основної іноземної мови.pdf</i>	uL6Ec7B8pnMOdGR YfpcTIEI12mIZdeLfz YnaO5Hwv8k=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart; комп'ютерний клас. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom, вебсервіс Google Classroom.
Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов	навчальна дисципліна	<i>OK 04_Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов.pdf</i>	RMZPKWP98hUG/c wSxW1Hx2tcPex5mE 4d1v0JPkd3b9E=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart; комп'ютерний клас. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	навчальна дисципліна	<i>OK 02_Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія.pdf</i>	ZGMcMVOuVhT8W OldkQAueW4Tu+jW fRv6NSb7kLjLQfQ=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, акустична система, flip chart; комп'ютерний клас (системи автоматизованого перекладу TRADOS, SmartCAT). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Вступ до мовознавства	навчальна дисципліна	<i>OK 01_Вступ до мовознавства.pdf</i>	qFUJoMWBp4/IIQc not4BqBaQCVmzboJ PV63p72yQhnU=	Лекційна аудиторія: мультимедійний проектор, комп'ютер, комп'ютерний клас. Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
Література Англії та	навчальна	<i>OK 18_Література</i>	Js3UoLv12uk1L6dTiii	Лекційна аудиторія:

США	дисципліна	Англій та США.pdf	oLBwVG5MGjEFS4+zwcGK+mJg=	мультимедійний проектор, комп'ютер, flip chart, комп'ютерний клас (комп'ютери Vinga Advanced A0197 I3M8INTW.A0197 з навушниками з мікрофонами, встановлені відеокамери до кожного ПК). Програмне забезпечення: MS Windows, Firefox. Системи дистанційного навчання: Moodle (teach.btsau.net.ua), Zoom.
-----	------------	-------------------	---------------------------	--

\* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

**Таблиця 2.** Зведена інформація про викладачів ОП

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
391500	Вуколова Катерина Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 045284, виданий 12.12.2017	7	Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 5, 12, 19, 20. Публікації: 1. Вуколова К. В. Вплив соціальних категорій на характер мовлення та мовну поведінку осіб / К. В. Вуколова // Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Філологічні науки. – 2016. – № 2(12). – С. 205–211. 2. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Південноукраїнському діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Methodика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання 3. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Південноукраїнському діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Methodика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання 4. Вуколова К. В.

Формування  
Пітсбурзького  
діалекту та його місце  
у Мідлендському  
діалектному  
континуумі / К. В.  
Вуколова // Науковий  
вісник Міжнародного  
гуманітарного  
університету.  
Філологія. – 2016. –  
№ 22. – С. 80–82.  
Фахове видання  
5. Вуколова К. В.  
Формування  
Пітсбурзького  
діалекту та його місце  
у Мідлендському  
діалектному  
континуумі / К. В.  
Вуколова // Науковий  
вісник Міжнародного  
гуманітарного  
університету.  
Філологія. – 2016. –  
№ 22. – С. 80–82.  
Фахове видання  
6. Вуколова К. В.  
Формування  
Пітсбурзького  
діалекту та його місце  
у Мідлендському  
діалектному  
континуумі / К. В.  
Вуколова // Науковий  
вісник Міжнародного  
гуманітарного  
університету.  
Філологія. – 2016. –  
№ 22. – С. 80–82.  
Фахове видання  
7. Вуколова К. В.  
Варіативність  
мовлення мешканців  
міста Пітсбург на  
прикладі вживання  
окремих лексем / К. В.  
Вуколова // Науковий  
вісник Херсонського  
державного  
університету.  
Перекладознавство та  
міжкультурна  
комунікація. – 2016. –  
№ 3. – С. 70–75.  
Фахове видання  
8. Вуколова К. В.  
Варіативність  
мовлення мешканців  
міста Пітсбург на  
прикладі вживання  
окремих лексем / К. В.  
Вуколова // Науковий  
вісник Херсонського  
державного  
університету.  
Перекладознавство та  
міжкультурна  
комунікація. – 2016. –  
№ 3. – С. 70–75.  
Фахове видання  
9. Вуколова К. В.  
Вікові особливості  
слововживання у  
Пітсбурзькому  
діалекті / К. В.  
Вуколова //  
Лінгвістика XXI  
століття: нові  
дослідження і  
перспективи / [НАН

України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

10. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

11. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

12. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

13. Вуколова К.В. Пітсбурзький діалект: інструмент збагачення норми американського варіанту сучасної англійської мови/ К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2018. – С. 51–55. Фахове видання

14. Vukolova K. Linguistics and Translation / K. Vukolova, V. Zirka // Handbook of Translation Studies Online; John Benjamins

Publishing Company,  
The Netherlands, 2020  
– Закордонне видання  
15. Vukolova K.  
Pittsburgh Speech:  
impact analysis of the  
age category through  
lexical resources / K.  
Vukolova //  
International scientific  
professional periodical  
journal "THE UNITY  
OF SCIENCE". –  
Vienna, 2017. – P.  
31–34. Закордонне  
видання  
16. Vukolova K.  
Psycholinguistic  
component in the study  
of the Pittsburgh  
Speech efficiency  
decoding / K.Vukolova,  
V. Zirka // Науковий  
журнал «Вчені  
записки ТНУ імені В.  
І. Вернадського. Серія:  
Філологія. Соціальні  
комунікації»  
зареєстровано  
Міністерством юстиції  
України. – 2020. - Том  
31 (70) № 4, 2020.  
Частина 2. – С. 79 –  
83. Фахове видання  
17. Vukolova K.  
Representation of  
lexical-semantic  
peculiarities of the  
Pittsburgh Speech:  
impact of social status /  
K. Vukolova //  
European Journal of  
Literature and  
Linguistics. – Vienna,  
2017. – № 1. – P.  
12–15. Закордонне  
видання  
Інші:  
1. Вуколова К. В. Вік як  
соціолінгвістична  
змінна / К. В.  
Вуколова / Філологія і  
лінгвістика в  
сучасному суспільстві:  
III Міжнар. конф., 21–  
22 жовтня 2016 р.:  
тези доп. – Херсон:  
Вид. дім  
«Гельветика», 2016. –  
С. 84–86.  
2. Вуколова К.  
В. Гетерогенність  
Пітсбурзького  
діалекту: зіставний  
аналіз слововживання  
в місті Пітсбург та і  
інших містах  
Мілдендського  
діалектного  
континууму / К. В.  
Вуколова // Сучасні  
наукові дослідження  
представників  
філологічних наук та  
їхній вплив на  
розвиток мови та  
літератури: міжнар.  
наук.-практ. конф., 8–  
9 квітня 2016 р.: тези  
доп. – Львів: ГО  
«Наукова філологічна

							<p>організація «ЛОГОС», 2016. – С. 90–92.</p> <p>3. Вуколова К.В. Мовний портрет Пiтсбурзького діалекту вплив соціальних чинників / В.В. Зірка, К.В. Вуколова // Актуальні проблеми філологічної науки та педагогічної практики: VI Всеукр. наук.-практ. конф., 1-2 грудня 2016 р.: тези доп. – Дніпропетровськ: ЛІРА, 2016. – С. 81–84.</p> <p>4. Вуколова, К. В. Фонетичні властивості Пiтсбурзького діалекту як спосіб самоідентифікації його носіїв / Вуколова К. В. // Сучасні тенденції фонетичних досліджень : збірник матеріалів III Круглого столу з міжнародною участю (19 квітня 2019 р.). – Київ : КПП ім. Ігоря Сікорського, 2019. – С. 99–101.</p> <p>5. Vukolova K. Social Criteria in Pittsburgh Dialect Functioning / V. Zirka, K. Vukolova // FOCUS ON LANGUAGE 2018 Conference "Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principals to Practices", March, 22-24, 2018: thesis. - Freiburg: Padagogische Hochschule Freiburg (Germany). - 2018.</p> <p>Підвищення кваліфікації та стажування:</p> <p>1. Підвищення кваліфікації у Запорізькому національному університеті за програмою «Розвиток навичок критичного мислення на заняттях з англійської мови» № СС 02125243/0434-20</p> <p>2. Стажування в Університеті менеджменту у м. Варна (Болгарія) за програмою: «Innovative Methods and Technologies of Higher Education in the context of Globalization of the world», 2019</p>
49	Ярмола Олександр Володимирович	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом бакалавра, Білоцерківський національний	16	Філософія	п.38. Види і результати професійної діяльності особи за спеціальністю, яка

аграрний  
університет,  
рік закінчення:  
2019,  
спеціальність:  
035 Філологія,  
Диплом  
кандидата наук  
ДК 053288,  
виданий  
08.07.2009

застосовується до  
визначення  
кваліфікації  
відповідної  
спеціальності: 3, 4, 8,  
19.  
Монографії:  
1. Стародуб О.,  
Чернецький Є.,  
Бондар А., Ярмола О.  
Будівельна історія  
Білої Церкви XI-XXI  
століть. Біла Церква:  
Вид. Пшонківський  
О.В., 2017. Т. 1. 348 с.;  
Т. 2. 382 с.; Т. 3. 300 с.;  
Т. 4. 334 с.  
Фахові видання:  
1. Ордіна Л.Л., Ярмола  
О.В. Формування  
ціннісних орієнтацій  
студентів у  
культуротворчому  
середовищі закладу  
вищої освіти.  
ScienceRise:  
Pedagogical Education.  
2018. № 4 (24). С. 16–  
19.  
2. Історіографія життя  
і творчості  
письменника Юрія  
Будяка-Покоса в  
контексті Української  
революції 1917–1921  
років. Молодий  
вчений, № 6.1 (70.1),  
червень, 2019. С. 81–  
87.  
3. Ордіна Л. Л.  
Молодіжна  
субкультура як  
соціокультурний  
феномен: сутність,  
структура, функції / Л.  
Л. Ордіна, О. В.  
Ярмола // Актуальні  
питання гуманітарних  
наук. – 2021. – Вип.  
35, Т. 4. – С. 12-16.  
4. Особливості  
перекладу  
фітопатологічних  
термінів / К.І. Велика,  
О.П. Цвид-Гром, О.В.  
Ярмола, А.І Єрко //  
Закарпатські  
філологічні студії. –  
2021. – Вип.15 – С. 127  
– 134.  
5. Ярмола О.В. Лінгво-  
інформаційні методи  
створення  
електронних  
тематичних словників  
аграрних термінів /  
О.В. Ярмола, С.В.  
Лобачова, К.І. Велика  
// Молодий вчений . –  
2017. - Вип. № 12.1  
(52.1). – С. 87- 91.  
Інші:  
1. Ярмола О.В.  
Створення  
економічного  
факультету у  
Білоцерківському  
сільськогосподарсько  
му інституті імені П.Л.  
Погребняка та його  
становлення у 1990-х



роках (за документами архівного відділу Білоцерківської міської ради). Хронос. Зошит III: матеріали засідання краєзнавчого клубу 11 серпня 2016 р. / Під заг. ред. Є. Чернецького. Біла Церква, 2016. С. 51–61. <http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/5692>

2. Ярмола О.В. Децентралізація влади в Україні: філософський аспект // «Проблеми і перспективи децентралізації на сучасному етапі»: матеріали круглого столу, м. Біла Церква, 12 жовтня 2016 р. Біла Церква, 2016. С. 37–38. <http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/5761>

3. Ярмола О.В., Велика К.І. Філософські та наукові аспекти програми досліджень в галузі комп'ютерної лінгвістики. Наукові пошуки молоді у третьому тисячолітті: матеріали держ. наук.-практ. конф. молодих учених, аспірантів і докторантів, м. Біла Церква, 19–20 травня 2016 р. Біла Церква, 2016. Ч. 2. С. 69–70. [http://science.btsau.edu.ua/sites/default/files/tezy/zb\\_tez\\_ch2\\_16.pdf](http://science.btsau.edu.ua/sites/default/files/tezy/zb_tez_ch2_16.pdf)

4. Ярмола О.В. Значення загальнонаціональної та місцевої історико-культурної спадщини у процесі виховання студентської молоді. Збережемо історичну пам'ятку: матеріали обл. наук.-практ. конф. "Кластеризація туристичної галузі – вагомий важіль у культурно-освітньому та економічному розвитку Київщини", м. Біла Церква, 10 жовт. 2018 р. : наук.-метод. вид. / упоряд. О. Д. Пількевич, В. А. Шатунов. Біла Церква: КНЗ КОР «КОШОПК», 2019. Вип. 1. С.310–313.

5. Ярмола О. В. Теорія розв'язання винахідницьких завдань (ТРВЗ) в контексті філософського осмислення розвитку

науки і техніки. Восьмі Бердяєвські читання: матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. (БНАУ, 01 червня 2020 р.). Біла Церква, 2020. С. 52–53.

6. Велика К.І. Штучний інтелект та проблема електронного фахового перекладу / К.І. Велика, С.В. Лобачова, О.В. Ярмола // «П'яті Бердяєвські читання»: мат. міжнар. наук.-практ. конф., м. Біла Церква, 31 травня 2017 року. - Біла Церква: БНАУ, 2017. - С. 46-49.

7. Ярмола О. Директор Білоцерківського сільськогосподарськог о технікуму П.Ф. Муженко (1929-1930) / О. Ярмола, К. Велика // ЛІ (52) Краєзнавчі читання імені о. Петра Лебединцева (Білоцерківський краєзнавчий музей, 24 вересня 2020 р. ).– Біла Церква, 2020. – С. 23-31.

8. Ярмола О. Філософія ціноутворення на Білоцерківщині під час німецької окупації (1941-1943 рр.) / О.Ярмола // Хронос. Зошит VIII: матеріали засідання краєзнавчого клубу 26 грудня 2017 р. – Біла Церква: ТОВ «Білоцерківдрук», 2017. – С. 41-60.

9. Ніканорова Н. Білоцерківський архів у другій пол. 1920-х – на початку 1940-х років / Н. Ніканорова, О. Ярмола // Київщина: історія та сучасність: матеріали науково-практичної конференції (Київська обласна державна адміністрація, 6 квітня 2017 р.). – Київ, 2017. – С. 104-108.

10. Ярмола О. В. Особливості визначення понять у соціально-гуманітарних науках / О. В. Ярмола // Аграрна освіта і наука: досягнення, роль, фактори росту. Інноваційні психолого-педагогічні, лінгвістичні та правові засади аграрної науки в умовах міжкультурної аграрної комунікації :

						<p>матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. (БНАУ, 30 жовтня 2020 р.). - Біла Церква, 2020. - С. 64-65.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Розроблення авторського дистанційного курсу на платформі Moodle з дисциплін: «Філософія», «Філософія науки». Свідоцтво СПК 00493712/138/20/21. Дата видачі: 27.11.2020 р.</p>	
391493	Кузьменко Анастасія Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: філолог, викладач англійської мови і література (англійська), Диплом магістра, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 044205, виданий 11.10.2017, Атестат доцента АД 003427, виданий 16.12.2019</p>	8	Практичний курс першої іноземної мови	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 14.</p> <p>Публікації: 1. Кузьменко А.О. Фактор біовітальності в предикативній організації англомовних дійових пісень. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2018. 132-147с. ISSN 2309-1797 Web of Science 2. Кузьменко А.О. Zoonymic peculiarity in feature cartoons for children. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2019. 190-207с. ISSN 2309-1797 Web of Science, Scopus 3. Кузьменко А.О. Теоретико-методологічні настанови мультипарадигмального дослідження інфантичних віршованих текстів. Вісник Луганського національного університету ім.Т.Шевченка: Філологічні науки. №7 (321). 2018. с.111-117 ISSN 2227-2844 Фахове видання 4. Кузьменко А.О. Специфіка розмовного стилю англомовних пісень</p>

Євродиско. Вісник  
Луганського  
національного  
університету  
ім.Т.Шевченка:  
Філологічні науки.  
№2 (325). 2019. с.78-  
90  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
5. Кузьменко А.О.  
Англомовні пісенні  
тексти стилю  
Євродиско в контексті  
культури. Наукові  
записки  
Міжнародного  
гуманітарного ун-ту.  
Одеса: Видавничий  
дім «Гельветика»,  
2019. Вип. 30. С.147-  
151  
Фахове видання  
6. Кузьменко А.О.  
Портрет  
темпоральності  
англомовних пісенних  
текстів стилю  
Євродиско. Науковий  
вісник Херсонського  
державного  
університету. Серія  
«Германістика та  
міжкультурна  
комунікація. Херсон.  
2019. С. 197-202  
ISSN 2307-8035  
Фахове видання  
7. Кузьменко А.О.  
Особова модель  
персональної мережі  
англомовних пісенних  
текстів євродиско.  
Закарпатські  
філологічні студії.  
Вип.13. Т.2. Ужгород:  
Гельветика, 2020.  
С.105-109  
ISSN 2663-4880  
Фахове видання  
8. Кузьменко А.О.,  
Бірюкова Д.В.  
Темпоральна мережа  
лірики Адель.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020.  
С.104-110  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
9. Кузьменко А.О.,  
Каширіна І.О.  
Темпоральна мережа  
ліричних текстів  
американської  
виконавиці Billie  
Eilish. Науковий  
вісник Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.13-  
20  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання

10. Кузьменко А.О.,  
Попова А.В. Категорія  
часу пісенних текстів  
Джастіна  
Тімберлейка.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.37-  
44  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання

12. Кузьменко А.О.  
Характер модальності  
Євроанглійських  
пісенних текстів.  
Актуальні питання  
гуманітарних наук:  
міжвузівський збірник  
наукових праць  
молодих вчених  
Дрогобицького  
педагогічного  
університету ім.. І.  
Франка». Дрогобич.  
Вид.дім «Гельветика».  
2020. Вип. 29. Т2. С.  
109-116 Фахове  
видання

13. Кузьменко А.О.  
Концепт Релігія в євро  
англійських пісенних  
текстах: когнітивно-  
дискурсивний розріз.  
Нова філологія.  
Збірник наукових  
праць. Запоріжжя:  
Видавничий дім  
«Гельветика». 2020.  
№80. Том 1. С. 319-326  
ISSN 2414-1135 Фахове  
видання

14. Kuzmenko A.O.,  
Voshchevska O.V.  
Stylistic features of  
infant poetry texts.  
Вісник Запорізького  
національного  
університету. Збірник  
наукових праць.  
Філологічні науки.  
Запоріжжя:  
Видавничий дім  
«Гельветика». 2020.  
Ч.1 №1. С. 117-123  
ISSN 2414-9594  
Фахове видання

Посібник:  
Kuzmenko A.O.,  
Vukolova K.V. English  
comprehensive study.  
Students' book. Дніпро:  
ДДУВС, 2021. 412 с.  
Монографії:  
1) Кузьменко А.О.  
English infant rhymes /  
укладач А.О.  
Кузьменко. Дніпро:  
«Арбуз», 2017. 108с.  
2) Kuzmenko A.O.  
Dialogue as a method of  
improving speech of a  
medical student.  
Monografia  
pokonferencyjn. Rozwoj  
I Praktyka. Pedagogyka.  
Zakopane, 2017. P.82-

84.  
ISBN 978-83-65608-95-6  
3) Kuzmenko A.O. & Serdiuchenko Yu.O. Language teaching and forming of oral communication skills through role play. Philological sciences: development prospects in countries of Europe at the beginning of the third millennium. Riga : Izdevnieciba "Baltija Publishing", 2018. P. 207-226  
ISBN 978-9934-571-59-6  
4) Kuzmenko A., Vukolova K., Biriukova D. Discourse analysis of folklore and modern English songs. Modern world tendencies in the development of science. London. Vol.2. 2019. P. 141-154  
ISBN 978-1-9993071-4-1  
5) Kuzmenko A.O. Euro-English as a feature of Lyric disco texts. Modern approaches to philological studies. Lviv-Torun: Liha-Pres 2020. P. 39-56  
6) Кузьменко А.О., Каширіна І.О. CLIL як метод підготовки європейського фахівця. Organization and management in the services' sphere on selected examples. Opole, 2020. 497 p.  
7) Modern approaches to foreign language remote teaching. колективна монографія. За ред. Кузьменко А.О. Lviv-Torun. Liha-Pres. 2020. – 180p. ISBN 978-966-397-226-8  
Підвищення кваліфікації:  
1) Східноєвропейський національний університет ім. Лесі Українки; сертифікат серія Н/С № 254/16 13-19 червня 2016 р. тема «Ключові проблеми германського та романського мовознавства» Наказ СНУ ім. Лесі Українки №21 від 16.05.2016р.  
2) Люблінський науково-технологічний парк та Університет Марії Кюрі-Склодовської (м.Люблін, Республіка Польща);

						<p>тема «Філологічна освіта майбутнього: перспективні та пріоритетні напрями наукових досліджень» 27.11.2017 – 01.12.2017 3) Посольство США в Україні та Запорізький національний університет міжнародний проект “Professional Teacher Development Institute” тема: “Interactive Methods of Teaching English” жовтень-грудень 2019 р. 4) Instytut Badawczo-Rozwojowy Lubelskiego Parku Naukowo Technologicznego (м.Люблін, Республіка Польща); тема «The cloud storage service for the online studying on the example of the zoom platform» 28.09.2020-05.10.2020 ES №1571/2020</p>	
95388	Ігнатенко Вікторія Дмитрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література (французька), Диплом кандидата наук ДК 043513, виданий 26.06.2017, Аттестат доцента АД 006501, виданий 09.02.2021</p>	9	Сучасні перекладацькі інформаційні технології	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 5, 8, 10, 12, 15, 19, 20 Публікації: 1. Ihnatenko V. The Impact of European Educational Integration on the Process Study of Foreign Languages in Institutions of Higher Education of Ukraine / V.Zheliaskov, V.Krasnopolskyi, T. Sharhun, V.Ihnatenko, I.Hinsirovska, O. Tymofeyeva // SRP. 2020; 11(10): 147-155. doi:10.31838/srp.2020.10.25 Посилання на Репозитарій: <a href="http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/6229">http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/6229</a> – Scopus 2. Ігнатенко В. Д. Використання електронного кейсу для навчання майбутніх філологів анотативного і реферативного видам перекладу / В. Д. Ігнатенко // Інформаційні технології і засоби навчання. - 2020. - Т. 79, № 5. - С. 199-212. - DOI: 10.33407/itlt.v79i5.3059 – Web of Science 3. Personality-activity approach to autonomous formation of the competence in translation. Науковий Часопис НПУ ім. М.</p>

П. Драгоманова. – Сер. 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. – 2019. – Вип. 72, т. 1. – С. 206-210.

4. Ігнатенко В.Д. Сучасні підходи до організації процесу самостійного оволодіння студентами-філологами письмовим перекладом. Науковий Часопис НПУ ім. М. П. Драгоманова. Сер. 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. 2019. Вип. 70, С. 114-118. Фахове видання

5. Ігнатенко В.Д. Використання сучасних інформаційних технологій у підготовці майбутніх філологів. Іноземні мови. 2020. № 1 (101). С. 37-42. Фахове видання

Монографія:  
Бігич О.Б. та ін. Кейсова і подкаст технології формування міжкультурної компетентності: колективна монографія. К.: Вид. центр КНЛУ, 2017. – С. 117-133.

Інші:

1. Ігнатенко В.Д. Машинний переклад як відповідь на виклики сучасного ринку перекладацьких послуг. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: Аграрна освіта та наука: досягнення, роль, фактори росту. Інноваційні психолого-педагогічні та лінгвістичні засади аграрної науки в умовах міжкультурної комунікації (БНАУ, 31 жовтня 2019 р.). – Біла Церква, 2019. – С. 10-11.

2. Ігнатенко В.Д. Сучасні тенденції підготовки фахівців з перекладу. Наукові пошуки молоді у третьому тисячолітті: матеріали Міжнародної науково-практичної конференції молодих учених, аспірантів і докторантів (м. Біла Церква, 28 вересня 2018 р.). – Біла Церква, 2018. – Ч. 2. –



С. 10.  
3. Ігнатенко В.Д.  
Принципи підготовки фахівців з перекладу в умовах сучасності.  
Матеріали міжнародної науково-практичної конференції:  
«Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти» (БНАУ, 27-28 березня 2020 р.). – Біла Церква, 2020. – С. 10-12.  
4. Професійні стандарти у підготовці майбутніх перекладачів. Аграрна освіта та наука: досягнення, роль, фактори росту. Інноваційні психолого-педагогічні, лінгвістичні та правові засади аграрної науки в умовах міжкультурної аграрної комунікації: матеріали міжнародної науково-практичної конференції (БНАУ, 30 жовтня 2020 р.). - Біла Церква, 2020. - С. 7-8.  
Підвищення кваліфікації:  
1. участь у проєкті ERASMUS KA107 (м. Самсун, Туреччина, 2019 р.)  
2. БНАУ Інститут післядипломного навчання:  
«Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/373/20/21.  
Дата видачі: 12.03.2021 р.  
3. Участь у Course “Basics on Writing an Academic Research Article” organized in the framework of the development project «Strengthening scientific capacities and cooperation of Ukrainian universities in AgriSciences», Czech University of Life Sciences Prague Чеський Університет природничих наук, Прага (сертифікат) березень 2021  
4. Сертифікат від компанії SDL про складання сертифікаційного іспиту SDL Trados

						Studio 2019 – for Translators – Getting Started від 25 липня 2019 року
391493	Кузьменко Анастасія Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: філолог, викладач англійської мови і література (англійська), Диплом магістра, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 044205, виданий 11.10.2017, Атестат доцента АД 003427, виданий 16.12.2019</p>	8	<p>Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов</p> <p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 14.</p> <p>Публікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Кузьменко А.О. Фактор біовітальності в предикативній організації англомовних дійових пісень. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2018. 132-147с. ISSN 2309-1797 Web of Science</li> <li>Кузьменко А.О. Zoonymic peculiarity in feature cartoons for children. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2019. 190-207с. ISSN 2309-1797 Web of Science , Scopus</li> <li>Кузьменко А.О. Теоретико-методологічні настанови мультипарадигмального дослідження інфантичних віршованих текстів. Вісник Луганського національного університету ім.Т.Шевченка: Філологічні науки. №7 (321). 2018. с.111-117 ISSN 2227-2844 Фахове видання</li> <li>Кузьменко А.О. Специфіка розмовного стилю англомовних пісень Євродиско. Вісник Луганського національного університету ім.Т.Шевченка: Філологічні науки. №2 (325). 2019. с.78-90 ISSN 2227-2844 Фахове видання</li> <li>Кузьменко А.О. Англомовні пісенні тексти стилю Євродиско в контексті культури. Наукові записки Міжнародного гуманітарного ун-ту. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2019. Вип. 30. С.147-151 Фахове видання</li> <li>Кузьменко А.О.</li> </ol>

Портрет  
темпоральності  
англомовних пісенних  
текстів стилю  
Євродиско. Науковий  
вісник Херсонського  
державного  
університету. Серія  
«Германістика та  
міжкультурна  
комунікація. Херсон.  
2019. С. 197-202  
ISSN 2307-8035  
Фахове видання  
7. Кузьменко А.О.  
Особова модель  
персональної мережі  
англомовних пісенних  
текстів євродиско.  
Закарпатські  
філологічні студії.  
Вип.13. Т.2. Ужгород:  
Гельветика, 2020.  
С.105-109  
ISSN 2663-4880  
Фахове видання  
8. Кузьменко А.О.,  
Бірюкова Д.В.  
Темпоральна мережа  
лірики Адель.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020.  
С.104-110  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
9. Кузьменко А.О.,  
Каширіна І.О.  
Темпоральна мережа  
ліричних текстів  
американської  
виконавиці Billie  
Eilish. Науковий  
вісник Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.13-  
20  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
10. Кузьменко А.О.,  
Попова А.В. Категорія  
часу пісенних текстів  
Джастіна  
Тімберлейка.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.37-  
44  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
12. Кузьменко А.О.  
Характер модальності  
Євроанглійських  
пісенних текстів.  
Актуальні питання  
гуманітарних наук:  
міжвузівський збірник

наукових праць молодих вчених Дрогобицького педагогічного університету ім. І. Франка». Дрогобич. Вид. дім «Гельветика». 2020. Вип. 29. Т2. С. 109-116 Фахове видання

13. Кузьменко А.О. Концепт Релігія в євроанглійських пісенних текстах: когнітивно-дискурсивний розріз. Нова філологія. Збірник наукових праць. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика». 2020. №80. Том 1. С. 319-326 ISSN 2414-1135 Фахове видання

14. Kuzmenko A.O., Voshchevska O.V. Stylistic features of infant poetry texts. Вісник Запорізького національного університету. Збірник наукових праць. Філологічні науки. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика». 2020. Ч.1 №1. С. 117-123 ISSN 2414-9594 Фахове видання

Монографії:

1) Kuzmenko A., Vukolova K., Biriukova D. Discourse analysis of folklore and modern English songs. Modern world tendencies in the development of science. London. Vol.2. 2019. P. 141-154 ISBN 978-1-9993071-4-1

2) Kuzmenko A.O. Euro-English as a feature of Lyric disco texts. Modern approaches to philological studies. Lviv-Torun: Liha-Pres 2020. P. 39-56

2) Кузьменко А.О., Каширіна І.О. CLIL як метод підготовки європейського фахівця. Organization and management in the services' sphere on selected examples. Opole, 2020. 497 p.

4) Modern approaches to foreign language remote teaching. колективна монографія. За ред. Кузьменко А.О. Lviv-Torun. Liha-Pres. 2020. – 180p. ISBN 978-966-397-226-8

Підвищення кваліфікації:

1) Східноєвропейський національний

						<p>університет ім. Лесі Українки; сертифікат серія Н/С № 254/16 13-19 червня 2016 р. тема «Ключові проблеми германського та романського мовознавства» Наказ СНУ ім. Лесі Українки №21 від 16.05.2016р. 2) Люблінський науково-технологічний парк та Університет Марії Кюрі-Склодовської (м.Люблін, Республіка Польща); тема «Філологічна освіта майбутнього: перспективні та пріоритетні напрями наукових досліджень» 27.11.2017 – 01.12.2017 3) Посольство США в Україні та Запорізький національний університет міжнародний проект “Professional Teacher Development Institute” тема: “Interactive Methods of Teaching English” жовтень-грудень 2019 р. 4) Instytut Badawczo-Rozwojowy Lubelskiego Parku Naukowo Technologicznego (м.Люблін, Республіка Польща); тема «The cloud storage service for the online studying on the example of the zoom platform» 28.09.2020-05.10.2020 ES №1571/2020</p>
391852	Калитюк Лілія Петрівна	доцент, Сумісництво	Факультет права та лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 053616, виданий 08.07.2009, Атестат доцента 12ДЦ 040639, виданий 22.12.2014	33	<p>Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов</p> <p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 7, 14, 20 Публікації: 1) Калитюк Л.П., Рекша М.М. Dynamics of Structure and Pragmatics of Acceptance Speeches at the "Oscar" Ceremony (Динаміка структури і прагматики промов вдячності на церемонії вручення премії «Оскар») Studia Philologica Філологічні студії Збірник наукових праць: Вип. 14. с. 50-52. – 2020: НМЦ видавничої діяльності Київського університету імені Бориса Грінченка DOI: 10.28925/2311-</p>

2425.2020.147  
2) Калитюк Л.П.  
Speaking behaviour of  
internet dating  
scammers Studia  
Philologica,  
Філологічні студії  
Збірник наукових  
праць: Вип. 2.: НМЦ  
видавничої діяльності  
Київського  
університету імені  
Бориса Грінченка.  
2018.- с. 52-57.

3) Калитюк Л.П.,  
Турта Ю.П. Мовні  
засоби вираження  
когезії в  
англомовному  
мультфільмі Torill  
Kove "The Danish Poet"  
Studia Philologica,  
Філологічні студії  
Збірник наукових  
праць: Вип. 1.: НМЦ  
видавничої діяльності  
Київського  
університету імені  
Бориса Грінченка.  
2016. С. 42 – 44.

4) Калитюк Л.П.  
Когезивні зв'язки у  
тексті Карла Сагана  
'Pale Blue Dot' Studia  
Philologica,  
Філологічні студії  
Збірник наукових  
праць: Вип. 2 (13).:  
НМЦ видавничої  
діяльності Київського  
університету імені  
Бориса Грінченка. С.  
46-48.  
<https://doi.org/10.28925/2311-2425.2019.13.7>

5) Калитюк Л.П.  
Складнопідрядні  
порівняльні речення  
як об'єкт теоретичного  
синтаксису / Studia  
Philologica,  
Філологічні студії  
Збірник наукових  
праць: Вип. 2 (7).:  
НМЦ видавничої  
діяльності Київського  
університету імені  
Бориса Грінченка,  
2016 С. 66-68.

Підвищення  
кваліфікації  
1) Вебінар Introduction  
to Corpus Linguistics  
(доц. Амест  
Тамразян),  
проведений 8/04/21  
на кафедрі англійської  
філології факультету  
іноземної філології  
при НПУ імені  
М.П.Драгоманова  
2) он-лайн засідання  
семінар ОБРІІ  
НАУКИ. лекція на  
тему: Когніція - мова  
– суспільство  
Доповідач: Світлана  
Жаботинська  
(Черкаський  
національний  
університет імені

							Богдана Хмельницького) 8
391493	Кузьменко Анастасія Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: філолог, викладач англійської мови і література (англійська), Диплом магістра, Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 044205, виданий 11.10.2017, Атестат доцента АД 003427, виданий 16.12.2019</p>	8	Практична граматики англійської мови	<p>.04.21 р. П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 14. Публікації: 1. Кузьменко А.О. Фактор біовітальності в предикативній організації англомовних дійових пісень. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2018. 132-147с. ISSN 2309-1797 Web of Science 2. Кузьменко А.О. Zoonymic peculiarity in feature cartoons for children. Психолінгвістика. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровская Я.М., 2019. 190-207с. ISSN 2309-1797 Web of Science , Scopus 3. Кузьменко А.О. Теоретико-методологічні настанови мультипарадигмально го дослідження інфантичних віршованих текстів. Вісник Луганського національного університету ім.Т.Шевченка: Філологічні науки. №7 (321). 2018. с.111-117 ISSN 2227-2844 Фахове видання 4. Кузьменко А.О. Специфіка розмовного стилю англомовних пісень Євродиско. Вісник Луганського національного університету ім.Т.Шевченка: Філологічні науки. №2 (325). 2019. с.78-90 ISSN 2227-2844 Фахове видання 5. Кузьменко А.О. Англомовні пісенні тексти стилю Євродиско в контексті культури. Наукові записки Міжнародного гуманітарного ун-ту. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2019. Вип. 30. С.147-151 Фахове видання 6. Кузьменко А.О. Портрет</p>

темпоральності  
англомовних пісенних  
текстів стилю  
Євродиско. Науковий  
вісник Херсонського  
державного  
університету. Серія  
«Германістика та  
міжкультурна  
комунікація. Херсон.  
2019. С. 197-202  
ISSN 2307-8035  
Фахове видання  
7. Кузьменко А.О.  
Особова модель  
персональної мережі  
англомовних пісенних  
текстів євродиско.  
Закарпатські  
філологічні студії.  
Вип.13. Т.2. Ужгород:  
Гельветика, 2020.  
С.105-109  
ISSN 2663-4880  
Фахове видання  
8. Кузьменко А.О.,  
Бірюкова Д.В.  
Темпоральна мережа  
лірики Адель.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020.  
С.104-110  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
9. Кузьменко А.О.,  
Каширіна І.О.  
Темпоральна мережа  
ліричних текстів  
американської  
виконавиці Billie  
Eilish. Науковий  
вісник Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.13-  
20  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
10. Кузьменко А.О.,  
Попова А.В. Категорія  
часу пісенних текстів  
Джастіна  
Тімберлейка.  
Науковий вісник  
Луганського  
національного  
університету ім.  
Т.Шевченка. Серія:  
Філологія. Луганськ:  
ЛНУ ім..Т.Шевченка,  
№3 (334), 2020. С.37-  
44  
ISSN 2227-2844  
Фахове видання  
12. Кузьменко А.О.  
Характер модальності  
Євроанглійських  
пісенних текстів.  
Актуальні питання  
гуманітарних наук:  
міжвузівський збірник  
наукових праць



молодих вчених Дрогобицького педагогічного університету ім. І. Франка». Дрогобич. Вид. дім «Гельветика». 2020. Вип. 29. Т2. С. 109-116 Фахове видання

13. Кузьменко А.О. Концепт Релігія в євроанглійських пісенних текстах: когнітивно-дискурсивний розріз. Нова філологія. Збірник наукових праць. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика». 2020. №80. Том 1. С. 319-326 ISSN 2414-1135 Фахове видання

14. Kuzmenko A.O., Voshchevska O.V. Stylistic features of infant poetry texts. Вісник Запорізького національного університету. Збірник наукових праць. Філологічні науки. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика». 2020. Ч.1 №1. С. 117-123 ISSN 2414-9594 Фахове видання

Посібник: Kuzmenko A.O., Vukolova K.V. English comprehensive study. Students' book. Дніпро: ДДУВС, 2021. 412 с. Монографії:

1) Кузьменко А.О. English infant rhymes / укладач А.О. Кузьменко. Дніпро: «Арбуз», 2017. 108с.

2) Kuzmenko A.O. Dialogue as a method of improving speech of a medical student. Monografia pokonferencyjn. Rozwoj I Praktyka. Pedagogyka. Zakopane, 2017. P.82-84. ISBN 978-83-65608-95-6

3) Kuzmenko A.O. & Serdiuchenko Yu.O. Language teaching and forming of oral communication skills through role play. Philological sciences: development prospects in countries of Europe at the beginning of the third millennium. Riga : Izdevnieciba "Baltija Publishing", 2018. P. 207-226 ISBN 978-9934-571-59-6

4) Kuzmenko A., Vukolova K., Biriukova D. Discourse analysis of folklore and modern English songs. Modern

world tendencies in the development of science. London. Vol.2. 2019. P. 141-154  
ISBN 978-1-9993071-4-1

5) Kuzmenko A.O. Euro-English as a feature of Lyric disco texts. Modern approaches to philological studies. Lviv-Torun: Liha-Pres 2020. P. 39-56

6) Кузьменко А.О., Каширіна І.О. CLIL як метод підготовки європейського фахівця. Organization and management in the services' sphere on selected examples. Opole, 2020. 497 p.

7) Modern approaches to foreign language remote teaching. колективна монографія. За ред. Кузьменко А.О. Lviv-Torun. Liha-Pres. 2020. – 180p. ISBN 978-966-397-226-8

Підвищення кваліфікації:

1) Східноєвропейський національний університет ім. Лесі Українки; сертифікат серія Н/С № 254/16  
13-19 червня 2016 р.  
тема «Ключові проблеми германського та романського мовознавства»  
Наказ СНУ ім. Лесі Українки №21 від 16.05.2016р.

2) Люблінський науково-технологічний парк та Університет Марії Кюрі-Склодовської (м.Люблін, Республіка Польща);  
тема «Філологічна освіта майбутнього: перспективні та пріоритетні напрями наукових досліджень»  
27.11.2017 – 01.12.2017

3) Посольство США в Україні та Запорізький національний університет міжнародний проект “Professional Teacher Development Institute”  
тема: “Interactive Methods of Teaching English”  
жовтень-грудень 2019 р.

4) Instytut Badawczo-Rozwojowy Lubelskiego Parku Naukowo Technologicznego (м.Люблін, Республіка

							Польща); тема «The cloud storage service for the online studying on the example of the zoom platform» 28.09.2020-05.10.2020 ES №1571/2020
391492	Михайленко Олена Олександрівна	доцент, Сумісництво	Факультет права та лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 038534, виданий 14.12.2006, Атестат доцента 12ДЦ 019636, виданий 03.07.2008	20	Редагування перекладів	П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 12 Фахові видання: 1. Mykhailenko O.O. Manuscript Language Norms In Translating Science Articles / O.O. Mykhailenko // Мовні і концептуальні картини світу. – 2021. – Вип. 2(69) – С. 64-86. 2. Mykhailenko O.O. Political Speeches in Translation: An Outstanding Churchill / O.O. Mykhailenko // Мовні і концептуальні картини світу. – 2021. – Вип. 1(68) – С. 78-95. 3. Михайленко О.О. Синтаксичні трансформації у перекладі наукової статті / О.О. Михайленко // Мовні і концептуальні картини світу. – 2020. – Вип. 1(67) – С. 68-80. 4. Mykhailenko O.O. Modern Popular Science Translations: the New Digital Age / O.O. Mykhailenko // Lingua Montenegrina. – god.XI/2. – br. 22. – Cetinje, 2018. – P. 39-58. Web of Science. 5. Михайленко О.О. Англомовна науково-популярна література в українському та російському перекладах / О.О. Михайленко // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. – 2017. – №1 (27). – С.35-38. 6. Михайленко О.О. Науково-історична література у перекладі / О.О. Михайленко // Мовні і концептуальні картини світу. – 2016. – Вип.57. – С. 268-277. Інші: 1. Mykhailenko O.O. Pre-Translation Source Text Analysis In Teaching Professionally-Oriented

							Translation / O.O.Mykhailenko // 25 Years of TESOL in Ukraine: Honoring the Past and Shaping the Future (April, 9-10, 2020). – Kyiv, 2020. – С.137-139.
384335	Синельников а Грина Сергіївна	асистент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Маріупольський гуманітарний інститут Донецького національного університету, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, новогрецька), Диплом кандидата наук ДК 011227, виданий 25.01.2013	17	Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 12.</p> <p>1. Фахові видання:</p> <p>1. 1. Синельникова І.С., Береговенко, Демченко Н.С. Складності перекладу англомовних термінів птахівництва українською мовою. Науковий журнал «Міжнародний філологічний часопис». Київ: «МЛЕНІУМ», 2021. Випуск 12 ( 3). С. 75-82</p> <p>2. Синельникова І.С. Особливості перекладу англомовних багатозначних та омонімічних термінів підмови птахівництва українською мовою. Південний архів (філологічні науки): Зб. наук. праць. Херсон. 2021. № 82 С. 135-139.</p> <p>3. I. Rybalka. Male images in short stories by b. Erskine. Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Зб. наук. праць. Київ. 2019. Випуск 13 – С. 135-140.</p> <p>4. Рибалка І.С. Конфлікт інтерпретацій у романах У. Еко «Ім'я рози» та «Острів попереднього дня» / І.С. Рибалка // Літературний процес: методологія, імена, тенденції: зб. наук. праць (філологічні науки) – Вип. 9. Київський університет імені Бориса Грінченка: К.: 2017. – 184 с. – С. 134 -138</p> <p>5. Рибалка І.С. Аврамова В.І. Національні стереотипи образу героїв-детективів у творах Г.К. Честертон / І.С. Рибалка, В.І. Аврамова // Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах: зб. наук. праць (філологічні науки). – К.: Університет «Україна», 2017. –</p>

						<p>Вип.30 -- 322 с. – С. 214 – 225</p> <p>Монографія:          Rybalka I. Memory study and commemoration effect of modern Ukrainian fictional texts / Culture and Art Panorama of Ukraine collective monograph // I. Petrova. S.Vytkaľov etc. Lviv-Toruń : Liha. Pres, 2020 Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2020. – С. 65-89</p> <p>Практикум:          1. Синельникова І.С, Носенко М.М.          Практика письмового і усного перекладу: практикум для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 – Філологія (переклад) з модуля «Галузевий переклад. Птахівництво» для студентів 2-4 курсів денної та заочної форми навчання / І.С. Синельникова, М.М. Носенко. – Біла Церква: БНАУ, 2021. - 78 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації:          1. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідотство СПК 00493712/344/20/21. Дата видачі: 12.03.2021 р.</p> <p>2. Національний педагогічний університет ім. М.П. Драгоманова. «Інновації у навчанні іноземним мовам» Свідотство: 12СС02125295/063117-21 від 28.05.2021.</p> <p>3. Приазовський державний технічний університет «Філологія (германські мови та література)», Свідотство: ІІ 24815706/000169-17 від 22.05.2017</p>	
391852	Калитюк Лілія Петрівна	доцент, Сумісництво	Факультет права та лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 053616, виданий 08.07.2009, Атестат доцента 12ДЦ 040639, виданий 22.12.2014	33	Історія основної іноземної мови	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 7, 14</p> <p>Публікації:          1. Калитюк Л.П. Information Structure of Comparisons of Inequality in Old</p>

English Riddles:  
Науковий часопис  
Національного  
педагогічного  
університету імені  
М.П.Драгоманова  
Серія 9. Сучасні  
тенденції розвитку  
мов Вип. 20 Київ  
Видавництво НПУ  
імені М.П.  
Драгоманова 2020  
DOI:  
<https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series9.2020.20.05>  
Google Scholar; Index  
Copernicus; CrossRef;  
ERIHPLUS; Ulrich's  
Periodicals Directory.

2. Калитюк  
Л.П. Comparisons of  
inequality in Old  
English riddling  
practice Матеріали  
Третьої Міжнародної  
наукової конференції  
[«Актуальні проблеми  
романо-германської  
філології у контексті  
антропоцентричної  
парадигми»], (Київ,  
20 листопада 2020 р.).  
– К., 2021. С. 76-78.

7. 3. Калитюк Л.П.  
Суб'єктно-об'єктні  
відношення у  
порівняльних  
конструкціях  
(не)рівнозначності в  
«Старшій Едді».  
Doctrina Multiplex,  
Veritas Una. Учень  
багато, істина одна:  
збірник праць до  
ювілею Ізабелли  
Рафаїлівни Буніятової  
/ Київський ун-т ім.  
Б.Грінченка, 2018. С.  
360-367

8. 4. Kalytiuk, Lilia Foci  
in Old Germanic  
Comparative Clauses:  
Economy of Effort vs  
Redundancy. *Studia  
Anglica Resoviensia*:  
Wydawnictwo  
Uniwersytetu  
Rzeszowskiego, Poland  
2021 (подана до друку,  
поточний статус – на  
рецензуванні) Index  
Copernicus  
Підвищення  
кваліфікації  
1) Вебінар Introduction  
to Corpus Linguistics  
(доц. Амест  
Тамразян),  
проведений 8/04/21  
на кафедрі англійської  
філології факультету  
іноземної філології  
при НПУ імені  
М.П.Драгоманова  
2) он-лайн засідання  
семінар ОБРІІ  
НАУКИ. лекція на  
тему: Когніція - мова  
– суспільство  
Доповідач: Світлана

						Жаботинська (Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького) 8	
384335	Синельников а Грина Сергіївна	асистент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Маріупольськи й гуманітарний інститут Донецького національного університету, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, новогрецька), Диплом кандидата наук ДК 011227, виданий 25.01.2013	17	Література Англії та США	.04.21 р. П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 12. Фахові видання: 1. I. Rybalka. Male images in short stories by b. Erskine. Літературний процес: методологія, імена, тенденції. Зб. наук. праць. Київ. 2019. Випуск 13 – С. 135-140. 2. Рибалка І.С. Аврамова В.І. Національні стереотипи образу героїв-детективів у творах Г.К. Честертон / І.С. Рибалка, В.І. Аврамова // Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах: зб. наук. праць (філологічні науки). – К.: Університет «Україна», 2017. – Вип.30 — 322 с. – С. 214 – 225 3.. Рибалка І.С. Конфлікт інтерпретацій у романах У. Еко «Ім'я рози» та «Острів попереднього дня» / І.С. Рибалка // Літературний процес: методології, імена, тенденції: зб. наук. праць (філологічні науки) – Вип. 5. Київський університет імені Бориса Грінченка: К.: 2017. – 190 с. – С. 32 -37 4. Рибалка І.С. Функціонування художньої деталі у епічному творі// Рибалка І.С. // Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах: зб. наук. праць (філологічні науки). – К.: Університет «Україна», 2018. – Вип.37 – с.128-133 Інші: 1. Рибалка І.С., Холманських В.В. Стереотипність жіночих образів у новелах В.С. Моема / І.С. Рибалка, В.І. Холманських // Науковий журнал «Молодий вчений». – № 7 (47) липень, 2017 р. Частина VI. Видавничий дім

						<p>«Гельветика», 2017 – 240с. – С. 228 – 231 – 0,5 друкованих аркуша.</p> <p>2. Синельникова І.С. Своєрідність ескапізму у «three men in a boat» Дж. К. Джерома / І.С. Синельникова // The driving force of science and trends in its development I International Scientific and Theoretical Conference Coventry the United Kingdom. 68-71 pp. Available at: DOI: 10.46299/ISG.2021.I.I. URL: <a href="https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/scientia/issue/download/29.01.2021/430">https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/scientia/issue/download/29.01.2021/430</a></p> <p>Монографія: Rybalka I. Memory study and commemoration effect of modern Ukrainian fictional texts / Culture and Art Panorama of Ukraine collective monograph // I. Petrova. S.Vytkalov etc. Lviv-Toruń : Liha. Pres, 2020 Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2020. – С. 65-89</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/344/20/21. Дата видачі: 12.03.2021 р.</p> <p>2. Національний педагогічний університет ім. М.П. Драгоманова. «Інновації у навчанні іноземним мовам» Свідоцтво: 12СС02125295/063117-21 від 28.05.2021.</p> <p>3. Приазовський державний технічний університет «Філологія (германські мови та література)», Свідоцтво: ПП 24815706/000169-17 від 22.05.2017</p>	
142326	Тимчук Інна Миколаївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Переяслав-Хмельницький державний педагогічний інститут імені Г.С. Сковороди, рік	17	Психолого-педагогічні студії	П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1,3,4,12,14 Фахові і міжнародні 1.Тимчук І.М. Етнопсихологічні



закінчення:  
2001,  
спеціальність:  
010103  
Педагогіка і  
методика  
середньої  
освіти.  
Українська  
мова і  
література,  
іноземна мова,  
Диплом  
кандидата наук  
ДК 060114,  
виданий  
26.05.2010,  
Атестат  
доцента АД  
005596,  
виданий  
26.11.2020

аспекти та  
гуманістична  
орієнтованість  
викладання  
психологічних  
дисциплін для  
студентів-екологів //  
Молодий вчений. –  
2017. – Вип.12.1 (52.1).  
– С. 80-84.  
2.Тимчук І.М.,  
Погоріла С.Г.  
Conceptual principles  
of education  
humanization of the  
future environmental  
specialists. вісник  
Національного  
авіаційного  
університету. Серія:  
Педагогіка.  
Психологія.  
зб.наук.пр.- К:  
Національний  
авіаційний  
університет, 2019 Вип.  
(1)14 - С. 95 - 101.  
Інші:  
1. Тимчук І.М.,  
Погоріла С.Г.  
Вітчизняний і  
зарубіжний досвід  
гуманізації навчання  
студентів: історичний  
аспект. VI  
Міжнародна науково-  
практична  
конференція  
«Актуальні проблеми  
вищої професійної  
освіти» Вітчизняний і  
зарубіжний досвід  
гуманізації навчання  
студентів: історичний  
аспект. 20 березня,  
2018р., м. Київ).  
[http://kppro.nau.edu.u  
a/confer.php](http://kppro.nau.edu.ua/confer.php)  
2. Тимчук І.М.,  
Погоріла С.Г.  
Гуманістична  
насиченість  
психолого-  
педагогічних  
дисциплін на  
прикладі розділу  
«Персонологія» /  
Міжнародна науково-  
практична  
конференція  
«Психологія та  
педагогіка: сучасні  
методики та інновації,  
досвід практичного  
застосування» (25-26  
жовтня 2019р., Львів).  
3. Погоріла С.Г.,  
Тимчук  
І.М.Особистісно  
зорієнтований підхід  
до здійснення  
професійно-  
педагогічної  
підготовки майбутніх  
магістрів з економіки і  
підприємництва /  
Міжнародна науково-  
практична  
конференція  
«Аграрна освіта та  
наука: досягнення,

роль, фактори росту» (31 жовтня 2019р, Біла Церква).

4. Тимчук І.М., Погоріла С.Г. Впровадження гуманістичних методів – одна з провідних умов гуманізації навчання майбутніх екологів / VIII Міжнародній науково-практичній конференції «Актуальні проблеми вищої професійної освіти», яка відбудеться 20 березня 2020 року в рамках III Міжнародного симпозіуму «Гуманітарний дискурс мультикультурного світу: наука, освіта, комунікація».

5. Тимчук І.М. Використання активних форм роботи для формування комунікативних компетенцій на прикладі вивчення теми «Сфера послуг. Ресторан» / Мовна освіта в сучасних ЗВО: тенденції, виклики, перспективи: збірник тез Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю, 6-7 березня 2020 р.

6. Тимчук І.М., Погоріла С.Г. Особливості формування soft skills у здобувачів вищої освіти факультету права та лінгвістики Білоцерківського НАУ / Міжнародна науково-практична конференція «Аграрна освіта та наука: досягнення, роль, фактори росту» / Інноваційні психолого-педагогічні, лінгвістичні та правові засади аграрної науки в умовах міжкультурної аграрної комунікації (Біла Церква, 30 жовтня 2020 року)

7. Погорелая С.Г., Тимчук И.Н. Методологические основы подготовки будущих магистров непедагогических ВУЗ к профессионально-педагогической деятельности / Міжнародна науково-практична конференція «Сучасні

						<p>тенденції та фактори розвитку педагогічних та психологічних наук в Україні та країнах ЄС» 25–26 вересня 2020 р. (м. Люблін, Республіка Польща).        8. Тимчук І.М., Погоріла С.Г. До проблем емоційного вигорання викладача в умовах дистанційного навчання / Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти» ( 25-26 березня Біла Церква, 2021 р.)        Методичні вказівки        1.Погоріла С.Г., Тимчук І.М., Ткаченко О.В. Методика викладання у вищій школі: методичні вказівки для виконання позааудиторної роботи [для здобувачів другого (магістерського) рівня] Біла Церква, 2020. – 55с.        2. Погоріла С.Г., Тимчук І.М. Методичні вказівки для виконання аудиторної та самостійної роботи з навчальної дисципліни «Сучасні методи викладання у вищій школі» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня Біла Церква, 2020. – 50с.        Підвищення кваліфікації:        1. Certificate of internship completion WK41972016/1 12-23 червня 2017 «Організація дидактичного процесу, навчальні програми, інноваційні технології і наука» Новий Сонч, Польща, 108 год.        2. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/329/20/21. Дата видачі: 12.03.2021 р.</p>	
384335	Синельников а Ірина	асистент, Основне	Факультет права та	Диплом спеціаліста,	17	Переклад аграрних	П. 38. Досягнення у професійній

	Сергіївна	місце роботи	лінгвістики	<p>Маріупольський гуманітарний інститут Донецького національного університету, рік закінчення: 2003, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська, новогрецька), Диплом кандидата наук ДК 011227, виданий 25.01.2013</p>	текстів (для письмового перекладу)	<p>діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 12.</p> <p>1. Фахові видання: 1. 1. Синельникова І.С., Береговенко, Демченко Н.С. Складності перекладу англійських термінів птахівництва українською мовою. Науковий журнал «Міжнародний філологічний часопис». Київ: «МЛЕНІУМ», 2021. Випуск 12 (3). С. 75-82</p> <p>2. Синельникова І.С. Особливості перекладу англійських багатозначних та омонімічних термінів птахівництва українською мовою. Південний архів (філологічні науки): Зб. наук. праць. Херсон. 2021. № 82 С. 135-139.</p> <p>Інші: 1. Синельникова І.С. До питання про термінознавство та терміни / І.С. Синельникова // Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти: матеріали міжнародної науково-практичної онлайн-конференції (БНАУ, 26 березня 2021 р.). - Біла Церква, 2021. - С. 75-26</p> <p>2. Синельникова І.С. Складності перекладу англійських термінів-абревіатур на українську мову / І.С. Синельникова // Актуальні питання філологічних наук: наукові дискусії: Міжнародна науково-практична конференція, м. Одеса, 24–25 вересня 2021 року. – Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень», 2021. – 116 с. С. 106-108</p> <p>Практикум: 1. Синельникова І.С., Носенко М.М. Практика письмового і усного перекладу: практикум для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 – Філологія (переклад) з</p>
--	-----------	--------------	-------------	--	------------------------------------	--

						<p>модуля «Галузевий переклад. Птахівництво» для студентів 2-4 курсів денної та заочної форми навчання / І.С. Синельникова, М.М. Носенко. – Біла Церква: БНАУ, 2021. - 78 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/344/20/21. Дата видачі: 12.03.2021 р.</li> <li>2. Національний педагогічний університете ім. М.П. Драгоманова. «Інновації у навчанні іноземним мовам» Свідоцтво: 12СС02125295/063117-21 від 28.05.2021.</li> <li>3. Приазовський державний технічний університет «Філологія (германські мови та література)», Свідоцтво: ІІІ 24815706/000169-17 від 22.05.2017</li> </ol>	
193418	Карпенко Світлана Дмитрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом магістра, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030503 Фольклористика та українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 029479, виданий 08.06.2005, Атестат доцента 12ДЦ 029880, виданий 12.01.2012</p>	16	Основи теорії мовної комунікації	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 8, 12.</p> <p>Публікації</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Karpenko S. Ukrainian fairy tales in the paradigm of traditional and modern research. Theoretical and practical aspects of the development of the European Research Area: monograph / edited by authors. – 2nd ed. – Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2020. – 334 p.</li> <li>2. Карпенко С.Д. Теоретико-методологічні основи українського казкознавства / С.Д. Карпенко // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 43. – К.: КНУ ім. Т.Шевченка, 2019. – С. 62-75</li> <li>3. Карпенко С.Д. Формування комунікативних навичок під час вивчення української мови як іноземної. Збірник тез Всеукраїнської</li> </ol>

						<p>науково-практичної конференції з міжнародною участю «Мовна освіта в сучасних ЗВО: тенденції, виклики, перспективи» (6-7 березня 2020 р., Біла Церква). Біла Церква, 2020. С. 64-68. (ел.вид)</p> <p>Методичні рекомендації: 1. Основи теорії мовної комунікації Укладачі: С.Д. Карпенко Методичні вказівки для студентів напряму підготовки «Філологія» (6.020303 – бакалавр, гуманітарні науки) за кредитно-модульною системою організації навчального процесу. Видання друге, доповнене. – Біла Церква: ПЦ БНАУ, 2015. – 162 с.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 1. Свідоцтво ССо0493706/005632-18 – 2018 р. «Викладання української мови як іноземної» – Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ післядипломної освіти; 2. Свідоцтво СПКо0493712/153/20/21 – 2020 р. «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності» - Білоцерківський національний аграрний університет Інститут післядипломного навчання.</p>	
193418	Карпенко Світлана Дмитрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом магістра, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030503 Фольклористика та українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 029479, виданий 08.06.2005, Атестат доцента 12ДЦ 029880,</p>	16	Українська мова та література	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 8, 12. Публікації 1. Дмитренко М.К., Карпенко С.Д. Казкознавство // Українська фольклористична енциклопедія: У 2-х томах. – Т. 1: А-Л / Упорядник М.К. Дмитренко – К.: Вид-во «Сталь», 2018. – 740 с. – С. 542-555. 2. Карпенко С.Д. Формування навички читання та розуміння україномовного тексту</p>

виданий  
12.01.2012

у студентів-іноземців. Молодий вчений. Спецвипуск, № 6.1 (70.1) червень, 2019. С. 33-38. (Coronarius)

3. Карпенко С.Д. Теоретико-методологічні основи українського казкознавства / С.Д. Карпенко // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 43. – К.: КНУ ім. Т.Шевченка, 2019. – С. 62-75

4. Карпенко С.Д. Українське казкознавство у бібліографічних покажчиках. Мова і культура. Випуск 22. Том I(196). К.: Вид. дім Бураго, 2019. С. 31-38.

5. Карпенко С.Д. Українська народна казка в студіях Івана Франка. Молодий вчений. Спецвипуск, № 6.1 (70.1) червень, 2019. С. 27-33. (Coronarius)

6. Карпенко С.Д. Ділові папери на заняттях з української мови як іноземної. Збірник тез Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції «Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти» (27-28 березня 2020 р., Біла Церква). Біла Церква, 2020. С. 92-94

Монографії:

1. Карпенко С.Д. Міфологічні мотиви в українських народних казках про тварин. Монографія. – Біла Церква, 2008. – 168 с.

2. Карпенко С.Д. Сюжетний покажчик українських народних казок М.П. Андрєєва / Упорядник, вступне слово та післямова к. філол. н., доц. С.Д. Карпенко. За матеріалами фотокопії рукопису М.П. Андрєєва/ За редакцією д. філол. н., проф. М.К. Дмитренка – Біла Церква: Сектор оперативної поліграфії БНАУ, 2015 – 164 с.

Посібники та методички:

1. Українська література. Методичні вказівки для студентів

						<p>1 курсу філологічних спеціальностей / Укладач С.Д. Карпенко. – Біла Церква: ВПЦ БНАУ, 2015. – 42 с.</p> <p>2. Карпенко С. Д. Методичні вказівки для підготовки до атестації осіб, які претендують на вступ на державну службу, щодо вільного володіння державною мовою / С. Д. Карпенко, С. Г. Погоріла, Т. М. Рудакова, Н. А. Баран. – Біла Церква, 2017 р. – 17 с.</p> <p>3. Карпенко С.Д. Методичні вказівки «Підготовка та складання іспиту з української мови для осіб що претендують на вступ на державну службу» / Укладачі: С.Д. Карпенко, С.Г. Погоріла, Т.М. Рудакова. Біла Церква, БНАУ, 2019. 40 с. (Протокол Вченої ради університету). Підвищення кваліфікації:</p> <p>1. Свідоцтво 12СПВ 187230 – 2016 р. «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності» - Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ післядипломної освіти;</p> <p>2. Свідоцтво СС00493706/005632-18 – 2018 р. «Викладання української мови як іноземної» - Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ післядипломної освіти;</p> <p>3. Свідоцтво СПК00493712/153/20/21 – 2020 р. «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності» - Білоцерківський національний аграрний університет Інститут післядипломного навчання.</p>	
314226	Цвид-Гром Олена Петрівна	завідувач кафедри, Основне місце	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Луцький державний	23	Латинська мова	П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за



роботи

педагогічний інститут ім. Л. Українки, рік закінчення: 1993, спеціальність: 7.02030301 українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 010256, виданий 11.04.2001, Атестат доцента 12ДЦ 018382, виданий 24.10.2007

останні п'ять років: 1, 3, 4, 8, 9, 12, 19  
Фахові видання:  
1. Цвид-Гром О.П., Носенко М.М., Резнік В.Г., Боньковський О.А. Організація самостійної роботи студентів в умовах дистанційного навчання іноземних мов у закладах вищої освіти / О.П. Цвид-Гром, М.М.Носенко, В.Г.Резнік, О.А.Боньковський // Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. Збірник наукових праць. Вип. 38. Т.2. Харків. 2021. С.236-250. (фахове видання)  
2. Цвид-Гром О.П., Велика К.І., Ярмола О.В., Єрко А.І. Особливості перекладу фітопатологічних термінів // Закарпатські філологічні студії. 2021. Вип. 15. Т. 2. С. 127-134.  
3. Цвид-Гром О.П., Марчук В.В., Резнік В.Г. Етнокультурна компетентність як фактор національної самоідентифікації в умовах інтернаціоналізації вищої освіти / О.П. Цвид-Гром, В.В.Марчук, В.Г.Резнік // Інноваційна педагогіка. 2021. Вип. 33. Т.2. С. 80-83.  
4. Переклад українських та британських реалій у поетичних текстах (лінгвокогнітивний аспект) / О.А. Рейда, О.П.Цвид-Гром, К.С.Івлєва // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер. Філологія: зб. наук. праць. Одеса, 2019. Вип. 38. Т. 3. С. 154-156.  
5. Tsvid-Grom O., Reida O., Ivlieva K. Methods and techniques of foreign language level control among students in non-philological universities // Актуальні питання гуманітарних наук. 2021. Вип. 35. Т. 6. С.251-255.  
Монографія:  
Цвид-Гром О.П.

Інтернет-комунікації як засіб соціалізації молоді з особливими потребами в умовах інформаційної глобалізації // Соціальна інтеграція осіб з інвалідністю в контексті освітньої діяльності ВНЗ : моногр. / М.В.Півторак, Н.С.Пасічник, О.П.Цвид-Гром, та ін. Біла Церква : ТОВ «Білоцерківдрук», 2018. С. 27-40.

Практикум:  
1. Зібрання крилатих висловів: практикум для самостійної роботи з дисципліни «Латинська мова» для студентів спеціальностей 211 Ветеринарна медицина; 035 Філологія; 081 Право / О.П.Цвид-Гром. Біла Церква, 2019. 55 с.  
<http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/2629>

Інші:  
1. Цвид-Гром О.П. Сучасні підходи до викладання латинської мови: модель змішаного навчання / О.П.Цвид-Гром // Мовна освіта в сучасних зво: тенденції, виклики, перспективи: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (БНАУ, 6 -7 березня 2020 року). Біла Церква, 2020. С. 114 – 116.  
<http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/5906>

2. Цвид-Гром О.П. Формування культури якості вищої освіти в академічній спільноті зво // Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції «Удосконалення інформаційно-ресурсного забезпечення освіти і науки в умовах євроінтеграції». Біла Церква (8 – 9 жовтня 2020 року). С. 8 – 10.  
<http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/5920>

3. Цвид-Гром О.П. Актуальні питання професійної спрямованості при вивченні латинської мови студентами нефілологічних спеціальностей / О.П.Цвид-Гром //

Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: Філологічні науки в системі сучасного гуманітарного знання XXI століття (21 - 22 грудня, 2018, м.Одеса). - Одеса: Південноукраїнська організація "Центр філологічних досліджень", 2018. – С. 82-84.

4. Цвид-Гром О.П. Цифрові технології у вищій освіті: виклики сьогодення // О.П. Цвид-Гром // Мат. між нар. наук.-практ. конф.: Аграрна освіта та наука: досягнення, роль, фактори росту. Інноваційні психолого-педагогічні, лінгвістичні та правові засади аграрної науки в умовах міжкультурної аграрної комунікації (БНАУ, 31 жовтня 2019 р.). Біла Церква, 2019. С. 4-6. <http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/3229>

5. Формування міжкультурної компетентності як складової фахової підготовки в умовах міжнародної академічної мобільності // Cutting-edge science – 2019: materials of the XV International scientific and practical Conference Cutting-edge science. Pedagogical sciences. Volume 11. (April 30, May 7, 2019, Sheffield). Sheffield: Science and education LTD. P.15-18. <http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/2605> № 20386).

Підвищення кваліфікації:  
1. БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/156/20/21. Дата видачі: 27.11.2020 р. 1.

2. Академічна доброчесність: онлайн-курс через платформу Prometheus для викладачів (60 годин, 2 кредити ЄКТС). Сертифікат виданий 19.08.2021.

							3. Тренінг для керівників експертних груп обсягом 30 годин (1 кредит ЄКТС). Сертифікат № 0539/2021 (189), виданий 16.07.2021.
391492	Михайленко Олена Олександрівна	доцент, Сумісництво	Факультет права та лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 038534, виданий 14.12.2006, Аттестат доцента 12/ДЦ 019636, виданий 03.07.2008	20	Основи теорії перекладу	П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 12 Фахові видання: 1. Mykhailenko O.O. Manuscript Language Norms In Translating Science Articles / O.O. Mykhailenko // Мовні і концептуальні картини світу. – 2021. – Вип. 2(69) – С. 64-86. 2. Mykhailenko O.O. Political Speeches in Translation: An Outstanding Churchill / O.O. Mykhailenko // Мовні і концептуальні картини світу. – 2021. – Вип. 1(68) – С. 78-95. 3. Михайленко О.О. Синтаксичні трансформації у перекладі наукової статті / О.О. Михайленко // Мовні і концептуальні картини світу. – 2020. – Вип. 1(67) – С. 68-80. 4. Mykhailenko O.O. Modern Popular Science Translations: the New Digital Age / O.O. Mykhailenko // Lingua Montenegrina. – god.XI/2. – br. 22. – Cetinje, 2018. – P. 39-58. Web of Science. 5. Михайленко О.О. Англомовна науково-популярна література в українському та російському перекладах / О.О. Михайленко // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. – 2017. – №1 (27). – С.35-38. 6. Михайленко О.О. Науково-історична література у перекладі / О.О. Михайленко // Мовні і концептуальні картини світу. – 2016. – Вип.57. – С. 268-277. Інші: 1. Mykhailenko O.O. Pre-Translation Exercises In Teaching Professionally-Oriented Translation / O.O. Mykhailenko // Філологічні й

							<p>педагогічні студії: Матеріали міжнародної науково-практичної онлайн-конференції “Філологічні й педагогічні студії у вітчизняній та зарубіжній науці XXI сторіччя” (Інститут філології КНУ імені Тараса Шевченка, 23 червня 2020 р.). – С.196-198. Посібник: Курсова робота. Навчально-методичний посібник / Уклад.: В.Д Ігнатенко, О.О. Михайленко. – К.: Біла Церква, 2021. – 43 с.</p>
193418	Карпенко Світлана Дмитрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом магістра, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030503 Фольклористика та українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 029479, виданий 08.06.2005, Атестат доцента 12ДЦ 029880, виданий 12.01.2012</p>	16	Вступ до мовознавства	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 8, 12. Публікації : 1. Проблематика українського казкознавства в парадигмі досліджень // Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, серія «Філологія». Вип. 86. Харків, 2020. – С. 76-86. 2. Svitlana Karpenko, Classification system of Ukrainian Folktales of M.Andreev : Role for Ukrainian Fairylore // Proceedings of the 8 International Academic Congresss 'Science, Education and Culture in Eurasia and Africa' (France, Paris, 10-12 April 2018). Volume VIII. Paris University Press, 2018. – 272 p. - P. 188-199. 3. Карпенко С.Д. Теоретико-методологічні основи українського казкознавства / С.Д. Карпенко // Література. Фольклор. Проблеми поетики. Випуск 43. – К.: КНУ ім. Т.Шевченка, 2019. – С. 62-75. 4. Карпенко С.Д. Українська народна казка в студіях Івана Франка. // Молодий вчений. Спецвипуск, № 6.1 (70.1) червень, 2019. С. 27-33. (Copernicus) 5. Роль психологічної школи в українських казкознавчих студіях // Молодий вчений.</p>

Науковий журнал №7 (47) липень 2017. – с. 192-197. (Соретікус) 6. Облаштування збірника казок: історико-теоретичний екскурс // Мова і культура. Випуск 19. Т. I (181) – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – С. 108-118.

Методичні рекомендації:

1. Карпенко С.Д. Робочий зошит: «Вступ до мовознавства» / Упорядник: С.Д. Карпенко. Видання 2-ге, доповнене (для студентів напряму підготовки «Філологія»). - Біла Церква, 2016. – 42 с.

2. Карпенко С.Д. Робочий зошит для самостійної та аудиторної роботи зі вступу до мовознавства для здобувачів вищої освіти за ОП Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська (Видання 3-тє). - Біла Церква: ВПЦ БНАУ, 2021. - 48 с.

Підвищення кваліфікації:

1. Свідоцтво 12СПВ 187230 – 2016 р. «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності» - Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ післядипломної освіти;

2. Свідоцтво СС00493706/005632-18 – 2018 р. «Викладання української мови як іноземної» - Національний університет біоресурсів і природокористування України ННІ післядипломної освіти;

3. Свідоцтво СПК00493712/153/20/21 – 2020 р. «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності» - Білоцерківський національний аграрний університет Інститут післядипломного навчання.

236758	Дем`яненко Олена Олександрів на	асистент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом кандидата наук ДК 042791, виданий 11.10.2007	21	Історія зарубіжної літератури	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 20.</p> <p>Публікації (статті, тези):</p> <p>1. Дем'яненко О.О. Еволюція наукових розвідок у галузі медіаосвіти: критичне мислення особистості як основна компонента сучасної медіаосвіти [Електронний ресурс] // Народна освіта. 2017. №1 (31). Режим доступу: <a href="https://www.narodnaosvita.kiev.ua/?page_id=4389">https://www.narodnaosvita.kiev.ua/?page_id=4389</a> Стаття в електронне фахове видання України (категорія Б)</p> <p>3. Дем'яненко О.О. Формування інтермедіального мислення студентів-майбутніх філологів : теорія та освітні стратегії. Science Review; RS Global Sp. z O.O., Scientific Educational Center Warsaw, Poland [Електронний ресурс]. 2018. №3. С. 42-46. Режим доступу: <a href="https://www.academia.edu/36450233">https://www.academia.edu/36450233</a></p> <p>Фахова стаття у міжнародному мультидисциплінарному науковому виданні (Index Copernicus)</p> <p>5. Дем'яненко О.О. Готуючись до обговорення з учнями літератури постмодернізму. Мініпосібник для вчителя. Всесвітня література в школах України. 2020. №4. С. 27-36. Фахове видання України (категорія Б).</p> <p>7. Дем'яненко О.О. Осмислення сучасної освіти крізь призму бердяєвської ідей про дисбаланс системності розвитку культури. Сьомі бердяєвські читання : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (07 червня 2019 року). Біла Церква : БНАУ. С.12-13. Тези конференції.</p> <p>8. Дем'яненко О. О., Чернобров Ю. А. До питання професійно-орієнтованого</p>
--------	--	---	--------------------------------------	---	----	-------------------------------------	--

навчання історії зарубіжної літератури студентів-перекладачів.  
Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти: матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції, 27-28 березня 2020 року. Біла Церква: БНАУ. С. 50-52. Стаття до конференції у співавторстві.

9. Sira Larisa, Semeniako Yulia, Nataliia Makhynia, Olga Baibakova, Olena Demianenko. Pedagogical aspects of the development of the teacher's digital competence. *Laplage em Revista (International)*, vol.7, p.2, May.-Aug. 2021, p.527-539 (WoS)  
Фахова стаття у співавторстві, видання індексується у базі WoS

10. Дем'яненко О.О. Проект «Український Інститут Книги» та його значення для світового визнання української літератури. Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти: матеріали II Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції, 25-26 березня 2021 року. Біла Церква: БНАУ. С.82-84. Тези конференції.  
Навчально-методичні видання:  
1. Полтавцев О.Г., Дем'яненко О.О. Освіта в системі сучасних філософських концепцій. Підвищення кваліфікації педагогічних працівників. Частина I. Соціально-гуманітарний модуль : навчальний посібник / за ред. І.Г.Осадчого. Біла Церква : КВНЗ КОР «Академія неперервної освіти», 2016. С. 6-17.  
2. Дем'яненко О.О. Активні форми



взаємодії викладача і студентів у навчально-виховному процесі вищої школи : організаційно-методичні аспекти : навчально-методичний посібник. Біла Церква : БНАУ, 2019. 38 с.

3. Практикум з історії зарубіжної літератури для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузь знань – 03 «Гуманітарні науки», за освітньо-професійною програмою 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» : навч.-метод. посіб. / Автори - укладачі: С. Д. Карпенко, О. О. Дем'яненко. Біла Церква, 2021. 268 с.

Підвищення кваліфікації:

1. ДВНЗ «Університет менеджменту освіти» НАПН України, СП 35830447/ 1456-16: Моніторинг якості ППО: регіональний аспект, 16.09.2016

2. Сертифікаційні курси для НПП на платформі дистанційного навчання Prometheus: Освітні інструменти критичного мислення (22.04.2020), Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах (04.02.2021), Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів (09.10.201),

3. Сертифікаційні тренінги для НПП на освітній платформі ГО «ВИЩЕ» (за підтримки Саксонського центру дидактики вищої школи): Ефективні презентації (03.10.2018), Сучасні онлайн технології навчання (26 листопада – 1 грудня 2020).

4. Сертифікаційний вебінар Clarivate WoS «Публікаційна стратегія науковця» (10.09.2020)

5. Сертифікаційний міжнародний вебінар World Sci Publ «Сруктура наукової статті. Поиск

						<p>літератури (2 ч.)» (06.10.2021).</p> <p>6. Свідоцтво про підвищення кваліфікації СПК 00493712/066/20/21 від 27.11.2020 р.</p> <p>Дисципліни: Українська мова за професійним спрямуванням, Сучасні методи викладання у вищій школі</p> <p>7. Свідоцтво про кваліфікаційний іспит з англійської мови (рівень B2) № 25974 від 29.10.2020 (КПНЗ «Перші Київські державні курси іноземних мов»).</p>	
391500	Вуколова Катерина Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 045284, виданий 12.12.2017</p>	7	Практична фонетика англійської мови	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 5, 12, 19, 20.</p> <p>Публікації:</p> <p>1. Вуколова К. В. Вплив соціальних категорій на характер мовлення та мовну поведінку осіб / К. В. Вуколова // Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Філологічні науки. – 2016. – № 2(12). – С. 205–211.</p> <p>2. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання</p> <p>3. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання</p> <p>4. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континумі / К. В. Вуколова // Науковий</p>

вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

5. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

6. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

7. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75. Фахове видання

8. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75. Фахове видання

9. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

10. Вуколова К. В.

Вікові особливості слововживання у П'їтсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лїнгвістика XXI столїття: новї дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

11. Вуколова К.В. Варіативна система Мїдлендського діалектного континууму як інструмент зберїгання ідентичності носїїв / Зїрка В.В., Вуколова К.В. /Лїнгвістика XXI столїття: новї дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

12. Вуколова К.В. Варіативна система Мїдлендського діалектного континууму як інструмент зберїгання ідентичності носїїв / Зїрка В.В., Вуколова К.В. /Лїнгвістика XXI столїття: новї дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

13. Вуколова К.В. П'їтсбурзький діалект: інструмент збагачення норми американського варїанту сучасної англїйської мови/ К. В. Вуколова // Лїнгвістика XXI столїття: новї дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2018. – С. 51–55. Фахове видання

14. Vukolova K. Linguistics and Translation / K. Vukolova, V. Zirka // Handbook of Translation Studies Online; John Benjamins Publishing Company, The Netherlands, 2020 – Закордонне видання

15. Vukolova K. Pittsburgh Speech: impact analysis of the age category through

lexical resources / K. Vukolova // International scientific professional periodical journal "THE UNITY OF SCIENCE". – Vienna, 2017. – P. 31–34. Закордонне видання

16. Vukolova K. Psycholinguistic component in the study of the Pittsburgh Speech efficiency decoding / K.Vukolova, V. Zirka // Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації» зареєстровано Міністерством юстиції України. – 2020. - Том 31 (70) № 4, 2020. Частина 2. – С. 79 – 83. Фахове видання

17. Vukolova K. Representation of lexical-semantic peculiarities of the Pittsburgh Speech: impact of social status / K. Vukolova // European Journal of Literature and Linguistics. – Vienna, 2017. – № 1. – P. 12–15. Закордонне видання

Інші:

1. Вуколова К. В. Вік як соціолінгвістична змінна / К. В. Вуколова / Філологія і лінгвістика в сучасному суспільстві: III Міжнар. конф., 21–22 жовтня 2016 р.: тези доп. – Херсон: Вид. дім «Гельветика», 2016. – С. 84–86.

2. Вуколова К. В. Гетерогенність Пітсбурзького діалекту: зіставний аналіз слововживання в місті Пітсбург та і інших містах Мілдендського діалектного континууму / К. В. Вуколова // Сучасні наукові дослідження представників філологічних наук та їхній вплив на розвиток мови та літератури: міжнар. наук.-практ. конф., 8–9 квітня 2016 р.: тези доп. – Львів: ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2016. – С. 90–92.

3. Вуколова К. В. Мовний портрет Пітсбурзького діалекту вплив соціальних чинників /

						<p>В.В. Зірка, К.В. Вуколова // Актуальні проблеми філологічної науки та педагогічної практики: VI Всеукр. наук.-практ. конф., 1-2 грудня 2016 р.: тези доп. – Дніпропетровськ: ЛІРА, 2016. – С. 81–84.</p> <p>4. Вуколова, К. В. Фонетичні властивості Піттсбурзького діалекту як спосіб самоідентифікації його носіїв / Вуколова К. В. // Сучасні тенденції фонетичних досліджень : збірник матеріалів III Круглого столу з міжнародною участю (19 квітня 2019 р.). – Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2019. – С. 99–101.</p> <p>5. Vukolova K. Social Criteria in Pittsburgh Dialect Functioning / V. Zirka, K. Vukolova // FOCUS ON LANGUAGE 2018 Conference "Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principals to Practices", March, 22-24, 2018: thesis. - Freiburg: Padagogische Hochschule Freiburg (Germany). - 2018.</p> <p>Підвищення кваліфікації та стажування:</p> <p>1. Підвищення кваліфікації у Запорізькому національному університеті за програмою «Розвиток навичок критичного мислення на заняттях з англійської мови» № СС 02125243/0434-20</p> <p>2. Стажування в Університеті менеджменту у м. Варна (Болгарія) за програмою: «Innovative Methods and Technologies of Higher Education in the context of Globalization of the world”, 2019</p>	
95388	Ігнатенко Вікторія Дмитрівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література	9	Методика навчання іноземних мов	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 4, 5, 8, 10, 12, 15, 19, 20</p> <p>Публікації:</p> <p>1. Ihnatenko V. The Impact of European Educational Integration</p>

(французька),  
Диплом  
кандидата наук  
ДК 043513,  
виданий  
26.06.2017,  
Атестат  
доцента АД  
006501,  
виданий  
09.02.2021

on the Process Study of  
Foreign Languages in  
Institutions of Higher  
Education of Ukraine /  
V.Zheliaskov,  
V.Krasnopolskyi, T.  
Sharhun, V.Ihnatenko,  
I.Hinsirovska, O.  
Tymofyeyeva // SRP.  
2020; 11(10): 147-155.  
doi:10.31838/srp.2020.  
10.25 Посилання на  
Репозитарій:  
<http://rep.btsau.edu.ua/handle/BNAU/6229> –  
Scopus

2. Ігнатенко В. Д.  
Використання  
електронного кейсу  
для навчання  
майбутніх філологів  
анотативного і  
реферативного видам  
перекладу / В. Д.  
Ігнатенко //  
Інформаційні  
технології і засоби  
навчання. - 2020. - Т.  
79, № 5. - С. 199-212. -  
DOI:  
10.33407/itlt.v79i5.305  
9 – Web of Science

3. Реалізація  
перевернутого  
навчання в освітньому  
електронному  
середовищі Moodle  
для формування  
методичної  
компетентності у  
майбутніх викладачів  
іноземних мов і  
культур. Іноземні  
мови. – №2 (94). –  
2018. – С. 59-64.

4. Personality-activity  
approach to  
autonomous formation  
of the competence in  
translation. Науковий  
Часопис НПУ ім. М.  
П. Драгоманова. –  
Сер. 5. Педагогічні  
науки: реалії та  
перспективи. – 2019. –  
Вип. 72, т. 1. – С. 206-  
210.

5. Ігнатенко В.Д.  
Сучасні підходи до  
організації процесу  
самостійного  
оволодіння  
студентами-  
філологами  
письмовим  
перекладом.  
Науковий Часопис  
НПУ ім. М. П.  
Драгоманова. Сер. 5.  
Педагогічні науки:  
реалії та перспективи.  
2019. Вип. 70, С. 114-  
118. Фахове видання

6. Ігнатенко В.Д.  
Використання  
сучасних  
інформаційних  
технологій у  
підготовці майбутніх  
філологів. Іноземні  
мови. 2020. № 1 (101).

С. 37-42. Фахове видання  
Монографія:  
Бігич О.Б. та ін.  
Кейсова і подкаст технології формування міжкультурної компетентності: колективна монографія. К.: Вид. центр КНЛУ, 2017. – С. 117-133.  
Посібник:  
Основи методики навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх навчальних закладах. Навчально-методичний посібник. Біла Церква, 2018. – 122 с.  
Інші:  
1. Ігнатенко В.Д. Машинний переклад як відповідь на виклики сучасного ринку перекладацьких послуг. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: Аграрна освіта та наука: досягнення, роль, фактори росту. Інноваційні психолого-педагогічні та лінгвістичні засади аграрної науки в умовах міжкультурної комунікації (БНАУ, 31 жовтня 2019 р.). – Біла Церква, 2019. – С. 10-11.  
2. Ігнатенко В.Д. Сучасні тенденції підготовки фахівців з перекладу Наукові пошуки молоді у третьому тисячолітті: матеріали Міжнародної науково-практичної конференції молодих учених, аспірантів і докторантів (м. Біла Церква, 28 вересня 2018 р.). – Біла Церква, 2018. – Ч. 2. – С. 10/  
3. Ігнатенко В.Д. Принципи підготовки фахівців з перекладу в умовах сучасності. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції: «Актуальні питання інтернаціоналізації вищої освіти в Україні: лінгвістичний, правовий та психолого-педагогічний аспекти» (БНАУ, 27-28 березня 2020 р.). – Біла Церква, 2020. – С. 10-12.



						<p>Підвищення кваліфікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>участь у проєкті ERASMUS KA107 (м. Самсун, Туреччина, 2019 р.)</li> <li>БНАУ Інститут післядипломного навчання: «Інноваційна спрямованість педагогічної діяльності». Свідоцтво СПК 00493712/373/20/21. Дата видачі: 12.03.2021 р.</li> <li>Участь у Course “Basics on Writing an Academic Research Article” organized in the framework of the development project «Strengthening scientific capacities and cooperation of Ukrainian universities in AgriSciences», Czech University of Life Sciences Prague Чеський Університет природничих наук, Прага (сертифікат) березень 2021</li> </ol>
391500	Вуколова Катерина Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	<p>Диплом спеціаліста, Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 045284, виданий 12.12.2017</p>	7	<p>Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови</p> <p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 5, 12, 19, 20. Публікації: 1. Вуколова К. В. Вплив соціальних категорій на характер мовлення та мовну поведінку осіб / К. В. Вуколова // Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Філологічні науки. – 2016. – № 2(12). – С. 205–211. 2. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання 3. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Методика</p>

викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання

4. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

5. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

6. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання

7. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75. Фахове видання

8. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75. Фахове видання

9. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В.

Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

10. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53. Фахове видання

11. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

12. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

13. Вуколова К.В. Пітсбурзький діалект: інструмент збагачення норми американського варіанту сучасної англійської мови/ К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2018. – С. 51–55. Фахове видання

14. Vukolova K. Linguistics and

Translation / K. Vukolova, V. Zirka // Handbook of Translation Studies Online; John Benjamins Publishing Company, The Netherlands, 2020 – Закордонне видання

15. Vukolova K. Pittsburgh Speech: impact analysis of the age category through lexical resources / K. Vukolova // International scientific professional periodical journal "THE UNITY OF SCIENCE". – Vienna, 2017. – P. 31–34. Закордонне видання

16. Vukolova K. Psycholinguistic component in the study of the Pittsburgh Speech efficiency decoding / K. Vukolova, V. Zirka // Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації» зареєстровано Міністерством юстиції України. – 2020. - Том 31 (70) № 4, 2020. Частина 2. – С. 79 – 83. Фахове видання

17. Vukolova K. Representation of lexical-semantic peculiarities of the Pittsburgh Speech: impact of social status / K. Vukolova // European Journal of Literature and Linguistics. – Vienna, 2017. – № 1. – P. 12–15. Закордонне видання

Інші:

1. Вуколова К. В. Вік як соціолінгвістична змінна / К. В. Вуколова / Філологія і лінгвістика в сучасному суспільстві: III Міжнар. конф., 21–22 жовтня 2016 р.: тези доп. – Херсон: Вид. дім «Гельветика», 2016. – С. 84–86.

2. Вуколова К. В. Гетерогенність Пітсбурзького діалекту: зіставний аналіз слововживання в місті Пітсбург та і інших містах Мілдендського діалектного континууму / К. В. Вуколова // Сучасні наукові дослідження представників філологічних наук та їхній вплив на розвиток мови та

літератури: міжнар. наук.-практ. конф., 8–9 квітня 2016 р.: тези доп. – Львів: ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2016. – С. 90–92.

3. Вуколова К.В. Мовний портрет Пітсбурзького діалекту вплив соціальних чинників / В.В. Зірка, К.В. Вуколова // Актуальні проблеми філологічної науки та педагогічної практики: VI Всеукр. наук.-практ. конф., 1-2 грудня 2016 р.: тези доп. – Дніпропетровськ: ЛІРА, 2016. – С. 81–84.

4. Вуколова, К. В. Фонетичні властивості Пітсбурзького діалекту як спосіб самоідентифікації його носіїв / Вуколова К. В. // Сучасні тенденції фонетичних досліджень : збірник матеріалів III Круглого столу з міжнародною участю (19 квітня 2019 р.). – Київ : КПП ім. Ігоря Сікорського, 2019. – С. 99–101.

5. Vukolova K. Social Criteria in Pittsburgh Dialect Functioning / V. Zirka, K. Vukolova // FOCUS ON LANGUAGE 2018 Conference "Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principals to Practices", March, 22-24, 2018: thesis. - Freiburg: Padagogische Hochschule Freiburg (Germany). - 2018.

Підвищення кваліфікації та стажування:

1. Підвищення кваліфікації у Запорізькому національному університеті за програмою «Розвиток навичок критичного мислення на заняттях з англійської мови» № СС 02125243/0434-20

2. Стажування в Університеті менеджменту у м. Варна (Болгарія) за програмою: «Innovative Methods and Technologies of Higher Education in the context of Globalization of the world», 2019

391500	Вуколова Катерина Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет права та лінгвістики	Диплом спеціаліста, Таврійський національний університет ім. В.І. Вернадського, рік закінчення: 2009, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 045284, виданий 12.12.2017	7	Практика письмового і усного перекладу	<p>П. 38. Досягнення у професійній діяльності, які зараховуються за останні п'ять років: 1, 3, 5, 12, 19, 20.</p> <p>Підручник: Кузьменко А.О., Вуколов К.В. English: comprehensive study (students' book) : підручник. Дніпро: ДДУВС, 2020. – 416 с. Публікації:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вуколова К. В. Вплив соціальних категорій на характер мовлення та мовну поведінку осіб / К. В. Вуколова // Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля. Філологічні науки. – 2016. – № 2(12). – С. 205–211.</li> <li>2. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Methodика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання</li> <li>3. Вуколова К. В. Деякі властивості слововживання у Пітсбурзькому діалекті крізь призму гендерної категорії / К. В. Вуколова // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Іноземна філологія. Methodика викладання іноземних мов. – 2016. – № 84. – С. 64–70. Фахове видання</li> <li>4. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82. Фахове видання</li> <li>5. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного</li> </ol>
--------	---------------------------------	------------------------------	--------------------------------	--	---	--	---

гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82.

Фахове видання 6. Вуколова К. В. Формування Пітсбурзького діалекту та його місце у Мідлендському діалектному континуумі / К. В. Вуколова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. – 2016. – № 22. – С. 80–82.

Фахове видання 7. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75.

Фахове видання 8. Вуколова К. В. Варіативність мовлення мешканців міста Пітсбург на прикладі вживання окремих лексем / К. В. Вуколова // Науковий вісник Херсонського державного університету. Перекладознавство та міжкультурна комунікація. – 2016. – № 3. – С. 70–75.

Фахове видання 9. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53.

Фахове видання 10. Вуколова К. В. Вікові особливості слововживання у Пітсбурзькому діалекті / К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2016. – С. 46–53.

Фахове видання

11. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

12. Вуколова К.В. Варіативна система Мідлендського діалектного континууму як інструмент зберігання ідентичності носіїв / Зірка В.В., Вуколова К.В. /Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2019. Фахове видання

13. Вуколова К.В. Пітсбурзький діалект: інструмент збагачення норми американського варіанту сучасної англійської мови/ К. В. Вуколова // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / [НАН України, Центр наукових досліджень і викладання іноземних мов]. – К.: Логос, 2018. – С. 51–55. Фахове видання

14. Vukolova K. Linguistics and Translation / K. Vukolova, V. Zirka // Handbook of Translation Studies Online; John Benjamins Publishing Company, The Netherlands, 2020 – Закордонне видання

15. Vukolova K. Pittsburgh Speech: impact analysis of the age category through lexical resources / K. Vukolova // International scientific professional periodical journal "THE UNITY OF SCIENCE". – Vienna, 2017. – P. 31–34. Закордонне видання

16. Vukolova K. Psycholinguistic component in the study of the Pittsburgh Speech efficiency decoding / K.Vukolova,



V. Zirka // Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації» зареєстровано Міністерством юстиції України. – 2020. - Том 31 (70) № 4, 2020. Частина 2. – С. 79 – 83. Фахове видання

17. Vukolova K. Representation of lexical-semantic peculiarities of the Pittsburgh Speech: impact of social status / K. Vukolova // European Journal of Literature and Linguistics. – Vienna, 2017. – № 1. – P. 12–15. Закордонне видання

Інші:

1. Вуколова К. В. Вік як соціолінгвістична змінна / К. В. Вуколова // Філологія і лінгвістика в сучасному суспільстві: III Міжнар. конф., 21–22 жовтня 2016 р.: тези доп. – Херсон: Вид. дім «Гельветика», 2016. – С. 84–86.

2. Вуколова К. В. Гетерогенність Пітсбурзького діалекту: зіставний аналіз слововживання в місті Пітсбург та і інших містах Мілдендського діалектного континууму / К. В. Вуколова // Сучасні наукові дослідження представників філологічних наук та їхній вплив на розвиток мови та літератури: міжнар. наук.-практ. конф., 8–9 квітня 2016 р.: тези доп. – Львів: ГО «Наукова філологічна організація «ЛОГОС», 2016. – С. 90–92.

3. Вуколова К. В. Мовний портрет Пітсбурзького діалекту вплив соціальних чинників / В. В. Зірка, К. В. Вуколова // Актуальні проблеми філологічної науки та педагогічної практики: VI Всеукр. наук.-практ. конф., 1-2 грудня 2016 р.: тези доп. – Дніпропетровськ: ЛІРА, 2016. – С. 81–84.

4. Вуколова, К. В. Фонетичні властивості Пітсбурзького діалекту як спосіб

						<p>самоідентифікації його носіїв / Вуколова К. В. // Сучасні тенденції фонетичних досліджень : збірник матеріалів III Круглого столу з міжнародною участю (19 квітня 2019 р.). – Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2019. – С. 99–101.</p> <p>5. Vukolova K. Social Criteria in Pittsburgh Dialect Functioning / V. Zirka, K. Vukolova // FOCUS ON LANGUAGE 2018 Conference "Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principals to Practices", March, 22-24, 2018: thesis. - Freiburg: Padagogische Hochschule Freiburg (Germany). - 2018.</p> <p>Підвищення кваліфікації та стажування:</p> <p>1. Підвищення кваліфікації у Запорізькому національному університеті за програмою «Розвиток навичок критичного мислення на заняттях з англійської мови» № СС 02125243/0434-20</p> <p>2. Стажування в Університеті менеджменту у м. Варна (Болгарія) за програмою: «Innovative Methods and Technologies of Higher Education in the context of Globalization of the world», 2019</p>
--	--	--	--	--	--	---

**Таблиця 3.** Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, приборчниками	☒	Філософія	Метод проблемного викладення, дискусійне обговорення проблемних питань.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
		Психолого-педагогічні	Методи стимулювання	Поточний контроль,

різних політичних поглядів тощо.		студії	інтересу до навчання: навчальні дискусії, створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод аналогій), бесіда; проблемна лекція; панельна дискусія; мозковий штурм	модульний контроль, залік
		Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,-систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
		Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови	Методи активного навчання : панельна дискусія, мозковий штурм, дебати, дискусії та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), акваріум, реалізуються різноманітні ігрові технології.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).	☒	Історія зарубіжної літератури	Частково-репродуктивний (лекція-диспут, - презентація, - систематизація, -проблемне коло та ін.); евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, вирішення ситуативних завдань і кейсів, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань); дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи), метод творчого читання (як варіації його – методи «школи рецептивної естетики», «закритого читання», «неокритики» тощо під час аналізу фрагментів тексту) методи, круглі столи і «світове кафе»; рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
		Українська мова та література	Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит

			візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проектів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-метод.	
		Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.	☒	Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проектів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
		Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; дерево рішень, дебати, акваріум, ажурна пилка, реалізація проектів.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Історія основної іноземної мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: реалізація проектів.	
Редагування перекладів	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейсової технології (реальні кейси для редагування).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Латинська мова	Методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; робота в малих групах, мозкові атаки, кейс-методи, робота в парах та групах з елементами гри, «мозковий штурм», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання міні-проектів.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов	Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит

	речення, дерево рішень, метод Фішбоун), виконання/презентація індивідуальних та колективних проєктів.	
Українська мова та література	Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проєктів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-метод.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проєктного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів)	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.

		<p>Практична фонетика англійської мови</p>	<p>Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, метод активізації пізнавально-творчої діяльності здобувачів, зокрема технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа- (озвучка відеофрагменту; створення своїх відео-кліпів), моно- та колективних проектів), ігрові технології (використання мобільних додатків з метою застосування імітативного та імітативно-аналітичного методів - гра «Wise men»)</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, іспит.</p>
		<p>Вступ до мовознавства</p>	<p>Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності зокрема методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: проектна методика (моно- та колективний проект).</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, іспит.</p>
<p>11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Практика письмового і усного перекладу</p>	<p>Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проектно навчання (медіапроект, моно- та колективний проект). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології колективно-групового навчання.</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік</p>

Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,-систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Практичний курс першої іноземної мови	Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Переклад аграрних текстів (для письмового перекладу)	Методи активізації пізнавально-творчої діяльності та інтерактивного навчання: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм,	Поточний контроль, модульний контроль, залік



			дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	
		Основи теорії мовної комунікації	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності здобувачів, зокрема технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, метод активізуючих запитань), технології проектного навчання, кейсовий метод (ситуаційні завдання).	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; дерево рішень, дебати, акваріум, ажурна пилка, реалізація проектів.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Навчальна практика (переклад, анотування та реферування текстів аграрного спрямування)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	☒	Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
		Українська мова та література	Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра),	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит

	навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проєктів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-метод.	
Практика письмового і усного перекладу	Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проєктне навчання (медіапроєкт, моно- та колективний проєкт). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології колективно-групового навчання.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Практична граматики англійської мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, метод активізації пізнавально-творчої діяльності здобувачів: технології критичного мислення, рефлексії, дискусії, мозкового штурму, навчального тренінгу, колаборативного навчання, медіаосвіти.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
Практичний курс першої іноземної мови	Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів), реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Переклад аграрних текстів (для письмового)	Методи активізації пізнавально-творчої діяльності та інтерактивного	Поточний контроль, модульний контроль, залік

		перекладу)	навчання: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	
		Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; дерево рішень, дебати, акваріум, ажурна пилка, реалізація проектів.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.	☒	Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови	Методи активного навчання : панельна дискусія, мозковий штурм, дебати, дискусії та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), акваріум, реалізуються різноманітні ігрові технології.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
8. Знати й розуміти систему	☒	Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-	Поточний контроль, модульний контроль, залік

<p>мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p>		<p>ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів).</p>	
	<p>Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів)</p>	<p>метод проблемно-орієнтованого навчання</p>	<p>залік</p>
	<p>Українська мова та література</p>	<p>Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проєктів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-методи тощо.</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит</p>
	<p>Історія зарубіжної літератури</p>	<p>Частково-репродуктивний (лекція-диспут, -презентація, -систематизація, -проблемне коло та ін.); евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, вирішення ситуативних завдань і кейсів, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань); дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи), метод творчого читання (як варіації його – методи «школи рецептивної естетики», «закритого читання», «неокритики» тощо під час аналізу фрагментів тексту) методи, круглі столи і «світлове кафе»; рольові ігри</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит</p>
	<p>Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та</p>	<p>Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит</p>

української мов	питань – дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), виконання/презентація індивідуальних та колективних проєктів; есе (усна / письмова презентація есе на визначену тему).	
Латинська мова	Методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; робота в малих групах, мозкові атаки, кейс-методи, робота в парах та групах з елементами гри, «мозковий штурм», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання міні-проєктів тощо.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Історія основної іноземної мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: реалізація проєктів.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Вступ до мовознавства	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності зокрема методи стимулювання і мотивації	Поточний контроль, модульний контроль, іспит

			обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: проектна методика (моно- та колективний проект).	
7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.	☒	Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,-систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
		Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов	Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), виконання/презентація індивідуальних та колективних проектів	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
		Практична фонетика англійської мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного,	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	<p>евристичного та дослідницько-пошукового, метод активізації пізнавально-творчої діяльності здобувачів, зокрема технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа- (озвучка відеофрагменту; створення своїх відео-кліпів), моно- та колективних проєктів), ігрові технології (використання мобільних додатків з метою застосування імітативного та імітативно-аналітичного методів - гра «Wise men»)</p>	
Латинська мова	<p>Методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; робота в малих групах, мозкові атаки, кейс-методи, робота в парах та групах з елементами гри, «мозковий штурм», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання міні-проєктів тощо.</p>	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Редагування перекладів	<p>Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання</p>	Поточний контроль, модульний контроль, залік

			(реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів), реалізація кейсової технології (реальні кейси для редагування) тощо.	
		Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проєктів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів)	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.	☒	Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
		Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати,	Поточний контроль, модульний контроль, залік



	дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	
Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,- систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Практика письмового і усного перекладу	Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проектне навчання (медіапроект, моно- та колективний проект). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології колективно-групового навчання	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Практична граматики англійської мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, метод активізації пізнавально-творчої діяльності здобувачів: технології критичного мислення, рефлексії, дискусії, мозкового штурму, навчального тренінгу, колаборативного навчання, медіаосвіти тощо.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
Сучасні перекладацькі інформаційні технології	Передбачено, що всі форми організації навчання є практико орієнтованими, оскільки повноцінно реалізують мету студентоцентрованого навчання – активізувати пізнавально-творчу діяльність здобувачів вищої освіти, організувати суб'єктно-суб'єкту	Поточний контроль, модульний контроль, залік

			взаємодію. Тому під час їх проведення використовуються технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, дерево рішень), технології проектного навчання, передбачається виконання практичних завдань різного рівня складності тощо, реалізація кейсової технології (виконання завдання для вирішення проблеми / поставленої задачі в заздалегідь визначених умовах за допомогою системи автоматизованого перекладу, системи TRADOS).	
4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.	☒	Психолого-педагогічні студії	Методи стимулювання інтересу до навчання: навчальні дискусії, створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод аналогій), бесіда; проблемна лекція; панельна дискусія; мозковий штурм	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Філософія	Метод проблемного викладення, дискусійне обговорення проблемних питань.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.	☒	Порівняльна стилістика 1-ї іноземної мови (англійської) та української мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; дерево рішень, дебати, акваріум, ажурна пилка, реалізація проектів.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Навчальна практика (переклад художніх та поетичних творів)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
		Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік

		Навчальна практика (переклад, анування та реферування текстів аграрного спрямування)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
		Практичний курс першої іноземної мови	Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.	☒	Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів) тощо.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Психолого-педагогічні студії	Методи стимулювання інтересу до навчання: навчальні дискусії, створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод аналогій), бесіда; проблемна лекція; панельна дискусія; мозковий штурм	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,-систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит

	завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання.	
Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови	Методи активного навчання : панельна дискусія, мозковий штурм, дебати, дискусії та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), акваріум, реалізуються різноманітні ігрові технології.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Практична граматики англійської мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, метод активізації пізнавально-творчої діяльності здобувачів: технології критичного мислення, рефлексії, дискусії, мозкового штурму, навчального тренінгу, колаборативного навчання, медіаосвіти тощо.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
Практичний курс першої іноземної мови	Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Латинська мова	Методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; робота в малих групах, мозкові атаки, кейс-методи, робота в парах та групах з елементами гри,	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

			«мозковий штурм», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання міні-проектів тощо.	
		Філософія	Метод проблемного викладення, дискусійне обговорення проблемних питань	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
		Навчальна практика (переклад, анотування та реферування текстів аграрного спрямування)	Метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
<i>2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
		Філософія	Метод проблемного викладення, дискусійне обговорення проблемних питань.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Практичний курс першої іноземної мови	Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів),	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема <b>рольові ігри.</b>	
Методика навчання іноземних мов	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; метод активізації пізнавально-творчої діяльності: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри (розігрування презентацій фрагментів уроку), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів) тощо.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Література Англії та США	Частково-репродуктивний (лекція-диспут,- презентація,-систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
Практика письмового і усного перекладу	Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проектне навчання (медіапроект, моно- та колективний проект). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології колективно-групового навчання.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Латинська мова	Методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	(роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; робота в малих групах, мозкові атаки, кейс-методи, робота в парах та групах з елементами гри, «мозковий штурм», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання міні-проектів тощо.	
Редагування перекладів	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейсової технології (реальні кейси для редагування)	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Переклад аграрних текстів (для письмового перекладу)	Методи активізації пізнавально-творчої діяльності та інтерактивного навчання: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
Історія основної іноземної мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

			аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: реалізація проектів.	
		Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проектів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів)	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
		Лінгвокраїнознавство країн 1-ї іноземної мови	Методи активного навчання : панельна дискусія, мозковий штурм, дебати, дискусії та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), акваріум, реалізуються різноманітні ігрові технології.	Поточний контроль, модульний контроль, залік
1. Вільно	<input checked="" type="checkbox"/>	Виробнича практика	Метод проблемно-	залік



<p><i>спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</i></p>	<p>(переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)</p>	<p>орієнтованого навчання; метод спостереження за перекладацьким процесом; кейсовий метод</p>	
	<p>Українська мова та література</p>	<p>Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проєктів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-методи тощо.</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит</p>
	<p>Література Англії та США</p>	<p>Частково-репродуктивний (лекція-диспут, -презентація, -систематизація та ін.), евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань), дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи) методи, метод творчого читання</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит</p>
	<p>Практична граматики англійської мови</p>	<p>Методи від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, використовуються елементи і прийоми: критичного мислення, рефлексії, дискусії, мозкового штурму, навчального тренінгу, колаборативного навчання, медіаосвіти тощо.</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.</p>
	<p>Практичний курс першої іноземної мови</p>	<p>Методи активного та інтерактивного навчання, технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового та проблемного навчання (евристична бесіда, мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів), реалізація кейс-технології, різноманітні ігрові технології (мовні ігри, у тому числі за допомогою</p>	<p>Поточний контроль, модульний контроль, іспит.</p>

			карток) та технології драматико-педагогічного формування комунікативної компетентності, зокрема рольові ігри.	
17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.	☒	Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
		Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов	Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), виконання/презентація індивідуальних та колективних проєктів; есе (усна / письмова презентація есе на визначену тему).	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
		Редагування перекладів	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів), реалізація кейсової технології (реальні кейси для редагування).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
		Переклад аграрних текстів (для письмового перекладу)	Методи активізації пізнавально-творчої діяльності та інтерактивного навчання: технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проєктного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів).	Поточний контроль, модульний контроль, залік

	Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
	Основи теорії мовної комунікації	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності здобувачів, зокрема технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, метод активізуючих запитань), технології проектного навчання, кейсовий метод (ситуаційні завдання).	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
	Сучасні перекладацькі інформаційні технології	Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, дерево рішень), технології проектного навчання, передбачається виконання практичних завдань різного рівня складності тощо, реалізація кейсової технології (виконання завдання для вирішення проблеми / поставленої задачі в заздалегідь визначених умовах за допомогою системи автоматизованого перекладу, систем TRADOS, SmartCAT).	Поточний контроль, модульний контроль, залік
	Історія основної іноземної мови	Комплекс методів навчання: від пояснювально-	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

			ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: реалізація проектів.	
		Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проектів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.	☒	Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
		Практика письмового і усного перекладу	Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проектне навчання (медіапроект, моно- та колективний проект). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології	Поточний контроль, модульний контроль, залік

			колективно-групового навчання.	
19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.	☒	Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
		Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проєктів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.	☒	Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання (мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	
Навчальна практика (переклад, анутовання та реферування текстів аграрного спрямування)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
Порівняльна граматики першої іноземної (англійської) та української мов	Методи активного та інтерактивного навчання, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), виконання/презентація індивідуальних та колективних проєктів; есе (усна / письмова презентація есе на визначену тему).	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Порівняльна лексикологія першої іноземної та української мов. Курсова робота з дисципліни «Порівняльна лексикологія 1-ї іноземної (англійської) та української мов»	комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками у формі дискусії та дебатів, метод «Мікрофон»); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; реалізація моно- та колективних проєктів, виконання практичних завдань, методика «Сінквейн».	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.
Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри, технології колективно-групового навчання	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.

			(мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів)	
		Вступ до мовознавства	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності зокрема методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозкова атака; дискусія та диспут; в аспекті самостійної діяльності: проектна методика (моно- та колективний проєкт).	Поточний контроль, модульний контроль, іспит
15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	☒	Вступ до перекладознавства та англійська аграрна термінологія	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового, зокрема технології обговорення дискусійних питань – дискусії та дебати, дискусійний форум / чат на платформі Moodle, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проєктів)	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит.
		Основи теорії перекладу	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); методи активізації: перевернуте навчання, технології обговорення дискусійних питань (дискусії, дебати), технології колективно-групового навчання	Поточний контроль, модульний контроль, іспит.

	(мозковий штурм); технології проектного навчання, кейсовий метод (аналіз конкретних ситуацій), метод інформаційного пошуку.	
Виробнича практика (переклад письмових та усних різножанрових текстів, аграрних включно, у невизначених умовах діяльності)	Метод проблемно-орієнтованого навчання, метод спостереження за перекладацьким процесом, реалізація технології відповідності реальним умовам здійснення перекладацької діяльності у непередбачуваних умовах	залік
Навчальна практика (переклад, анутовання та реферування текстів аграрного спрямування)	метод проблемно-орієнтованого навчання	залік
Українська мова та література	Методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети навчального предмета; вимога до вивчення предмета); методи активізації: розігрування ролей (чи рольова гра), навчальна дискусія (обмін думками); аналіз конкретних ситуацій; мозковий штурм; «мереживна пила», інтерактивні комп'ютерні технології (мультимедійна візуалізація навчального матеріалу, комп'ютерне тестування), виконання проектів, дискусія та диспут; робота в малих групах, кейс-метод.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Історія зарубіжної літератури	Частково-репродуктивний (лекція-диспут, - презентація, - систематизація, -проблемне коло та ін.); евристичний (бесіда у ході інтерпретації літературного твору, вирішення ситуативних завдань і кейсів, пошукова робота на основі літературознавчого матеріалу, виконання практично-творчих завдань); дослідницький (підготовка індивідуальних повідомлень з теми і виступи), метод творчого читання (як варіації його – методи «школи рецептивної естетики», «закритого читання», «неокритики» тощо під час аналізу фрагментів тексту) методи, круглі столи і «світове кафе»; рольові ігри.	Поточний контроль, модульний контроль, залік, іспит
Практика письмового і усного перекладу	Методи активного навчання, зокрема мозковий штурм, дебати та інші форми реалізації технологій обговорення дискусійних питань та проблемного навчання (евристична бесіда, дерево рішень), проектне навчання	Поточний контроль, модульний контроль, залік



		(медіапроект, моно- та колективний проект). На практичних заняттях простежується головний методичний принцип домінуючої ролі вправ, та разом з тим реалізуються різноманітні ігрові технології, зокрема рольові ігри та інші технології колективно-групового навчання.	
	Редагування перекладів	Комплекс методів навчання: від пояснювально-ілюстративного та репродуктивного – до максимально продуктивних – проблемного, евристичного та дослідницько-пошукового; методи активізації та мотивації освітньо-пізнавальної діяльності в аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання і мотивації обов'язку і відповідальності в навчанні (роз'яснення мети, навчального предмета); технології обговорення дискусійних питань - дискусії та дебати, рольові ігри, технології колективно-групового навчання (мозковий штурм, мікрофон, незакінчені речення, дерево рішень, метод Фішбоун), технології проектного навчання (реалізація медіа-, моно- та колективних проектів), реалізація кейсової технології (реальні кейси для редагування).	Поточний контроль, модульний контроль, залік